

CERARTE

CO.D.A.C. NEWS

PERIODICO DI INFORMAZIONE DI Co.d.a.c.
Consorzio Decoratori Artistici Ceramici

APRIL

TO DO:

Monday

18
Coverings '16
let's start!!!

Tuesday

19
Visit absolutely
ORNAMENTA®

Wednesday

20
booth 1645
check out new
S/S 16 tile collection

Thursday

21
--> TARTAN
--> WOOD' N WOULD
--> PAISLEY

Friday

22
--> PICK' N BRICK
--> COCCIOPESTO

Saturday

23

Sunday

24

IL MERCATO USA - TOP TILES ITALY

GRANDI FORMATI - DECORI - CORREDI

LAVORAZIONI INKJET - TRATTAMENTI

S/S16 tile collection

WOOD' N WOULD

the first wood by

ORNAMENTA

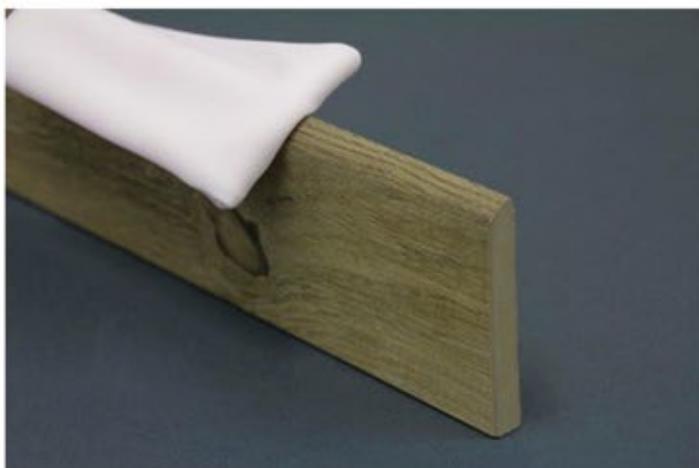
SPECIALE COVERINGS

Il battiscopa smaltato in digitale a caldo a 900°.

**Il battiscopa resistente a prodotti per la
posa e per la pulizia.**

Il battiscopa resistente ad abrasioni.

**Battiscopa smaltati
in digitale a caldo**



Proposte Ceramiche

12

Time after time we change the past

MECTILES ITALIA da oltre dieci anni opera nel mercato dell'usato per l'industria ceramica, fornendo qualsiasi tipo di impianto alle aziende che sono orientate verso l'acquisto di beni di seconda mano, ma di prima qualità. MECTILES ITALIA fornisce impianti completi che seguono

tutta la linea produttiva: dalla preparazione di materie prime fino alla linea di smaltatura e scelta, con la possibilità di integrare impianti "usati e ricondizionati" con macchine, accessori e attrezzature di nuova produzione. L'esperienza consolidata nel tempo,

l'affidabilità, il servizio di assistenza tecnica altamente qualificato, in grado di completare tutte le fasi di installazione, collaudo, avviamento e ricerca prodotto e la crescente richiesta da parte di clienti nazionali ed internazionali fanno di MECTILES ITALIA, il marchio di garanzia dell'usato per l'industria ceramica nel mondo.

°F



 **MECTILES ITALIA** SRL
SECOND-HAND MACHINERY FOR CERAMIC INDUSTRY



Coverings Booth: 2307

Immaneabile appuntamento alla fiera pi importante dell'America del Nord per il settore della piastrella e della pietra naturale. Unicomstarker presenta board collection. L'interpretazione di cinque nuances del timbro materico e della texture dell'ardesia naturale riprodotta dalla perfezione della tecnologia ceramica.

An event not to be missed: the largest global tile & natural stone exhibition in North America. Unicomstarker presents board collection. Five nuances show the material mood and the texture of the natural slate reproduced with the perfection of the ceramic technology.



LEONARDI GROUP

Spedizioni Internazionali

International Freight Forwarders



SOMMARIO

SOMMARIO



CODAC NEWS
 periodico di informazione di Co.d.a.c.
 Consorzio Decoratori Artistici Ceramici

DIRETTORE RESPONSABILE
 Luigi Giuliani

COORDINAMENTO EDITORIALE
 Paolo Albertazzi

STAMPA, GRAFICA E IMPAGINAZIONE
 Baselito S.r.l.
 Via Natalia Ginzburg, 11 - 4a - 41123 Modena
 Tel. 059 821887 - Fax 059 3368329
 www.baselito.it
 E-mail: cerarte@baselito.it

CERARTE PUBBLICITÀ
 Paolo Albertazzi
 Tel. 335/6369274

Foto di copertina:
 Wood' n Would - Ornamenta



FIERE 2016

Mosbuild 5-8 Aprile
 Mosca

Salone del mobile 12-17 Aprile
 Milano

Coverings 18-21 Aprile
 Orlando

Cersaie 26-30 Settembre
 Bologna

Tecnargilla 26-30 Settembre
 Rimini

Marmomacc 28-1 Settembre-Ottobre
 Verona

Inaugura il Coverings 2016	P. 13
Company Directory	P. 14-15
Il mercato USA	P. 17
Coverings: la situazione americana	P. 19
Top Tiles Italy	P. 21
Lo stile Fincibec	P. 23
Ceramiche Refin: Wide-Plant	P. 23

Brave-Dwell di Atlas Concorde	P. 25/29
Panaria: Cross Wood	P. 25
FilaTech a Coverings	P. 27
Ariana presenta Concrea	P. 35
Flaviker: Place_2B	P. 35
Smaltochimica trattamenti	P. 39
Siti B&T in borsa	P. 41

Sacmi Ink Jet - Grandi formati	P. 44-45
Sacmi News	P. 47-48-49
I nuovi colori tendenza	P. 50
Durst DM più creatività	P. 51
BMR e LB a Coverings	P. 53
La parabola del successo	P. 54-55
Italforni	P. 63



USA Digital Inc.

NUOVA SEDE
USA Digital Inc.

1002 MADDOX SIMPSON PARKWAY
 LEBANON, 37090 TN-



14oraitaliana
COVERINGS'16 CHICAGO
 McCormick Place

April 18 - 21 / 2016
 10:00 a.m. / 5:30 p.m. 18 - 19 - 20
 10:00 a.m. / 3:00 p.m. 21
South Hall - Stand #2720

SOUNDBITES

41 zero 42

JOINING AND BLENDING.
 THE PURSUIT OF LUXURY BETWEEN LOOK AND PERSONALITY.

ORNAMENTA® POP-UP SHOP

UN POP-UP SHOP TEMPORANEO, DISPONIBILE
IN 3 SUPERFICI CHE PERMETTE ALL'AZIENDA
DI CREARE UNO SPAZIO INTERATTIVO
PER OSPITARE I LORO CLIENTI

*A TEMPORARY POP-UP RETAIL AVAILABLE
IN 3 SIZES THAT ALLOWS A COMPANY TO
CREATE AN INTERACTIVE SPACE
TO HOST THEIR CUSTOMERS*



Coverings'16

BOOTH 1645 | April 18-21
ITALIAN PAVILLION

rsvp: events@ornamenta.com



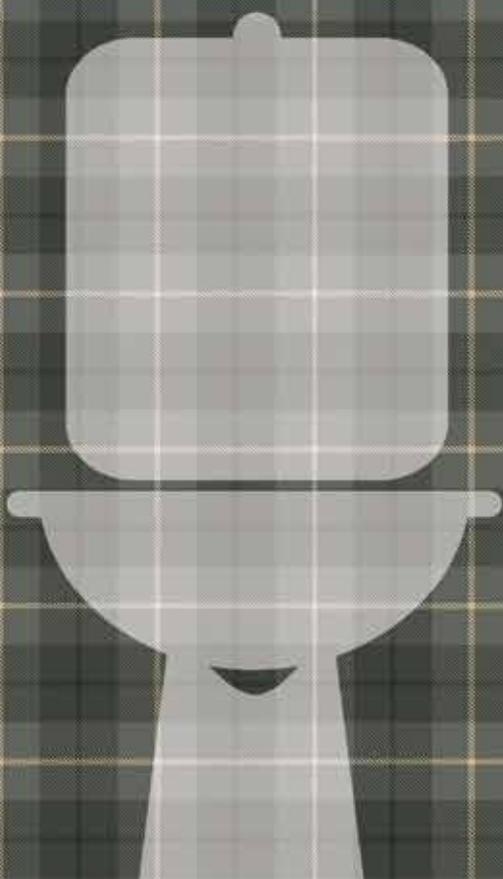
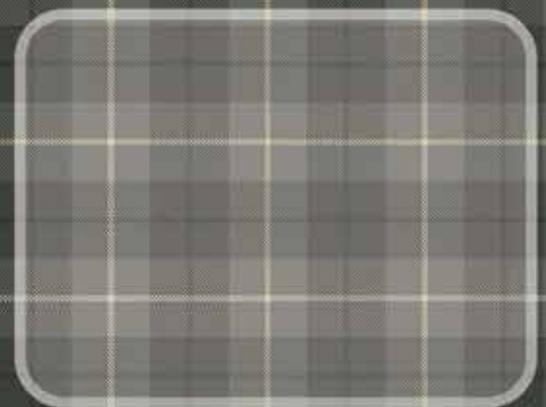
Ceramics of Italy
MEMBER

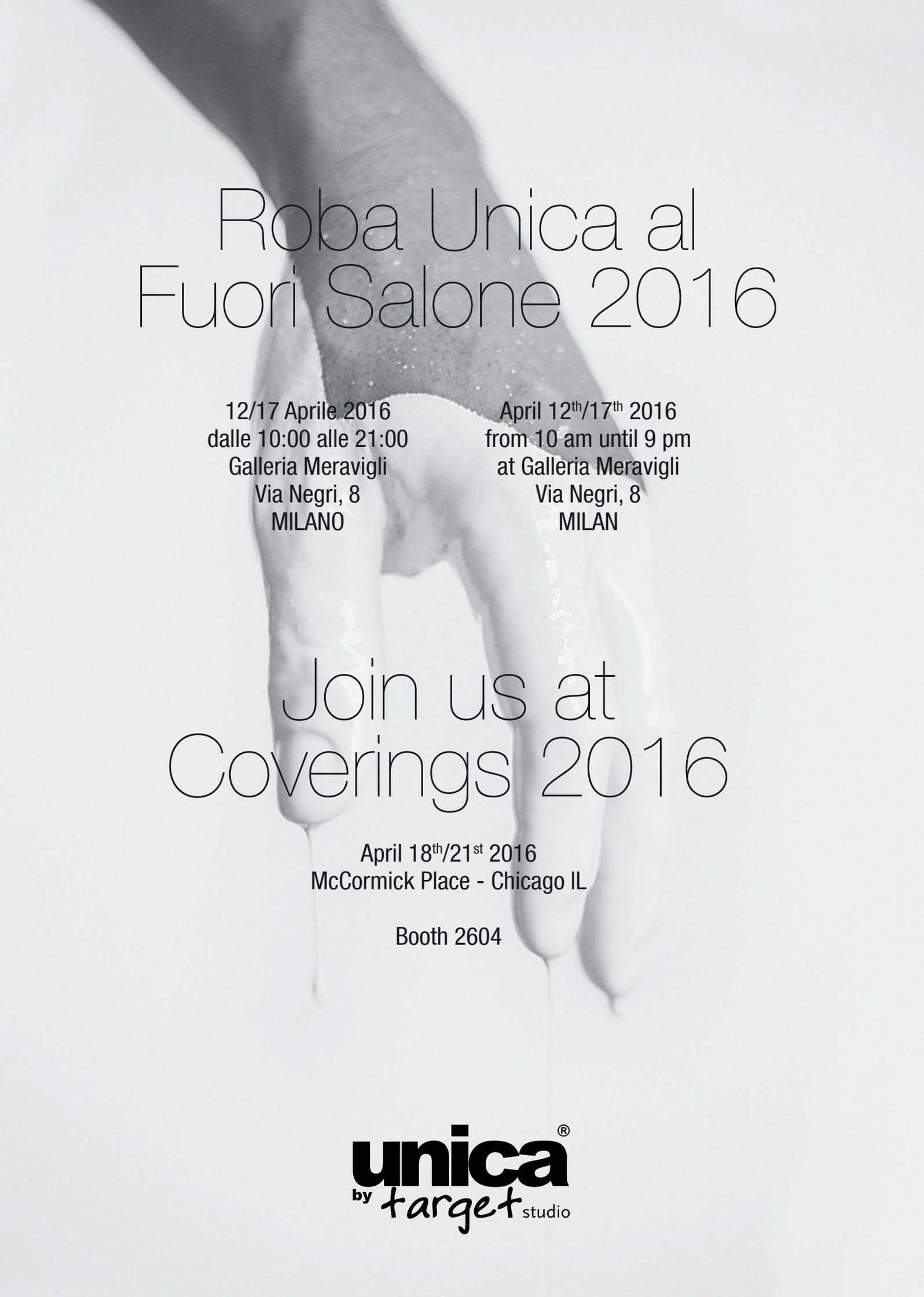
ornamenta.com



TARTAN

S/S16 tile collection





Roba Unica al Fuori Salone 2016

12/17 Aprile 2016
dalle 10:00 alle 21:00
Galleria Meravigli
Via Negri, 8
MILANO

April 12th/17th 2016
from 10 am until 9 pm
at Galleria Meravigli
Via Negri, 8
MILAN

Join us at Coverings 2016

April 18th/21st 2016
McCormick Place - Chicago IL

Booth 2604

unica[®]
by *target* studio



Target S.r.l - Via del Crociale 69 - 41042 - Fiorano Modenese (MO) Italy
T +39 0536 405150 - F +39 0536 911027 - www.targetstudio.net - info@targetstudio.net



Diamo forma alle tue idee

Nuove superfici Nuovi spazi



RESISTE AGLI ATTACCHI CHIMICI • RESISTE ALL'USURA • RESISTE ALLA F



Non solo il progetto giusto per qualsiasi nuovo rivestimento ma anche l'idea che si adatta a tutte le superfici da ripristinare. Basterà sovrapporre la nostra lastra alla superficie preesistente, per **rinnovare completamente qualsiasi ambiente**

Stratos è un'azienda che nasce per lavorare le grandi lastre ceramiche a spessore ridotto, rispondendo così ad un mondo di professionisti che ricercano soluzioni progettuali complete.

Da sempre Stratos grazie alla versatilità delle grandi superfici di laminato ceramico, crea, trasforma, e rinnova ogni ambiente, dando forma alle idee progettuali.

Queste grandi lastre così trasformate soddisfano le più svariate richieste di interior designer, architetti e produttori di mobili.

Stratos grazie ad un'area produttiva di 13.000mq coperti, attrezzati con le più innovative tecnologie, è in grado di compiere qualunque tipo di lavora-

zione su grandi lastre di laminato ceramico quali: taglio, bisellatura, foratura, sagomatura, lucidatura laterale, levigatura, lappatura, squadratura delle lastre fino a una superficie massima di 180x350cm, proponendosi quale partner ideale per l'industria ceramica del comprensorio.

Le lastre lavorate da Stratos, nate da prodotti naturali, quali argille di cava, rocce granitiche e pigmenti ceramici, non rilasciano alcuna sostanza nociva all'ambiente e possono facilmente essere macinate e riciclate in altri cicli produttivi.

Il rispetto per l'ambiente contraddistingue ogni fase lavorativa della nostra azienda.



STRATOS

forma alle idee

LESSIONE • RESISTE AL FUOCO • RESISTE AI RAGGI UV • SUPERFICIE IGIENICA • ECO COMPATIBILE • ANTIGRAFFIO



www.altamedia.net

Il grande formato, unito alla leggerezza derivante dallo spessore ridotto, rende questo prodotto e le sue lavorazioni adatto a rivestire cucine, alzate e piani lavoro, pareti divisorie, mobili e armadi, tavoli oggetti di design e... ogni altra superficie.
Per i progetti più innovativi garantendo sempre **qualità ed eleganza**



STRATOS
forma alle idee

Via Ghiarola Nuova, 125 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
Tel. +39 0536 076552 - Fax +39 0536 076565
info@stratositalia.com - www.stratositalia.com

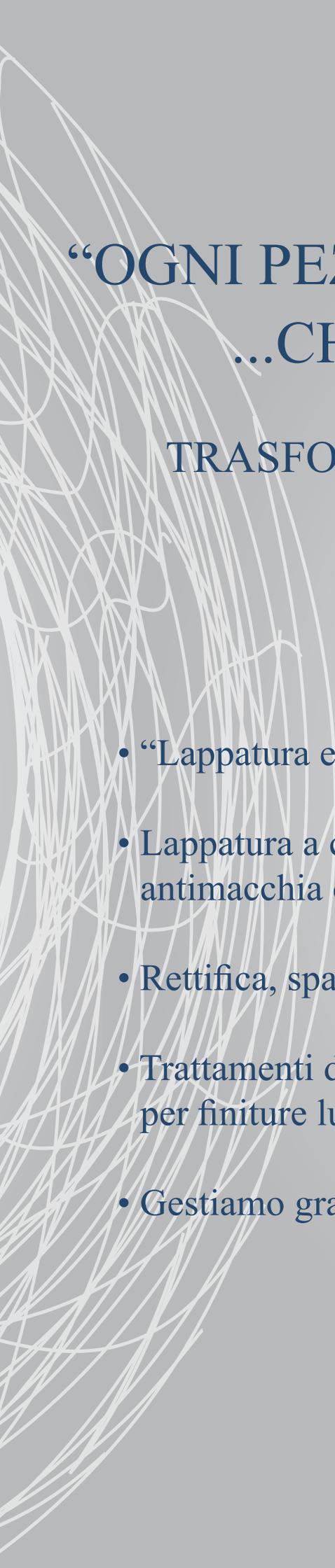


POLIEDRO S.R.L.

Via Ligabue 14/18 - 41013 Castelfranco Emilia (Mo) Italy

Tel 059 920018 - Fax 059 920018

info@Poliedro.it



“OGNI PEZZO È UN PEZZO UNICO...
...CHE SI TRASFORMA”.

TRASFORMIAMO FORMATI DAL 1991.

- “Lappatura e satinatura” nelle finiture più appropriate.
- Lappatura a campo pieno con le migliori prestazioni antimacchia e anti attacco acido.
- Rettifica, spacco e rettifica listoni.
- Trattamenti di superficie antimacchia e anti attacco acido per finiture lucide, oppure opache, in linea e in cantiere.
- Gestiamo grandi formati fino al 1200x1200.

TECNO TILES

Italian style for U.S. market



CUT PROCESSING

BULLNOSE PROCESSING

MOSAIC PROCESSING

SILK PRINTING DECORATION



TecnoTiles Inc

Address 824, Maddox Simpson Parkway, 37090 Lebanon, TN

Email: info@tecotiles.us



Coverings, la più importante fiera del continente americano per le piastrelle di ceramica e le pietre naturali. Coverings è promosso da Confindustria Ceramica, ASCER (Associazione dei produttori spagnoli di piastrelle di ceramica) e dalle organizzazioni americane CTDA (Ceramic Tile Distributors Association), NTCA (National Tile Contractors Association) e TCNA (Tile Council of North America).

www.coverings.com

The Global Tile & Stone Experience, April 18-21 at McCormick Place in Chicago!

Coverings is the premier international trade fair and expo dedicated exclusively to showcasing the newest in ceramic tile and natural stone. It has grown to be the largest and most important show of its kind in the U.S., featuring exhibitors from more than 40 countries and attracting thousands of distributors, retailers, fabricators, contractors and specifiers, architectural and design professionals, builders and real estate developers, plus the press and journalists who cover this vital and dynamic industry.

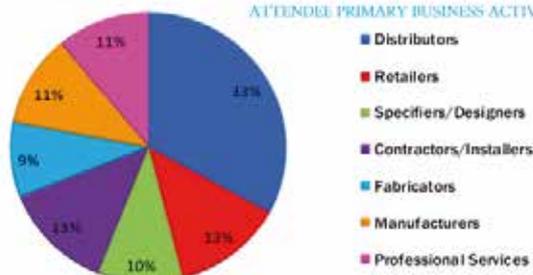
Coverings is the stage for introducing some of the most innovative tile and stone products in the world. The exposition also serves as a valuable resource for continuing education for all categories of attendees, with informative, accredited seminars and live demonstration sessions conducted throughout the event.



BUYER QUALITY

More tile & stone distributors, dealers, architects and designers attend Coverings than any other event in the Americas.

ATTENDEE PRIMARY BUSINESS ACTIVITY



ATTENDEES HAVE THE POWER TO BUY*



*Respondents were allowed to select more than one buying category.

COMPANY DIRECTORY

AMERICAN MARAZZI TILE

Marazzi USA plays a key role within the strong global presence of Marazzi Group by decisively meeting the tile needs of the North American market. Manufacture and sourcing of a vast array of products – porcelains, glazed ceramics, glass mosaics, metallics – brings a total tile package that addresses aesthetic and performance requirements of designers, architects and homeowners.

For over 30 years the Company has resoundingly met the unique requirements of the expanding American marketplace. Present in all channels of distribution, collaboration with our worldwide partners exponentially expands the product lines, design resources and technological capabilities Marazzi USA brings to its customers. **Booth: 1201**



EMILCERAMICA GROUP - EMILAMERICA



Founded in 2000, EmilAmerica Inc. is the wholly owned US subsidiary of EmilCeramica Spa. Our mission is to support the sales, service and distribution of EmilCeramica products in the North American market.

With four US customer service centers, a network of experienced sales representatives, and a full US inventory of products, EmilAmerica is able to provide our network of distributors with unequalled levels of service and support. **Booth: 1207**

DEL CONCA GROUP

With an investment of over 50 million dollars, 30 million of which in Italian technology, the Del Conca Group has arrived in the USA. 155 Del Conca Way, Loudon is the address of Del Conca USA, and the location of the new 30,000 m2 plant built. The complex includes a 1,000 m2 building with a showroom and administrative offices. Construction was completed in record time: just 10 months, from March 2013 to January 2014. Special attention was given to the elaboration of highly efficient production processes, targeting the highest international standards for work efficiency, quality and respect for the environment, as well. The plant uses the best environmental technology available worldwide to recycle 100% of process water, dusts and production waste. Del Conca USA is one of the most modern production plants of porcelain stoneware in the world and produces “designed in Italy, made in USA” tiles. The American production site will also be used to store products manufactured in Italy, so that we can offer the same level of service for Made in Italy tiles as for those Made in the USA. **Booth: 2137**



FLORIDA TILE

Florida Tile, Inc. is a world-class manufacturer and distributor of porcelain and ceramic wall tile, as well as natural stone and decorative glass and metal tiles. For over 50 years, Florida Tile has consistently taken the lead as an innovator by implementing new technology, delivering high quality products and protecting our indoor and outdoor environments. The corporate headquarters are located in beautiful Lexington, Kentucky. Products are manufactured and distributed from a state of the art facility in Lawrenceburg, Kentucky. Florida Tile also operates 23 Tile & Stone Showrooms nationwide.



Florida Tile found a perfect partner in 2006, when Panariagroup purchased the company. One of the leading Italian manufactures, Panariagroup is comprised of 8 brands with manufacturing in 3 countries. With a strong international presence, the brands are distributed in over 100 countries around the world.

As a result of this partnership and after a \$25 million investment, Florida Tile now has a production line to manufacture large-format through-body porcelain tiles, one of only three such factories in the U.S., as well as the technology to create High Definition Porcelain (HDP) products through the most modern technology available, digital printing. With a commitment to produce the finest products available using a world-class work force while conserving environmental resources, Florida Tile & Panariagroup are poised on the edge of industry leadership. **Booth: 7333**

FLORIM USA

It's that time of the year again and Florim USA is excited to announce its participation in the Coverings 2016 Expo! This year Coverings will be hosted in the beautiful city of Chicago. Coverings has long been touted as the largest and most important ceramic tile and natural stone trade fair and expo in the United States; and Florim USA is thrilled to once again be a part of it. This provides a unique opportunity for the company to showcase its latest and most innovative porcelain stoneware collections. This year Florim USA will be featuring three brand new lines ranging from a luxurious marble design, to a metal inspired tile, as well as a truly unique textile decorum tile. Florim USA will also be showcasing the latest flooring trends, such as: Stained Cement, Stained Wood, Modern Stone, Basaltine, Charleston, Mansion, and their new Outdoor 2cm.



Built upon the solid roots of the Florim Group based in Italy, Florim USA is committed to continued technological innovation and to producing timeless and sustainable porcelain products. Florim USA is one of the largest and most technologically advanced porcelain facilities in North America and is committed to the environment by always observing environmental regulations through certified quality management systems and ecological processes. Florim USA believes its customers are the foundation for the continued success of the company and the company strives to provide them with improved service and support by staying at the forefront of product innovation in today's complex market. Florim USA is more than just a company name; it is a residential and commercial brand that promises people in the American market a timeless and sustainable product offering. Florim USA is proud to be a Made in the USA product with an exclusive Italian style. **Booth: 1637**

LEA NORTH AMERICA

North America has always been one of the main reference markets for Lea Ceramiche. In 2004 Lea North America LLC Company was established with its head office in Charlotte, North Carolina to strengthen Lea Ceramiche's presence and supply a greater and more prompt support to its customers in the North American continent. The Company, part of PANARIAGROUP Industrie Ceramiche Spa, takes care of the marketing and promotion of the Lea Ceramiche's product collections in the United States and Canada. Lea North America, even though it has an independent organization, is very much linked to the Fiorano Modenese Company; the projects, the development of the collections, and the product strategies to allocate the product in the high end market are the same as those of Lea Ceramiche, which remains an essential reference for the American division. **Booth: 2015**

STONEPEAK

Nestled in the hills of Tennessee's Smoky Mountains, is a company with a uniquely American character that honors the time-proven tradition of fine Italian porcelain ceramics. The character of this company, our company, extends to its operations, as well. We know that how we do business is just as important as what we make, and we pride ourselves on our friendly, no-hassle approach to helping our customers find quality tile. In fact, every product we create, every service we provide, and even the centralized location of our facility is designed around one thing: you.

For us, it's all about achieving the perfect balance: a harmony between a hard-working team devoted to satisfying our customers, and a company committed to making quality tile.

Not so long ago, we envisioned just such a company – one that would bring together the finest products and style at a place that's all about people: the clients we serve, members of our team, and the families who live in our community. Out of that vision emerged a new way of doing business – a refreshing change in the ceramics industry. **Booth: 7416**



14 Ora Italiana & Brix - Booth: 2720
41zero42 - Booth: 1801
Abitare La Ceramica - Gruppo Gresmalt SpA - Booth: 2607
ABK Group Industrie Ceramiche SpA - Booth: 1745
Alfalux - Booth: 1212
Antolini Luigi & C. SpA - Booth: 4412
Appiani Ceramica Bardelli Ceramica Vogue - Booth: 2619
Armonie by Arte Casa Ceramiche SpA - Booth: 2538
Atlas Concorde - Booth: 2131
BMR SpA - Booth: 874
Bonotti - Booth: 2851
Breton - Booth: 1261
Campani - Booth: 2531
Campogalliano Ceramiche - Booth: 2301
Candiavalpanaro - Booth: 3039
Casalgrande Padana SpA - Booth: 1212
CEDiR Ceramiche di Romagna SpA - Booth: 2701
Ceramica Colli Di Sassuolo SpA - Booth: 1701
Ceramica del Conca SpA - Booth: 2137
Ceramica Euro SpA/Fly Zone - Booth: 3139
Ceramica Fondovalle - Booth: 2324
Ceramica Incontro - Booth: 2707
Ceramica Rondine SpA - Booth: 2104
Ceramica Sant'Agostino SpA - Booth: 2012
Ceramiche Ascot SpA - Booth: 1707
Ceramiche Brennero SpA - Booth: 1646
Ceramiche Caesar SpA - Booth: 1713
Ceramiche CCV Castelvetro - Booth: 5056
Ceramiche Cerdisa, Gruppo Ricchetti - Booth: 1521
Ceramiche Gardenia Orchidea SpA - Booth: 5240
Ceramiche Mariner SpA - Booth: 2717
Ceramiche Refin SpA - Booth: 2020
Ceramiche Ricchetti, Gruppo Ricchetti - Booth: 2207
Ceramics of Italy - Booth: 1531
Cerindustries SpA - Booth: 1224
Cisa Ceramiche, Gruppo Ceramiche Ricchetti - Booth: 2107
Coem—Fioranese - Booth: 1237
Consorzio Carrara Export - Booth: 2450
Cooperativa Ceramica D'Imola - Booth: 1726
Cosmac Srl. - Booth: 2063
Cotto D'Este (Panaria Group SpA) - Booth: 1216
Dado Ceramica Srl. - Booth: 2645
Del Corona & Scardigli - Booth: 4038
DIGITAL DESIGN Srl. - Booth: 4116
Dom Ceramiche - Booth: 1709
Eco Ceramica SpA - Booth: 2621
Eco Design Srl. - Booth: 2301
Edilcuoghi - Booth: 2531
Edilgres - Booth: 2531
Edimax Astor Gruppo Beta SpA - Booth: 2526
Elios Ceramica SpA - Booth: 2312
Emil Group - Booth: 1207
Energie Ker - Booth: 2440

Ermes - Aurelia Ceramiche - Booth: 2617
Expocasa - Primi Ceramiche - Booth: 6015
Fap Ceramiche - Booth: 2304
Ferrari & Cigarini Srl. - Booth: 661
FILA Surface Care Solutions - Booth: 2609
Fincibec SpA - Booth: 1231
Floor Italia Ceramiche - Booth: 6953
Florim Ceramiche SpA - Booth: 1637
Gambini Tile On Time - Booth: 2421
GMM SpA - Booth: 158, 258
Happy House Srl. - Booth: 2620
Industrie Ceramiche Piemme SpA - Booth: 1221
Italgraniti Group SpA - Booth: 1721
Kale Italia Srl. Socio Unico - Booth: 2531
Kronos2 Ceramiche - Booth: 2839
La Fabbrica SpA - Booth: 1245
LB Officine Meccaniche SpA - Booth: 875
Magica 1983 - Booth: 2941
Marca Corona 1741 - Booth: 2316
Mirage Granito Ceramico SpA - Booth: 1240, 5252
Mono Serra - Booth: 2746
Novabell SpA Ceramiche Italiane - Booth: 2109
Nuovocorso SpA - Booth: 2601
Ornamenta - Booth: 1645 - Booth:
Panaria Ceramica - Booth: 2023
Pastorelli - Del Conca - Booth: 2137
Paul & Co. Ceramiche - Booth: 2841
Pedrini SpA Ad Unico Socio - Booth: 3048
Petracer's Ceramics Srl. - Booth: 2512
Polcart SpA - Booth: 3246
Polis Manifatture Ceramiche - Booth: 5245
Profiltec - Booth: 3245 - Booth:
Progress Profiles SpA - Booth: 2745
S.I.L. MAR./Menga Marmi - Booth: 2757
Saime Ceramiche - Booth: 1212
Savoia Italia SpA - Booth: 1516
Serenissima Cir Industrie Ceramiche SpA - Booth: 1717
Settecento - Mosaici e Ceramiche d'Arte - Booth: 2423
Sichenia - Booth: 2437
Sicis Srl. - Booth: 2044
Sintesi - Gruppo Ceramiche Gresmalt - Booth: 2101
STILARTE Srl. - Booth: 2456
Stone Providers - Booth: 3253
Supergres - Booth: 2315
Surfaces Technological Abrasives Srl. - Booth: 775
Tagina Ceramiche D'Arte SpA - Booth: 2431
TECNOMB/COSMAC - Booth: 2063
Tendenza Italy - Booth: 5225
Unica By Target Studio - Booth: 2604
Unicom-Starker Srl. - Booth: 2307
V.E.P. 87 Srl. - Booth: 3255
Vallelunga & Co. - Booth: 1704
Valmori Ceramica Design Srl. - Booth: 8702



Rainbow Service For Ceramics Since 2003

- **Polishing-Lapping**
- **Tile Cutting**
- **Squaring**
- **Bullnose**



IRIDE

Rainbow Inc.

1051 Industrial Park Road Clarksville, Tennessee 37040

Tel: +1 931 552 7783 - Fax : +1 931 552 7784 - Mail: info@rainbowsvc.com

IL MERCATO USA: UN 2015 RUGGENTE... ED IL 2016?

Come ogni anno, in attesa dei dati consuntivi 2015 del TCNA - Tile Council of North America - che verranno divulgati mentre andiamo in stampa e saranno discussi al Coverings, cerchiamo di analizzare il mercato USA della ceramica sulla base dei dati ufficiali disponibili e di quelli aziendali (i cui report sono gestiti naturalmente con più precisione ed immediatezza).

Il 2015 si confermerà essere stato il sesto anno consecutivo di crescita, anche se sarebbe più corretto definirlo di recupero dalle performances di picco dello scorso decennio. A metà anno, le vendite assolute dicevano un più 11%, ma sappiamo di aziende italiane che hanno performato degli eclatanti +20% ed oltre come fatturato, certo agevolate anche dall'andamento dell'euro verso il dollaro, che ha generato immensi benefici in termini sia di maggiori volumi - per prodotti price-sensitive - che di recupero di marginalità, ciascuno secondo il proprio mix di mercato, clientela e principi gestionali.

A metà anno, l'import di piastrelle negli USA segnava un più 10,3% rispetto al corrispondente periodo 2014, il quale però scontava ancora un dollaro troppo debole, ed infatti rispetto al 2013, che era stato migliore, l'import 2015 è cresciuto meno, 'solo' 8,8%, per un totale di 911 milioni e rotti di piedi quadrati, pari a poco meno di 90 milioni di mq. Le piastrelle italiane sono cresciute del 9% circa, esattamente a metà tra i due indici e, come vedremo dopo, con sostanziale assoluta conferma dei prezzi medi, quindi le quantità sono cresciute proporzionalmente, seppure in presenza di un diverso mix di formati.

Questa percentuale è stata sostanzialmente confermata anche nel terzo trimestre, dove l'accelerazione degli ordini primaverili e gli effetti del break-through del cambio tra le valute ha concentrato il grosso delle consegne. Aspettiamo invece la conferma ufficiale di un rallentamento nell'ultimo trimestre.

La percentuale dell'import sul totale mq venduti negli USA però è calata anno su anno, dal 68,7 al 67,9%, di un solo punto certo, ma testimonianza del fatto che le fabbriche locali ormai 'corrano' tutte, perché hanno aumentato la capacità, mentre siamo in attesa dell'arrivo dirompente sul mercato di diversi milioni di mq aggiuntivi proveniente dalle fabbriche in via di avviamento nel Tennessee (Daltile-Marazzi a Dickson dove produrrà prima il formato massimo di 90x90 poi a seguire crescendo fino al 120 o 150 cm, in gres tecnico, Gruppo Concorde a Mount Pleasant, e la cinese Wonderful Marco Polo a Lebanon) a cui si aggiungono tutti gli aumenti pianificati, da Daltile



a Dallas per ulteriori 5 milioni di mq, FlorimUSA, Stonepeak (che ha rinnovato tutto lo staff dirigenziale di prima linea e attende di realizzare il primo impianto negli USA per grandi lastre), e via via tutti gli altri.

Daltile ha in previsione di raddoppiare lo stabilimento di Salamanca alle porte di Città del Messico, comunque finalizzato alla pasta

rossa, mentre ha acquisito la scorsa estate la fabbrica San Lorenzo di Etex (cioè la belga Eternit) che si trova a Mexicali, quindi proprio sul confine con la California, da cui strategicamente serve pure Arizona, Nevada, Oregon, Utah, e Washington, poiché di fatto non esistono negli USA fabbriche ad Ovest delle Montagne Rocciose. Non a caso intende espanderla a breve.

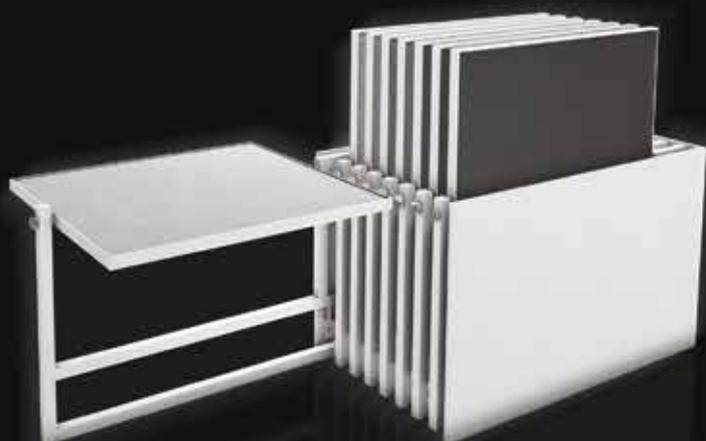
La società US Tile del gruppo Concorde ha scelto il nome di Landmark Ceramic, il cui brand sarà presentato proprio al Coverings: <http://www.lcusa.com/>.

Perciò possiamo finalmente riscontrare, dopo la progressiva 'estinzione' di tante aziende storiche produttive, che negli USA finalmente si consoliderà una decisa ripresa della produzione autoctona, tale da scavalcare nel giro di pochi mesi il fatidico livello di 100 milioni di mq, comunque sempre ben al di sotto del 50% del livello delle vendite domestiche.

Cina e Messico continuano a contendersi, sempre poco sotto se non attorno al livello del 30%, il primato quantitativo sulle importazioni, l'Italia supera il 17% in volumi ma soprattutto si conferma essere in valore sempre di gran lunga avanti a tutti, con il 34% del valore delle importazioni, mentre l'anno precedente sfiorava il 35%. Anche in questo caso, le numerose fabbriche possedute dagli italiani hanno ovviamente corso molto.

Lo conferma il fatto che, rispetto al prezzo medio ponderato- incluso trasporto, dogana ed oneri vari- di 2.06 \$/sq.ft del 2014, il prezzo medio di acquisto per gli importatori di materiale italiano è rimasto praticamente identico, crescendo di un solo centesimo. Ovviamente, il cambio US\$ contro Euro è molto diverso, e quindi per chi ha costi in Euro, aver mantenuto i prezzi stabili in US\$ è un grande successo nel breve periodo, visto che corrisponde, per chi acquista, ad un esborso prossimo a 22 US\$ per metro quadrato. Gli spagnoli invece sono cresciuti del 15% in valore, ma questo a fronte di un calo dei prezzi del 5%, dunque le quantità vendute sono state ovviamente in proporzione leggermente superiori.

Cristiano Canotti



100x100
60x120
120x120
75x150

STONE rotating



Drawers MAXI

120x240
120x220
100x200
120x120

Stand



Show room



ECO Design's main focus is the production of metal display units for ceramic samples of any size. In addition, the company has specialized in exhibition facilities. Thanks to its experienced staff and consultants it can offer a wide range of outfits for different sectors with special regard to show rooms and exhibition booths.

ECO DESIGN srl
Via Ferrari 25/B
Coro di Formigine
41043 (Mo)
Tel. +39 059 7470235
Fax +39 059 7470238
info@ecodesignsrl.it
www.ecodesignsrl.it

Prendendo spunto dal Coverings, la più importante fiera americana, Alfredo Ballarini traccia una breve analisi delle aziende del settore presenti sul territorio americano.

Varie ceramiche italiane commercializzano piastrelle negli Stati Uniti d'America e tra queste vi sono alcuni gruppi che negli anni addietro hanno compiuto la scelta strategica di posizionarsi sul mercato statunitense anche con un'unità produttiva in loco, sia per rafforzare la loro presenza commerciale, sia per aumentare la propria competitività negli States andando oltre le problematiche del cambio euro-dollaro e riducendo drasticamente l'onere del trasporto. Orbene le aziende che hanno rafforzato la loro operatività americana hanno anche sicuramente beneficiato in positivo: prima della perdurante strategia monetaria espansiva degli USA, che a differenza dell'Europa ha sempre seguito i giusti canoni della teoria economica per rafforzarne il



ciclo, e poi dei risultati di tale strategia, cioè della ripresa economica americana partita già dal primo trimestre 2012. Gli utili prodotti negli Stati Uniti hanno rafforzato i bilanci consolidati di queste aziende con percentuali anche importanti di incremento del

fatturato accompagnate da buona marginalità.

Per citare qualche esempio in uno schema di dati e commenti stralciati dalle relazioni dei bilanci aziendali possiamo evidenziare:

A conferma di quanto sopra scritto leggiamo nella relazione semestrale 2015 di Panariagroup Industrie Ceramiche che l'andamento del fatturato del settore ceramico italiano ha visto iniziare il 2015 con un primo semestre positivo per circa un +4% proprio grazie anche ad una significativa crescita del mercato americano. Con la controllata PANARIAGROUP USA l'azienda svolge attività di holding e di commercializzazione nel nord America per le linee di prodotto a marchio Panaria. Una seconda società, LEA NORTH AMERICA, con base nel Delaware, è attiva nel commercializzare in Nord America le linee di prodotto a marchio Lea. Infine, sempre nell'ambito di Panariagroup, la società FLORIDA TILE, anch'essa posizionata nel Delaware, produce e commercializza con rete distributiva ubicata prevalentemente nella costa orientale. L'insieme di queste tre controllate americane ha visto una crescita del fatturato del 13% nel 2014 con tutti i presupposti per ulteriori incrementi, secondo quanto dichiarato nella rela-

zione di gestione del gruppo, che supportava tali previsioni indicando un rilevante piano di investimenti riguardante l'esercizio 2015. Nella trimestrale al 30/09/2015 Panariagroup, che ricordiamo è quotata in borsa, ha confermato in sostanza il positivo trend del 2015 con un aumento del fatturato americano pari al 14% se misurato in dollari, ancora superiore se misurato in euro grazie all'apprezzamento del dollaro rispetto alla valuta europea. L'incidenza del mercato statunitense sui ricavi del gruppo è indicata essere vicina al 38%.

Il gruppo FINFLOOR, che opera sia in produzione che in commercializzazione negli States con FLORIM USA a Clarksville nel Tennessee e in sola commercializzazione con Florim Solutions sita in Georgia, ne evidenzia a bilancio 2014 un fatturato in crescita da 85,2 a 88,2 milioni di Euro ottenendo un ottimo Ebitda in crescita da 27,2 a 27,6 milioni di Euro.

Il gruppo EMILCERAMICA, che detiene l'81,08% della partecipazione in EmilAmerica, opera negli USA con la sola commercializzazione di piastrelle sul mercato Nordamericano. Ha subito nel 2014 in tale partecipata, una lieve flessione del fatturato confermata anche dalla diminuzione dei crediti vantati dalla capogruppo verso la consociata.

Il gruppo GRANITIFIANDRE prevedeva nel bilancio 2014 un fatturato 2015 complessivamente in aumento anche grazie alla propria consociata americana StonePeak Ceramics, partecipata al 98,4%, vista in crescita e con ottime marginalità nella sua produzione di gres porcellanato a Crossville in Tennessee. Tale consociata ha evidenziato nel 2014 ricavi in crescita per ben il 18,7% sull'anno precedente arrivando a fatturare 180,152 milioni di dollari con un Ebitda di 47,805 milioni.

Il gruppo MOHAWK, dopo l'acquisizione del gruppo Marazzi in Italia, rafforza la sua produzione di ceramica negli Stati Uniti con nuovi impianti nello stabilimento di Dallas ed in Tennessee il cui inizio attività era previsto per il 2016, nella relazione del bilancio 2014. La multinazionale ha visto crescere velocemente le proprie vendite nel settore ceramico arrivando a 3015,3 milioni di dollari nel 2014, +12,6%, con un utile operativo di circa 351,1 milioni. L'incremento di fatturato è stato principalmente conseguenza dell'aumento di volumi che trasformato in dollari ha contribuito per circa +358 milioni di USD, dei quali circa 272 attribuibili al gruppo Marazzi. Riguardo all'anno 2015 si legge sulla quarta trimestrale pubblicata che le vendite del settore ceramico sono leggermente diminuite passando dai 3015,3 milioni di dollari del 2014 ai 3012,9 del 2015 con un utile operativo comunque incrementato da 351,1 milioni a 414,2.



TOP TILES ITALY ANALISI DI BILANCI

Il 2016 vedrà la pubblicazione del Top Tiles Italy numero 30 da parte dello Studio di Finanza Aziendale Alfredo Ballarini!

Il primo studio sulle analisi dei bilanci delle ceramiche italiane firmato Alfredo Ballarini, ha visto la luce nel 1987. A quel tempo venivano elaborate solamente le classifiche dei principali indicatori di bilancio. Poi col tempo lo stu-

dio si è evoluto, ampliando le analisi e comprendendo sempre più settori industriali del distretto ceramico: commerciali, fornitori dei vari comparti del ciclo produttivo e di finitura, terzi fuochi; quindi lo studio si è ampliato ancora comprendendo più nazioni: Spagna, Cina e oggi qualunque paese del mondo con dati disponibili in lingua occidentale, su specifica richiesta del cliente. Al formato

EXPORAMA PRESENTA I GRANDI FORMATI



1



2



3

Exporama propone una serie di mobili espositori di nuova generazione appositamente studiati per i grandi formati.

I nuovi modelli sono caratterizzati da strutture in metallo, robuste e personalizzabili, con pedane piatte in acciaio, anche “scorrevoli” e, per alleggerirne l'estetica, “senza tetto”.

- 1 **Mod. EXTREMA G.F.** realizzato per esporre formati 60x120 – 90x90 fino al 120x120
- 2 **Mod. NG-LASTRE BIG** realizzato per esporre lastre di larghezza 100/120 fino a 3 mt. di altezza
- 3 **Mod. EXPO LASTRE E.G.** realizzato per esporre lastre di formato cm. 100x100 - 75x150 – 120x120 e 80x160

cartaceo si sono quindi aggiunte versioni digitali con possibilità di elaborazioni sempre più soggettive, mirate ed avanzate.

Fino alla semplice ma potente applicazione informatica odierna chiamata WI-FROM, cioè Worldwide & Italian Firms Rx-O-Matic analysis, che affiancando sempre la classica versione stampata del volume Top Tiles molto apprezzata sul tavolo degli imprenditori che quotidianamente rivedono e affinano le strategie della propria azienda o del proprio gruppo, permette in modo rapidissimo con il proprio pc o tablet, di essere aggiornati in real-time con elaborazioni immediate, subito, appena risulta disponibile un nuovo bilancio da analizzare oppure appena risultano disponibili i dati trimestrali di aziende quotate nel mondo, oppure appena risultano disponibili i propri dati di bilancio e anche, come ulteriore prezioso elemento di aggiornamento, appena scaricabili i dati economico-settoriali redatti da Mediobanca sui principali comparti italiani, che, nel pieno rispetto dei diritti altrui, l'applicazione può omogeneizzare alle proprie analisi per estendere il confronto con l'esterno.

Infatti oggi con WI-FROM, lo Studio Ballarini si rivolge alle aziende, non solo del settore ceramico, ma a imprese di qualunque comparto economico di tipo industriale.

Con WI-FROM è infatti possibile elaborare automaticamente in 1 minuto, senza alcuna digitazione o perdita di tempo o impegno di persone, dati di bilancio provenienti da:

- 1) deposito dei bilanci italiani di QUALUNQUE SETTORE ECONOMICO
- 2) società quotate in borsa DAL MONDO INTERO con dati, anche trimestrali, disponibili su internet, ottenendo anche automaticamente in 1 minuto i dati relativi ai TASSI DI CAMBIO delle valute interessate, sia per poter convertire da una valuta all'altra i bilanci stessi, sia per poter analizzare la tendenza di tali currencies e quindi la loro influenza sulla competitività internazionale delle società considerate

- 3) database interno a WI-FROM che recepisce gli elaborati Top Tiles Italia, Spagna e Cina dello Studio Ballarini man mano vengono approntati per lo studio stampato, in modo da poter ampliare le elaborazioni ed i ragionamenti offerti dal volume
- 4) bilanci di qualunque tipo e di qualunque nazione redatti in un linguaggio occidentale e richiesti espressamente allo Studio Ballarini
- 5) dal proprio sistema informativo aziendale al quale è possibile collegarsi in automatico per ottenere rielaborazioni della reportistica interna in modo semplice.

WI-FROM è rivolto poi alle varie funzioni di gestione dell'azienda:

- a) al vertice dell'azienda per ottenere tempestivamente aggiornamenti ed analisi di comparazione utili nelle principali decisioni strategiche
 - b) al settore commerciale sia ai funzionari che agli agenti, che possono valutare in modo rapido le aziende da visitare, senza la necessità di conoscere né la ragioneria né i bilanci stessi, grazie alle intuitive sintesi proposte da WI-FROM e senza dover interpellare e quindi far perdere tempo all'ufficio amministrazione e finanza
 - c) al settore degli acquisti per valutare tempestivamente e facilmente le principali caratteristiche dei fornitori aziendali, per ottimizzarne le trattative
 - d) a qualunque riunione di gestione interna dell'azienda, per motivare i manager sui principali punti di forza e debolezza
 - e) ed anche a qualunque occasione di formazione del personale sulla gestione aziendale a qualunque livello
- Perché collaborare con lo Studio Ballarini per ottimizzare l'utilizzo delle informazioni economico finanziarie, sia esterne che interne all'azienda, significa oggi poter contare su 30 ANNI DI ESPERIENZA acquisita sul campo e contemporaneamente poter contare sulla TECNOLOGIA PIÙ RAPIDA, EFFICACIE ED ADATTABILE alle proprie esigenze, al fine di ottimizzare senza indugi il funzionamento della propria impresa ed i suoi risultati.

EDIMAX E ASTOR A COVERINGS 2016



È tutto pronto per la nuova edizione di Coverings, il più importante evento fieristico nordamericano per il settore delle superfici in programma dal 18 al 21 Aprile presso il McCormick Place di Chicago (USA). Vetrina ideale per la presentazione delle ultime soluzioni in gres porcellanato, la fiera vedrà tra i suoi protagonisti Edimax e Astor, presenti alla manifestazione presso lo **Stand 2526**.

Collezione MUSE L'ispirazione di una materia diventa armonia di dettagli e colori. Muse, nata in casa Edimax e disponibile in 3 declinazioni di colore (White, Grey, Gold) e in 7 diversi formati,

definisce la nuova progettazione contemporanea arredando con gusto ambienti residenziali e commerciali. Verrà presentata anche la collezione TEXTURE e la nuova serie CONTEXT di Astor.

STONE GALLERY DI EDILGRES



Stone Gallery è una delle nuove collezioni ceramiche effetto pietra della serie Edilgres Stonelab ideale per arredare spazi interni ed esterni contemporanei.

La linea propone una curata selezione di superfici ispirate a pietre di diversa provenienza. La grafica è incisiva e decisa, mentre la gamma cromatica è declinata in alcune varianti di grigio e beige che riproducono sei essenze naturali dalla personalità forte e dalle specifiche peculiarità estetiche. La collezione dà vita ad avvolgenti spazi residenziali, come aree bagno e living, e a progetti commerciali. **Coverings Booth: 2531**



*Outstanding Design and Production Service
Latest Generation of Robotic System
Now Available in the U.S.*

Hydrodesign Usa Inc.

1415 Corporate Parkway Blvd, Clarksville Tn 37040

info@hydrodesignusa.com - www.hydrodesign.it

Phone: 931/919-2420 - Fax: 931/919-2421



Tante novità dei cataloghi Naxos, Monocibec e Century saranno esposte a Chicago tra le migliori proposte della ceramica Made in Italy.

Fincibec si presenta all'edizione 2016 del Coverings, il principale evento del settore ceramico negli USA, con un ampio ventaglio di nuove proposte firmate Naxos, Monocibec e Century. Saranno esposte collezioni di pavimenti e rivestimenti studiate per assecondare le tendenze estetiche e le esigenze progettuali individuate attraverso lo studio dell'architettura contemporanea e interpretate dall'inimitabile stile ceramico Made in Italy.

Naxos abbandona i tradizionali schemi del rivestimento e propone nuove e originali idee per personalizzare gli spazi domestici, basate su contrasti e abbinamenti inediti. Un caleidoscopio di superfici lavorate e intense suggestioni materiche caratterizzano le collezioni Maker, Handmade e Surface. Massima coerenza stilistica all'interno della singola collezione e tanta creatività nei possibili abbinamenti tra collezioni diverse per ottenere un



risultato sempre unico, interessante e ricercato.

Le novità Monocibec sono connotate da una forte vocazione progettuale, che nasce dallo studio dei materiali più apprezzati dal design contemporaneo e ha portato allo sviluppo di proposte complete e versatili. Thema richiama l'estetica del cemento spatolato e presenta una grafica geometrica che conferisce un interessante movimento alle lastre. One si ispira alle superfici tecniche realizzate con le resine di design attraverso una texture caratterizzata dalle tipiche striature operate dalla spatola.

Century si mantiene fedele al proprio stile fatto di elevati contenuti tecnici ed estetica raffinata, interpretato nelle proposte 2016 dalle collezioni Syncro e Uptown. Due gamme complete e fortemente architettoniche, caratterizzate da proposte con spessore 20 mm e superficie grip, dunque ideali per portare continuità estetica tra spazi interni ed esterni.

L'appuntamento con Naxos, Monocibec e Century è dal 18 al 21 aprile a Chicago, McCormick Place, booth 1231, nel padiglione Ceramics of Italy

CERAMICHE REFIN SUPERFICI CONTEMPORANEE

Le collezioni Refin per sono il risultato del lavoro di ricerca dell'azienda nell'ambito prevalente dei materiali di ispirazione naturale, attraverso un'attenta ricerca delle superfici più interessanti sia dal punto di vista estetico che di quello tecnico.

Il risultato di questo meticoloso e approfondito studio si esprime in proposte ceramiche con caratteristiche visive e tattili che sprigionano tutta l'emozione e le atmosfere che la natura riesce a tramettere.

WIDE

Formati: 240x120 – 120x120 – 120x60 spessore 9mm
60x60 – 30x60 (lisci e strutturati) spessore 9,5mm
60x60 strutturato spessore 20mm

5 Colori: Chalk, Steel, Lead, Carbon, Olive

Un prodotto di gusto contemporaneo in cui la monocromia della pietra ardesia naturale viene arricchita da sottili cambi di luce e sfumature, nuvolature e calibrate graffiature per dar vita ad un materiale enfatizzato nella sua compostità e rinnovato da un linguaggio progettuale moderno. La disponibilità anche di lastre di grandi dimensioni (124x120, 120x120, 120x60) e le varianti per esterni a spessore 2cm, rendono la collezione Wide ideale per svi-

luppare progetti di elevata complessità, mantenendo una perfetta armonia e un completo coordinamento estetico e funzionale di tutte le superfici.

Ideale per luoghi pubblici di rappresentanza e di accoglienza, la collezione trova una valida collocazione anche in ambienti residenziali, per la sua ampia gamma comprendente i colori più richiesti e i formati più adatti all'ambiente domestico (60x60 e 30x60cm).

Wide viene proposta in cinque tonalità: dal bianco al nero, passando per due diversi grigi e un fango.

PLANT

Formati: 6 formati tutti di medie e grandi dimensioni: 75x150, 25x150, 45x90, 22,5x90, 60x60 e 30x60.

Colori: Powder, Ash, Clay, Rope e Copper

Si inserisce perfettamente nella "tradizione" Refin della ricerca di prodotti di evocazione urbana e post-industriale, combinando materiali differenti, quali il legno e il cemento, in una reinterpretazione creativa che dona una nuova veste al materiale ceramico. In Plant la materia, il trattamento grafico e la superficie tattile conferiscono alla ceramica un vissuto e una storia che si trasferisce emotivamente negli ambienti dell'abitare.



STORIA

Keradom Srl, fondata nel Marzo 2010, è un'azienda leader italiana specializzata nella produzione di battiscopa e supporti ceramici in gres porcellanato, realizzati con tecnica digitale.

Operante nel cuore del più importante comprensorio ceramico del mondo, Keradom rappresenta una recente e innovativa realtà produttiva, capace di abbinare creatività e avanguardia, ad eccezionali caratteristiche qualitative MADE IN ITALY.

Forte di un management cresciuto nel mondo delle piastrelle tradizionali e una filosofia aziendale fondata sulla costante ricerca e sperimentazione, l'azienda ha fin dall'inizio effettuato importanti investimenti nel campo della ricerca e del digitale, distinguendosi sul mercato della distribuzione tradizionale e raggiungendo risultati strabilianti.

Grazie alle dinamiche strategie commerciali e l'attenzione verso i cambiamenti dei mercati, Keradom è riuscita in pochi anni a raggiungere una considerevole capacità produttiva, una produzione di formati esclusivi e prodotti d'avanguardia e a espandere la propria rete commerciale, abbracciando l'intero territorio italiano e diversi paesi Europei, fissando come obiettivo principale il successo in altri mercati di riferimento.

L'esclusività dei materiali abbinata ad una continua ed incessante ricerca tecnologica garantiscono una qualità ed una affidabilità ormai riconosciuta nel mondo. Il gres porcellanato di Keradom rappresenta, oggi, il futuro ceramico di domani.

AZIENDA

I prodotti Keradom sono progettati tramite una meticolosa scelta di pregiate materie e realizzati nello stabilimento produttivo localizzato a Gombola di Polinago (MO).

L'intero ciclo produttivo si svolge all'interno dell'azienda, assicurando una produzione 100% MADE IN ITALY. Ciò rappresenta una pietra miliare dell'identità aziendale di Keradom, che non intende abbassare i propri livelli qualitativi per incontrare la crescente competizione internazionale.

Tra i leader nell'utilizzo di moderna tecnologia "Ink-jet" applicata alla lavorazione in ceramica, l'azienda è in grado di realizzare prodotti esclusivi con caratteristiche tecnico-estetiche inedite e senza un limite creativo: qualsiasi termine di paragone, dalla pietra al marmo, dal metallo al legno, trova la sua rappresentazione ideale sul supporto ceramico. Pertanto ogni richiesta, dalla più estrosa, può essere soddisfatta in tempo reale garantendo la personalizzazione degli ambienti interni ed esterni a seconda del proprio gusto, creando forme nuove e disegni inediti.

Nel caso dei battiscopa, questa tecnica risulta ancor più innovativa in quanto è in grado di estendere la grafica del prodotto fino all'estremo superiore del becco civetta.

Dal 2010 l'azienda ha preso parte all'evento fieristico Cersaie di Bologna e ogni anno vi si ripresenta con novità d'avanguardia.

Nel 2012, Keradom ha messo a punto una nuova collezione di pavimenti e rivestimenti esclusivi dal design contemporaneo e sofisticato simil-pietra e formati a bordi sfalsati, ideale per la personalizzazione di ambienti sia esterni che interni. Come tutti gli altri progetti dell'azienda, anche quest'ultimo prende forma da un'idea iniziale che si espande con una forza incredibile, andando oltre ai limiti della razionalità e verso nuove prospettive creative e produttive.



Battiscopa Personalizzati



BRAVE DI ATLAS CONCORDE

Gres porcellanato effetto pietra per progettare l'outdoor contemporaneo.

Materico, vigoroso, espressivo, il gres porcellanato effetto pietra Brave di Atlas Concorde conferisce forza e personalità alla progettazione dell'outdoor contemporaneo. Lastre in gres porcellanato ricche di dettagli e variabilità grafica creano esterni scenografici, con una superficie durevole, antiscivolo, ingeliva, resistente all'usura e agli agenti atmosferici.

L'estetica superficiale effetto pietra ricalca le peculiarità della finitura matt garantendo la massima continuità visiva tra dentro e fuori.

La gamma Brave offre prodotti in gres porcellanato effetto pietra per interni, zone umide e per esterni per rivestire pavimenti e rivestimenti in progetti di design con piena sinergia tra sicurezza, affidabilità ed estetica. Brave LASTRA 20MM è disponibile in due formati 45x90 e 60x60.

Il gres porcellanato effetto pietra in 2 cm di spessore conferisce forza e personalità alla progettazione delle



pavimentazioni esterne. Lastre in gres porcellanato ricche di dettagli e variabilità grafica creano esterni scenografici, con una superficie durevole, antiscivolo, ingeliva, resistente all'usura e agli agenti atmosferici. La finitura grip garantisce ottime proprietà antiscivolo ed è ideale per i pavimenti delle zone umide e per esterni coordinati agli spazi interni.

Brave LASTRA 20mm unisce l'estetica della pietra a funzionalità e resistenza in esterni.

La finitura grip in 30x60 consente la realizzazione di sicuri pavimenti per zone umide ed esterni perfettamente coordinati con l'interno.

Tecnologia: Gres porcellanato colorato in massa - Rettificato Monocalibro

Formati (cm): 75x150 Matt; 75x75 Matt; 45x90 Matt, LASTRA 20mm Strutturato; 60x60 Matt, LASTRA 20mm Strutturato; 30x60 Matt, Grip

Superfici: Matt (R10 A+B); Grip (R11 A+B+C); Strutturata LASTRA 20mm (R11 A+B+C)

Colori: Gypsum, Pearl, Grey, Earth, Coke.

PANARIA: L'ESPERIENZA DEL LEGNO AL SERVIZIO DI UN AMBIENTE CONTEMPORANEO

In un tempo in cui l'originalità è un bene raro, le idee più innovative nascono dalla mescolanza, l'unione, l'incrocio di realtà parallele. Questo è il principio che ha dato vita alla collezione Cross Wood, in cui la resistenza e la durevolezza della ceramica incontrano la bellezza primordiale ed il calore del legno. Il risultato è una fitta foresta in cui le varie fibre lignee si alternano, si amalgamano l'una con l'altra e, pezzo dopo pezzo, creano composizioni e contrasti cromatici sempre diversi.

Cross Wood è disponibile in un'ampia gamma di colori



nel formato 20x121,5 cm sia da interno che da esterno e nel formato 30x120 cm rettificato con spessore 20mm per applicazioni in esterno.

Cross Wood 20mm - il gres ad alto spessore

Le collezioni Ceramica Panaria da 20 mm di spessore, uniscono l'indiscutibile qualità estetica con elevate prestazioni tecniche. Il risultato è la soluzione ottimale per infinite applicazioni in esterno.

Le elevate prestazioni tecniche sono garanzia di una durata senza limiti e senza preoccupazioni di rotture. L'elevato valore di resistenza ai carichi di rottura rende infatti il prodotto carrabile quando incollato su massetto. È inoltre resistente al gelo e agli sbalzi termici, alle muffe, alle macchie e al sale. Presenta elevate caratteristiche antiscivolo e risulta di facile pulizia mantenendo inalterati nel tempo materia e colore.





TECH

FILA
surface care solutions

ASSISTENZA IN
TUTTO IL MONDO

LINEE DI PRODOTTO
COMPATIBILI

STUDIO APPROFONDITO
DEI MATERIALI

ANALISI E TEST
DI LABORATORIO



Ricerca in team. Soluzioni in linea.

FILATECH è la divisione FILA dedicata allo studio e all'applicazione di tecnologie innovative per il trattamento in linea dei materiali. Grazie a un team altamente qualificato, FILATECH è pronta a fornire sempre la migliore soluzione per proteggere le superfici fin dalla fase di produzione: più di **2.500 test** sui materiali, **assistenza tecnica in linea e in cantiere** in tutto il mondo e **oltre 6.000 clienti retail**. Sono questi i numeri per cui già **oltre 200 tra i migliori brand internazionali** raccomandano FILA.

FILATECH: ricerca, test e analisi di laboratorio, soluzioni per tutti i materiali e assistenza internazionale.



Azienda con Certificazione Ambientale **ISO 14001:2004**



Scarica l'APP
FILA Solutions

Per contattare il nostro team, scrivi a filatech@filasolutions.com



filasolutions.com

Assistere e consigliare il produttore di pavimenti e rivestimenti con le soluzioni e i sistemi di applicazione più adeguati fornendo assistenza tecnica e progettuale a garanzia di soluzioni personalizzate, pratiche e soprattutto sicure, dando maggiore qualità al materiale finito.

Per questo Fila Solutions ha creato **FILATECH**, la divisione interamente dedicata alla ricerca e allo sviluppo di tecnologie innovative che assiste i produttori nel trattamento in linea di qualsiasi materiale per pavimenti e rivestimenti.

FILATECH, con un team di ricerca qualificato e in collaborazione con prestigiosi Istituti di Ricerca Nazionali effettua:

- studi approfonditi del materiale nei propri laboratori in stretta collaborazione con il produttore
- verifica dei sistemi di protezione più idonei in base alle esigenze del produttore e alle caratteristiche dei materiali
- test nella linea produttiva per garantire il metodo di applicazione migliore

Attraverso le collaborazioni e gli accurati test sui materiali, vengono sviluppate le migliori tecnologie per l'applicazione in linea di soluzioni per la protezione di tutte le tipologie di materiali per proteggere le superfici fin dalla fase di produzione.

Pretrattare in linea un materiale significa applicare un protettivo per migliorarne le caratteristiche tecniche, preservandolo dallo stress causato dalla posa, dalle successive fasi di cantiere ma anche durante il ciclo di vita del materiale.

FILATECH garantisce soluzioni:

- **CUSTOMIZZATE**
In esclusiva e con una scheda tecnica di trattamento personalizzata
- **ADATTABILI**
Utilizzabili in qualsiasi linea di pre-trattamento
- **DUREVOLI**
Prodotti resistenti a traffico e agli agenti chimici testati con "Scrub Machine"
- **CERTIFICATE**
Conformi alle norme dei paesi più importanti.

Inoltre FILATECH è in grado di offrire un supporto in tutte le fasi del trattamento con test in linea, assistenza in cantiere in tutto il mondo grazie ad una rete commerciale capillare costituita da 6 filiali.

FILA è certificata ISO 14001:04, testimonianza concreta dell'attenzione nei confronti dell'ambiente. Per questo vengono studiate soluzioni di protezione delle superfici solvent free che sono, non solo sicure per l'operatore ma anche rispettose dell'ambiente.

Per informazioni: filatech@filasolutions.com
Fila Industria Chimica Spa - Via Garibaldi, 58 - 35018 San Martino di Lupari (Padova) - Italia.
Tel. +39 049 9467300 - Fax +39 049 9460753
- filatech@filasolutions.com
www.filasolutions.com



FILATECH: STUDY, TEST, ASSIST

Assisting and advising manufacturers of floors and wall coverings with the most suitable solutions and application systems, providing technical and design assistance to guarantee customised, practical and above all safe solutions to give the finished material greater quality.

*This is why Fila Solutions has set up **FILATECH**, the in-house division for research and development of innovative technologies that assists manufacturers with in-line treatment of any material for floors and wall coverings. With a qualified research team and*

in collaboration with prestigious National Research Institutes, FILATECH carries out:

- *in-depth studies of the material in the Fila laboratories in close collaboration with the manufacturer*
- *tests to find the most suitable protection systems based on the manufacturer's needs and the characteristics of the materials.*
- *tests on the production line to guarantee the best application method*

Collaborations and accurate tests on the materials enable development of the best technologies for in-line application of solutions to protect all the different kinds of materials and protect surfaces from the production stage onwards.

In-line pre-treatment of a material means applying a protector to improve its technical characteristics, protecting it from the stress caused by laying and subsequent stages of construction work and then throughout its lifecycle.

FILATECH guarantees solutions that are:

- **CUSTOMISED**
Exclusive and with a dedicated treatment info sheet
- **ADAPTABLE**
can be used on any pre-treatment line
- **LONG-LASTING**
Products resistant to traffic and chemicals tested with Scrub Machine
- **CERTIFIED**
Compliant with standards in the most important countries.

FILATECH can also provide assistance throughout all the treatment stages with in-line testing and on-site assistance around the world thanks to a capillary sales network comprising 6 branch offices.

*FILA is ISO 14001:04 certified, tangible proof of its environmental awareness. For this reason, it studies solvent-free solutions for surface protection that are not only safe for the operator but also respect the environment. For more info: filatech@filasolutions.com
Fila Industria Chimica Spa - Via Garibaldi, 58 - 35018 San Martino di Lupari (Padua) - Italy. Tel. +39 049 9467300 - Fax +39 049 9460753 - filatech@filasolutions.com
www.filasolutions.com*





NUOVA SEDE



Strada Statale 467 N°122 S.Antonino di Casalgrande

Tel./ Fax 0536.823842 Tel. 0536.824326

DWELL DI ATLAS CONCORDE

Pavimenti in gres porcellanato e rivestimenti in pasta bianca ispirati al cemento spatolato e alle resine sintetiche.

DWELL COLLECTION

Gres porcellanato e rivestimenti in pasta bianca danno vita a una rinnovata proposta di superfici ispirate al mondo del cemento spatolato e delle resine sintetiche, per ambienti d'impronta contemporanea in spazi architettonici attuali e originali. La gamma cromatica comprende tonalità che rispondono a diverse esigenze e stili di architettura d'interni. Alla palette dei colori neutri e naturali, proposti in coordinato per pavimenti e rivestimenti, si aggiungono due nuance sintetiche per audaci squarci di colore a rivestimento.



DWELL_Gres porcellanato colorato in massa

La gamma presenta due finiture in gres porcellanato che richiamano le peculiarità estetiche legate alla stesura in opera di cemento e resina per pavimenti in stile metropolitano.

Il gres porcellanato matt richiama il carattere urbano del cemento steso a mano. L'estetica riproduce le irregolarità tipiche della superficie di riferimento, quali passaggi e disomogeneità cromatiche, scaglie e granuli. Una lieve microstruttura evoca e rende realistico l'effetto di

applicazione manuale.

Una sorprendente superficie in gres porcellanato lappato si ispira alla resina spatolata lucida, evocandone la raffinata luminosità insieme a una mano morbida e gradevole al tatto. La finitura lappata riproduce un singolare effetto di riflessione della luce, lasciando scorgere lievi irregolarità superficiali legate alla stesura a mano di resina e cemento.

Matt e lappato sono disponibili in numerosi formati fino al 75x150 che esaltano le potenzialità progettuali della collezione. Grandi lastre 120x120 in versione matt enfatizzano l'effetto di continuità delle pavimentazioni effetto cemento.

DWELL_Rivestimenti in pasta bianca

Il rivestimento in pasta bianca ispirato alle resine sintetiche lucide, riproduce le sfumature spatolate e la disomogeneità cromatica della materia di riferimento, dando vita a una superficie brillante e contemporanea ricca di riflessi opalescenti. Oltre al formato 40x80, la collezione include il grande 50x110, ideale per rivestire in continuità le pareti di prestigiosi interni di design. Moderni e raffinati cromatismi, dai toni caldi e freddi e dalle marcate sfumature, sono affiancati da due accenti di colore, per audaci squarci di vitalità.

Il rivestimento tridimensionale lucido crea effetti scultorei per pareti luminose che uniscono uno spettacolare impatto decorativo alla lucentezza dello smalto, intenso, profondo e brillante. Scenografiche pareti di ogni dimensione si trasformano nel punto focale della progettazione d'interni. Il rivestimento ceramico tridimensionale è declinato in due texture nel formato 40x80: una è caratterizzata da un motivo geometrico disponibile in bianco e nella moderna tonalità ruggine, l'altra è arricchita da incantevoli onde increspate e proposta in un grigio attuale. Il grande formato 50x110 in un incisivo rilievo tridimensionale è contraddistinto da linee continue e ben definite, per progettare scenografiche pareti di design.

www.atlasconcorde.it



presto e bene

**Qualità
e efficienza**
per mantenere l'eccellenza
del gres porcellanato.



Pulizia dopo la posa
rapida e sicura
anche dopo giorni dalla messa in posa
senza alterare la qualità
del gres porcellanato.

Pulizia quotidiana
facile e veloce
per mantenere la bellezza
del gres porcellanato nel tempo.

Sistema
GRES

Prodotti chimici
e tecnologie innovative
per mantenere l'eccellenza
del gres porcellanato.



Geal

Soluzioni Chimiche Innovative

BEL CHIMICA srl | info@geal-gres.it | www.geal-gres.it
Stabilimento: Via Settola, 121 | 51031 Agliana (PT) Italy
Tel. (+39) 0574 750365 | Fax (+39) 0574 751288

GEAL A SASSUOLO

L'azienda toscana Belchimica apre un ufficio tecnico-commerciale nel Distretto Ceramico.

Belchimica srl, che ha rilevato e gestisce da oltre quattro anni il marchio e il know-how GEAL, a 37 anni dall'inizio dell'attività specialistica nella conservazione dei materiali edili apre un'unità operativa, tecnico-commerciale, nella zona industriale di Via Ghiarola Nuova in Via E.Mattei interno 48 Fiorano (MO), proprio sul confine col comune di Sassuolo. Oltre agli uffici commerciali, comprende una sala per seminari e conferenze e uno spazio attrezzato per prove chimico-tecnologiche di Controllo Qualità relative al processo industriale e alla conservazione dei materiali. In connessione diretta e on-line con la sede e lo stabilimento di Agliana (PT) e con la presenza costante di funzionari residenti a Sassuolo, Belchimica attraverso questa unità intende non solo servire da vicino il settore produttivo ceramico ma anche condividere con le aziende partner lo sviluppo nella conservazione dei materiali edili da pavimento, rivestimento, struttura e arredo e in particolare il Gres Porcellanato. Nella sede sassuolese verranno effettuati incontri e dimostrazioni a servizio dell'industria presente nel Distretto Ceramico contribuendo all'innovazione metodologica nella gestione delle piastrelle, a livello produttivo, commerciale, della messa in opera e della manutenzione. I preparati concepiti e formulati nel proprio Centro Ricerca e Sviluppo e prodotti nello stabilimento di Agliana sono frutto della pluridecennale esperienza GEAL e sono promossi attraverso un'organizzazione commerciale con agenti presenti su tutto il territorio nazionale al servizio della conservazione dei materiali edili e in particolare del gres porcellanato sia per il completamento della finitura protettiva industriale che per la pulizia e manutenzione post-vendita. L'unità operativa di Sassuolo intende migliorare l'integrazione del marchio storico GEAL nel Distretto Ceramico fornendo un contributo concreto e puntuale al mantenimento dell'Eccellenza estetica e qualitativa della piastrella in gres porcellanato, dando risposte competenti e tempestive alle esigenze dell'imprenditoria sassuolese. Per maggiori informazioni e contatti visitate il sito www.geal-gres.it



Soluzioni Chimiche Innovative

COMPANY NEWS

SICIS: PARETI EMERGENTI

Tessere, elementi e forme di pietre rare. Ogni materiale ha il suo ruolo, tattile e tridimensionale. Pareti e soffitti diventano preziose opere d'arte musive con lapislazuli, madreperle, calcedoni, platino, ori, pirite, corniole oltre ad inserimenti di pellicce colorate. "L'Art Couture" si propone come l'alternativa contemporanea alla carta da parati per realizzare installazioni e bassorilievi ambientali grazie al talento dei giovani artisti di Sicis.

SICIS
THE ART MOSAIC FACTORY

**Strappa la monotonia,
vivi il mondo a colori !**

Apollo
viaggi e turismo

Via Mazzini, 150/B
41049 SASSUOLO (MO) Italy
Tel. 0536 883656 - Fax 0536 882212
www.apolloviaggi.it

agaptour
Viaggi e Crociere

V.le XX Settembre, 83 A/B
41049 SASSUOLO (MO) Italy
Tel. 0536 884849 - Fax 0536 883394
www.agaptour.com





Proposte Ceramiche

Il battiscopa in digitale smaltato a caldo.



GIMAX

Proposte Ceramiche

GIMAX s.r.l. - via statale 242/Loc. Spezzano 41042 Fiorano Modenese (MO)
t 0536 920572 - f 0536 921643 - www.gimax-srl.com - info@gimax-srl.com

CAESAR: CENTRO COMMERCIALE ELDORADO / A PARIGI IL NUOVO SHOWROOM

Un nuovo "Spazio per il Design" ha aperto a Parigi: ESPACE DESIGN è il nome del nuovo showroom che Caesar ha inaugurato il 21 gennaio nella capitale francese. Un punto di ritrovo ma anche un centro di incontro e scambio in un ambiente elegante e funzionale, al quale architetti, progettisti e designer potranno accedere per trovare nuove ispirazioni materiche e dare vita a forme di confronto per una progettazione sempre più all'avanguardia. Caesar infatti, da sempre in prima linea nello studio e nella ricerca di soluzioni in gres porcellanato in grado di rispondere, se non anticipare, le esigenze dell'architettura contemporanea internazionale, ha fortemente creduto nelle numerose opportunità che l'apertura di uno showroom in una delle zone di riferimento per professionisti e interior designer può creare, interagendo con la consulenza di personale qualificato e con l'ampia gamma di collezioni per pavimenti e rivestimenti in grès porcellanato. Si tratta dunque di un investimento importante per la realtà ceramica di Fiorano che, dopo la recente inaugurazione del meeting point londinese Urban Lab, continua nell'affermazione della vocazione internazionale e della valorizzazione delle qualità del gres porcellanato Made in Italy nel mondo. CAESAR ESPACE DESIGN 10/b Rue Saint-Nicolas - 75012 Paris - Tel. +33 (0) 144734202 - spacedesign@caesar.it - www.caesar.it

IL PROGETTO DEL MESE DI CAESAR: CENTRO COMMERCIALE EL DORADO, ECUADOR



Inaugurato a fine 2015, il Rio Centro El Dorado si pone a completamento della Ciudad Comercial El Dorado, una vera e propria cittadella commerciale che si estende per 400.000 mq alla periferia di Guayaquil, la più grande e popolata città dell'Ecuador. Il nuovo Centro, che occupa una superficie di quasi 20.000 mq, ospita al suo interno 200 locali.

Coverings Booth: 1713

EXPORAMA: AGGIORNAMENTO SITO INTERNET

EXPORAMA Exporama ha recentemente aggiornato il proprio sito internet, con l'inserimento di nuovi espositori, complementi ed accessori per l'esposizione e soprattutto con l'introduzione di espositori di ultima generazione, opportunamente studiati e realizzati per soddisfare la crescente necessità delle industrie ceramiche di esporre materiali di grandi formati con diversi spessori. Saranno inoltre inseriti in gamma alcuni sistemi espositivi appositamente realizzati per l'utilizzo in "aree esterne" ed in particolare per l'esposizione dei materiali di 2 cm. di spessore, divenuti oggi tra i maggiori prodotti di punta delle varie aziende ceramiche.



COVERINGS: SOGNI IN SUPERFICIE, ABK PRESENTA DO UP TOUCH



Inediti rivestimenti ceramici in 3D, capaci di far sognare con effetti di luce e ombre. Nuove sensazioni materiche e colorazioni neutre per un risultato estetico seducente, caratterizzato da diverse profondità di superficie che creano in parete giochi di luci e ombre, affascinanti e creativi. DO UP TOUCH esplora il tema della ceramica 3D ed è realizzato in Wall&Porcelain, la nuova tecnologia da rivestimento esclusiva di ABK Group. Composto con uno speciale impasto contenente un 40% minimo di materiali nobili di recupero, Wall&Porcelain è un materiale eco-sostenibile accreditato LEED. Le potenzialità progettuali variano a partire dalla compatta morbidezza

di DO UP TOUCH Base, per proseguire con la versione Soft, caratterizzata da delicati effetti spatolati, e Plissé, definita da molteplici increspature della superficie, fino al design più marcato e lineare di Feel. La collezione si sviluppa sui toni delicati di White e Ivory matt, presenti in tutte le linee, a cui si aggiungono 2 articoli in finitura White Glossy, oltre a Base Grey e Feel Antracite. Tutte queste proposte confluiscono nel trend Mix & Chic ABK, per dare vita ad originali sinergie, grazie all'accostamento di materiali ceramici di ispirazioni differenti, come il legno, la pietra e il marmo e realizzare progetti inediti in ogni tipo di ambiente, residenziale e pubblico. DO UP TOUCH propone un ventaglio di possibili realizzazioni dallo stile innovativo e ricercato, con in più il valore aggiunto del grande formato (fino a 60x120), leggero e facile da posare, e la perfetta corrispondenza di calibri con i prodotti in gres porcellanato ABK. Coverings Booth: 1745

MAROCCHI: NUOVI CONCETTI ESPOSITIVI

Razionalizzare e dare allo stesso tempo il colore e l'armonia nei volumi e nello spazio, è un mestiere meraviglioso che ci motiva ormai da anni: una lunga esperienza appena cominciata! La voglia di creare nuove forme e nuovi metodi di presentazione nella progettazione e realizzazione di espositori e nella progettazione e allestimento di showroom. Creare nuovi concetti espositivi significa creare nuove opportunità e facilitare il vostro compito generando maggiori risultati alla vostra professionalità. LA NOSTRA PREMURA È IL VOSTRO SUCCESSO!

Espositore con struttura in metallo composto da 5 telai estraibili e girevoli per esporre n. 10 piastrelle cm 120x120. Spessore fino a 13 mm. Modello comunitario registrato n. 002703868-0001/0003

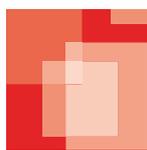


Super[®]glass

NUOVO METODO PER LAPPARE
LE SUPERFICI CERAMICHE

Ker Bell introduce un nuovo concetto di finitura superficiale ceramica con cui, tramite un connubio di tecniche applicative e appositi utensili da lavorazione, si può ottenere la **completa saturazione delle porosità**, aumentando al contempo lucentezza (GLOSS >90), resistenza alla macchia (intesa sia come completa pulibilità che come resistenza all'attacco acido), e grip superficiale.

**MOLTO PIÙ RESISTENTE. MOLTO PIÙ LUCIDA.
MOLTO MENO SCIVOLOSA (BCRA >40)**



KER BELL

Living the Future

ARIANA SCOPRE L'ANIMA ELEGANTE DEL CEMENTO

La collezione CONCREA sarà anche protagonista a Coverings 2016, la più importante kermesse fieristica americana dedicata al mondo della ceramica.

La fusione stilistica di resine e cementi dall'aspetto visuto dà vita ad un'originale rilettura in chiave ceramica. CONCREA di Ariana è una collezione versatile e completa per pavimenti e rivestimenti, con ampie potenzialità di utilizzo, aperta alla contaminazione degli stili e ideale per incontrare ogni esigenza d'arredo.

Sono quattro le superfici del progetto CONCREA, che spazia dai delicati effetti spatolati, passando attraverso i riflessi cerati delle superfici patinate fino alla morbidezza della satinatura e all'effetto extra brillante. La caratteristica variabilità grafica si sviluppa nei formati 60x120, 30x120 e 60x60 cm, per un total look in scala cromatica dai toni avvolgenti: Grey, Silver, White e Bone.

La collezione offre inedite possibilità creative grazie alle versioni naturale e patinata leggermente strutturate, fino alle innovative finiture lisce extra lucide o satinete. Il mondo delle resine si fa glossy grazie a LUX+, un trattamento in grado di aumentare al massimo il livello di lucentezza, rendendo al contempo il materiale pratico e resistente. La nuova lavorazione SATIN+ permette, invece, di realizzare superfici non riflettenti, ma estremamente morbide al tatto, indicate per gli ambienti più sofisticati.

Coverings 2016, in programma al McCormick Place di Chicago dal 18 al 21 aprile, sarà per ARIANA l'occasione di presentare CONCREA al pubblico nordamericano, da sempre attento all'innovazione e alla qualità del Made in Italy.

ARIANA a Coverings, McCormick Place – Chicago, dal 18 al 21 aprile – stand n. 1745



PLACE_2B, IL LEGNO CERAMICO COME NON SI È MAI VISTO

A Coverings 2016 Flaviker porta una nuova idea di legno ceramico, con effetti sorprendenti di naturalezza ed eleganza.

Con PLACE_2B, Flaviker lancia un nuovo contenitore dedicato ai legni ceramici in cui l'estetica del prodotto conduce verso luoghi ideali ed evoca sensazioni intense, in piena sintonia con le tendenze del design. Le nuove collezioni Flaviker saranno protagoniste all'immane appuntamento di Coverings 2016, in programma al McCormick Place di Chicago dal 18 al 21 aprile-Stand n. 1745.

Grazie ad un attento lavoro di selezione delle essenze lignee d'ispirazione, oltre alla scelta di formati e finiture di superficie, Flaviker rende PLACE_2B un progetto di design ceramico estremamente completo, declinato a partire dalle due versioni PLACE_2B Aspen e PLACE_2B Dublin.

PLACE_2B Aspen, dai toni morbidi e vellutati, è ispirata alle preziose tavole ricavate da tronchi secolari sulle quali la natura ha impresso venature ampie ed eleganti. Un effetto legno dedicato agli amanti del lusso e della raffinatezza, per una collezione orientata al design e all'innovazione. Proposta nelle due varianti di superficie: naturale, arricchita da un leggero effetto di piattatura manuale, e nell'innovativa Lux+, che richiama



i legni laccati e rende le superfici lappate sorprendentemente lucide, ma anche extra resistenti e facilmente pulibili. Aspen è declinata in tre colori (Natural, Havana, Grey) nei formati 40x170, 20x170 e 20x120 cm e nel formato per esterni 30x120 cm (spessore 20 mm) grip R11.

Ispirato ai tipici interni dei pub irlandesi, PLACE_2B Dublin propone, invece, doghe dalla superficie satinata in cui trasferisce il fascino un po' "shabby" dei materiali vissuti, segnati dall'usura e dal calpestio. Lo stile rustico della collezione è in linea con il design contemporaneo ed esprime un fascino dal gusto intenso. Declinata nei colori Smoked, Taupe e Beige, PLACE_2B Dublin è disponibile nei formati 20x170 e 20x120 cm, nel 30x120 cm con spessore maggiorato 20 mm per esterni.

PLACE_2B indoor è realizzato con tecnologia Auto-Leveling, che consente di ottenere pavimenti perfettamente planari in qualsiasi condizione, con posa tradizionale o con il sistema INSTA-TILE che, senza fughe e colla, offre il vantaggio di una rimozione veloce e

del recupero totale del materiale.

FLAVIKER a Coverings, McCormick Place – Chicago, dal 18 al 21 aprile – stand n. 1745

WAVE or Zschimmer & Schwarz Ceramco?

Zschimmer & Schwarz Ceramco offers you a comprehensive range of additives for the ceramics industry: binders, deflocculants, suspension aids, printing media and inks for digital printing.

Solutions with high technical and qualitative standards, designed and implemented with maximum respect for human health and the environment.

Making your projects a reality.



**ZSCHIMMER & SCHWARZ
CERAMCO**

Ceramco a Company of Zschimmer & Schwarz
via dei Falegnami, 7 _ 41049 Sassuolo (MO) _ Italy
T. +39 0536 804659 _ info-zsce@zschimmer-schwarz.com
www.ceramco.it

REPARTO STRUTTURE

Servizi e tecnologie



WE DON'T CARE.

Non ci interessa quello che fanno gli altri, non ci interessano le chiacchiere, ma ci interessate voi, che ci permettete di plasmare la materia per dare forma alle nostre idee.

Idee che sono diventate G5.

La decoratrice industriale più innovativa sul mercato. Senza se e senza ma.

G5

TRATTAMENTI ANTIMACCHIA PER SUPERFICI CERAMICHE LEVIGATE E LAPPATE

La costante ricerca di prodotti ceramici ad alto valore aggiunto ed esteticamente pregiati da parte delle industrie ceramiche che si rivolgono ai mercati tecnologicamente più evoluti, ha portato allo sviluppo e ad un'ampia diffusione di piastrelle la cui superficie, decorata con l'applicazione di elevati spessori di smalti o micrograniglie, viene successivamente lappata o levigata.

Se da un lato questo processo meccanico di asportazione dello spessore superficiale di smalto vetrificato dalla piastrella produce superfici estremamente lucide o particolarmente setose, dall'altro diminuisce le proprietà di resistenza alla macchia e agli acidi, e di pulibilità della superficie stessa. Infatti le operazioni di lappatura e levigatura rimuovono lo spessore superficiale dello smalto (o dell'impasto nel caso del gres porcellanato tecnico), provocando l'insorgenza di una microporosità aperta. Proprio in queste cavità micrometriche si depositano le particelle degli agenti macchianti, che diventano pertanto difficilmente rimuovibili da parte dell'acqua o dei più comuni detersivi.



Dopo aver raggiunto, in tanti anni di ricerca, la leadership nel settore della decorazione ceramica tradizionale, Smaltochimica si propone ora

con una nuova gamma di prodotti per il trattamento di fine linea di piastrelle in gres porcellanato tecnico levigato o smaltato e lappato, sviluppati anche grazie alla collaborazione con il Dipartimento di Chimica dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia. Tali trattamenti si suddividono in diverse categorie, a seconda della tipologia

di prodotto trattato e delle esigenze della ceramica:

1. trattamenti per gres porcellanato tecnico levigato, che contengono principalmente polimeri in grado di creare sul pezzo un film che va a permeare la porosità e garantire elevata resistenza alle macchie e agli acidi;
2. trattamenti per gres smaltato e lappato (o levigato), costituiti in genere da applicazioni di due prodotti diversi, il primo dei quali effettua una preparazione della superficie da trattare, mentre il secondo funge da vero e proprio "turapori", con azione antisporco, antimacchia e rilucidante.

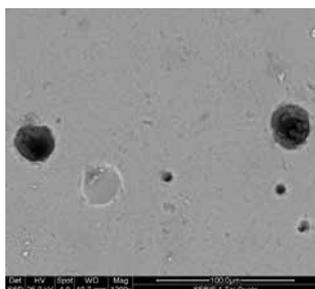


Immagine SEM, 1200X, della superficie di una piastrella non trattata.

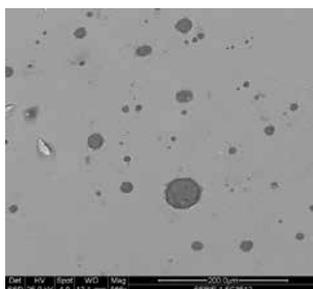


Immagine SEM, 1200X, della superficie di una piastrella trattata correttamente con FC3106 seguito da Smaltoclean 3677 di Smaltochimica.

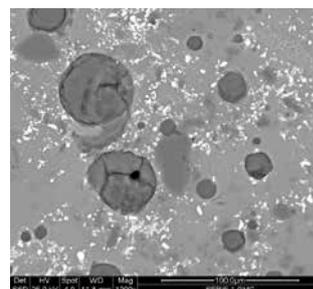


Immagine SEM, 1200X, della superficie di una piastrella che costituisce un esempio di applicazione scorretta del trattamento.

ANTI-STAINING TREATMENTS FOR POLISHED AND HONED SURFACES

The constant research into ceramic products, with added value and precious aesthetics, by the ceramic tile industry that targets evolved markets has led to the development and spreading of ceramic tiles whose surface, decorated with high thicknesses of glaze or micro-grains, is then honed or lapped.

If, on one hand, this mechanical process involving the removal of a superficial layer of vitrified glaze, makes the tile particularly glossy and satin, on the other hand, it decreases the resistance of tiles to staining, acids and affects the cleanability of the ceramic surface.

Honing and polishing processes remove the superficial layer of the glaze (or of the mix for technical porcelain stoneware tiles) causing the formation of open micro-porosity. In these micro-metric holes, the particles of staining agents deposit and make the surface difficult to clean when using water and common detergents.

Having, after years of experience, become the leader in

traditional ceramic decoration, today Smaltochimica is able to offer a new product range for the final treatment of honed or polished technical porcelain stoneware tiles. This range has been developed in partnership with the Faculty of Chemistry at the University of Modena and Reggio Emilia.

These products are divided into various categories depending on the type of ceramic and production needs:

1. Treatments for polished technical porcelain stoneware that mainly contain polymers able to create a film onto the ceramic piece, thus permeating porosity and guaranteeing resistance to stains and acids;
2. Treatments for glazed and honed (or polished) porcelain stoneware that foresee the application of two products, the former needed to prepare the surface and the latter with the function of "pore-stopper" with anti-dirt, anti-staining and polishing characteristics.

G5

WE DON'T CARE.



Non ci interessa quello che fanno gli altri,
non ci interessano le chiacchiere, ma
ci interessate voi, che ci permettete di
plasmare la materia per dare forma alle
nostre idee.

Idee che sono diventate G5.

La decoratrice industriale più innovativa
sul mercato. Senza se e senza ma.



SITI B&T PRESENTA COMUNICAZIONE PRE-AMMISSIONE AD AIM

SITI B&T Group Spa, produttore di impianti completi a servizio dell'industria ceramica mondiale, annuncia di aver presentato a Borsa Italiana S.p.A. la comunicazione di pre-ammissione funzionale all'ammissione alle negoziazioni delle proprie azioni ordinarie, delle obbligazioni convertibili e dei warrant su AIM Italia/Mercato Alternativo del Capitale, organizzato e gestito da Borsa Italiana S.p.A. La Società intende utilizzare i proventi derivanti dall'offerta principalmente per finanziare il percorso di ulteriore crescita del Gruppo sia per linee interne che esterne. L'offerta Globale prevede un collocamento presso investitori qualificati, italiani ed esteri, e un'offerta al pubblico indistinto in Italia ai sensi dell'art.100 del D.Lgs 58/1998 e dell'art. 34-ter, comma 1, lettera c) del Regolamento CONSOB11971/1999.

Il collocamento terminerà il 24 marzo 2016 e le adesioni, relativamente all'offerta al pubblico, potranno essere raccolte attraverso le filiali di Banca Popolare di Vicenza, BPER, Banca Interprovinciale e le piattaforme on line di Binck e Directa.

Tra i principali operatori italiani nella progettazione e fornitura di linee complete per piastrelle ceramiche e sanitari, SITI-B&T Group si contraddistingue per capacità innovativa ed elevato livello tecnologico, grazie ad



un'intensa attività di R&S sviluppata all'interno del Centro Tecnologico di Formigine (Modena), sede della casa madre, nel cuore del distretto ceramico di Sassuolo.

Con oltre 50 anni di storia, il Gruppo – al 100% di proprietà delle famiglie fondatrici Barbieri e Tarozzi – opera su scala globale, con un export di circa l'80% del fatturato, tre sedi operative in Italia e un network di otto filiali estere, dislocate in quattro continenti (Messico, Brasile, Spagna, Egitto, India, Indonesia, Cina e Singapore).

Il Gruppo copre tutte le fasi tecnologiche del processo ceramico e si focalizza su tre linee prodotte: macchine e impianti per piastrelle; impianti per sanitari (con la linea B&T White); servizi e prodotti post vendita customer care.

Nell'ambito della procedura di ammissione alle negoziazioni su AIM Italia, SITI-B&T Group è assistita da: Banca Popolare di Vicenza quale Nomade Global Coordinator, SCOA Studio Consulenti Associati in qualità Financial & Legal Advisor, Thymos Business & Consulting come Co-Financial Advisor, BDO in qualità di revisori, Grimaldi Studio Legale in qualità di Consulente Legale e Starclx – Studio Legale Associato Guglielmetti per gli aspetti di Corporate Governance.

B&T E ANCORA A EXPO REVESTIR

Tecnologia e service al top per il mercato brasiliano.

Un servizio d'eccellenza grazie alla Barbieri e Tarozzi do Brasil, macchine termiche "Made in Brazil" e soluzioni all'avanguardia per ogni fase del processo.

Dall'1 al 4 marzo a San Paolo (Brasile), il Gruppo italiano SITI B&T con quartier generale a Formigine (Italia) – presente nel paese, con tutte le divisioni, attraverso la filiale Barbieri & Tarozzi do Brasil – parteciperà alla fiera Expo Revestir (stand 0485).

B&T Group, che nel 2015 ha acquisito Ancora (azienda leader negli impianti per la finitura del materiale ceramico), è l'unico impiantista in grado di proporre soluzioni tecnologiche integrate e all'avanguardia per ogni fase del processo, dalla preparazione al fine linea, insieme con il servizio post-vendita NOSTOP, comprensivo di assistenza tecnica e upgrade tecnologico.

SUPERA®, innovativa tecnologia per le lastre XXL, ma anche una linea completa, modulare e integrata, consente di realizzare un'ampia varietà di formati (3600x1200 per il 25.000 t, 3200x1600 per il 33.000 t e 4800x1600 per il 44.000 t) e relativi sottomultipli con spessori da 5 a 25 mm, e ha una capacità produttiva fino a 11.000 mq/giorno.

La nuova generazione di forni Titanium®, con bocca 3.850 mm, rappresenta il top assoluto dell'efficienza energetica, riducendo i consumi di combustibile oltre il 30% e garantendo massime prestazioni e minime emissioni. Un plus importante è la produzione in loco:



SITI B&T dispone infatti di macchine termiche "Made in Brazil", realizzate su progetto italiano e dotate dell'ampia gamma di bruciatori innovativi del Gruppo: Titanium e Vulcan.

Altra eccellenza in gamma è la nuova generazione di presse EVO 3.0, dotate di sofisticate tecnologie per una migliore pressatura e una riduzione della difettologia della piastrella. Presenta

diversi plus quali E-Synchro®, sistema per la sfornatura dello stampo che elimina gli errori di caricamento e riduce i costi di manutenzione; Genius box®, per il controllo totale della qualità della piastrella; Fasty, dispositivo per il cambio rapido ed efficiente dello stampo; Start & Stop, centralina idraulica che azzerà i fermi macchina e i consumi nelle fasi in cui la pressa non richiede energia idraulica, migliorando prestazioni ed efficienza in termini di consumi (risparmi fino al 30%).

Tra le altre soluzioni tecnologiche, Projecta Engineering propone la gamma completa di decoratrici digitali EVO Hybrid e la nuovissima G5, con l'utilizzo di testine Seiko e Xaar, e un fronte di stampa dai 700 ai 1900 mm, sinonimo di flessibilità totale, velocità e massima risoluzione.

Ancora, infine, presenta la Dry Squaring Speed, innovativa squadratrice a secco per tutti i tipi di materiale ceramico, compreso il gres porcellanato, con una resa produttiva mai raggiunta prima, notevole risparmio di energia e riduzione di costi; e le lappatrice per grandi formati XXL Polishing.

G5

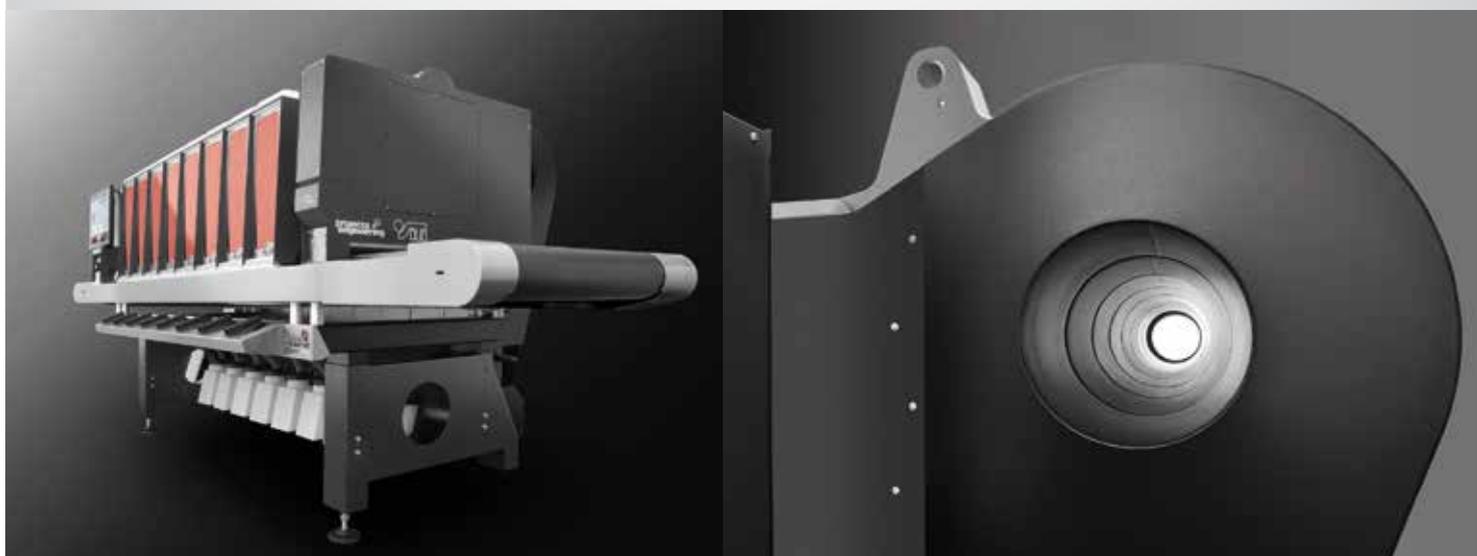
WE DON'T CARE.



Non ci interessa quello che fanno gli altri,
non ci interessano le chiacchiere, ma
ci interessate voi, che ci permettete di
plasmare la materia per dare forma alle
nostre idee.

Idee che sono diventate G5.

La decoratrice industriale più innovativa
sul mercato. Senza se e senza ma.



STUDIO 1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI PENSA "VERTICALE": NUOVE SOLUZIONI PER ALIMENTAZIONE, STOCCAGGIO E FINE LINEA GRANDI FORMATI

*STUDIO 1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI thinks "VERTICAL":
new solutions for feeding, storage and end of line LAREG SIZES*



La produzione di piastrelle di dimensioni sempre più grandi è ormai diventata un'esigenza per tutti i grandi produttori di ceramica. L'installazione di nuovi impianti produttivi per le grandi lastre, la modifica / ampliamento di impianti esistenti, l'integrazione con nuovi macchinari adatti a tali formati diventeranno sempre più una necessità imprescindibile.

Studio 1 fa dell'esperienza trentennale di professionisti del settore uno dei suoi punti di forza, unitamente ad una flessibilità che consente di soddisfare le specifiche esigenze del cliente.

Studio 1 Automazioni Industriali, opera nel settore dei grandi formati già da molti anni e presenta la nuova gamma di macchine automatiche per formati fino a 1600x3200 mm proponendosi come partner per la realizzazione di una parte 'nevralgica' dell'impianto produttivo quale lo stoccaggio, l'alimentazione delle linee di finitura e trasformazione, la movimentazione delle grandi lastre. Vi introduciamo ad alcune delle macchine realizzate per la movimentazione e stoccaggio sia in orizzontale che in verticale tenendo presente che le idee migliori nascono dai confronti... ..Siamo pronti a confrontarci con Voi, credere nei cambiamenti ed anticiparli è punto di forza.



The production of tiles with increasingly large sizes has become a requirement for all important manufacturers of ceramic. The installation of new production facilities for large slabs, modification / expansion of existing systems, integration with new machinery suitable for these formats, will become more and more a necessity.

Studio 1 makes of a thirty-year experience of industry professionals one of its strengths, together with a wide flexibility to meet the specific needs of the customer

Studio 1 Automazioni Industriali, operates with large sizes for many years and presents a new range of automatic machines for sizes up to 1600x3200 mm serving as a partner for the realization of 'hot spot' areas of the production line as storage, loading, unloading of finishing and transforming lines, handling of large sheets. We would like to introduce some of the machines realized for the horizontal or vertical handling and storage keeping in mind that the best ideas are born through the exchange of opinions... ..We are ready to exchange our views with You, believe in changes and anticipate them is a strength attitude.



MARAZZI GROUP RINNOVA LA PROPRIA FIDUCIA IN SACMI-INTESA

Nuove decoratrici digitali allo stabilimento di Finale Emilia
Marazzi Group rinnova la propria fiducia nelle soluzioni per la decorazione digitale sviluppate da Sacmi-Intesa, con la fornitura di nuove stampanti digitali per la decorazione a umido di piastrelle e lastre ceramiche presso gli stabilimenti del Gruppo, da 80 anni protagonista assoluto del distretto emiliano ed oggi grande marchio internazionale dell'industria ceramica Made in Italy. L'ultima fornitura riguarda lo stabilimento di Finale Emilia, dove saranno installate a breve le macchine di ultima generazione per l'applicazione controllata di inchiostri e smalti proposte da Intesa. Le decoratrici ink-jet della nuova gamma DHD permettono al produttore di realizzare una linea di smaltatura completamente digitalizzata, conferendo valore aggiunto al prodotto ceramico grazie ai molteplici effetti estetici che tale tecnologia consente. Una collaborazione di successo, quella tra Marazzi Group e Sacmi-Intesa, che prosegue sin dal 2011 e che riguarda non solo le macchine per la decorazione digitale ma anche le linee di smalteria, con Sacmi che si dimostra ancora una volta un punto di riferimento nel distretto per la fornitura di soluzioni tecnologiche complete per la smaltatura e la decorazione digitale del prodotto ceramico.



Marazzi Group renews its trust in Sacmi-Intesa New digital decorators at the Finale Emilia plant

The Marazzi Group has confirmed its trust in the digital decoration solutions developed by Intesa-Sacmi by ordering new digital printers for the wet decoration of ceramic tiles and slabs. For 80 years Marazzi have played a pivotal role in the Emilia (north Italy) ceramic manufacturing hub and is, today, a leading international brand of Made in Italy ceramic tiles.

This latest order is for the Finale Emilia plant, where cutting-edge Intesa machines for the controlled application of inks and glazes shall soon be installed. Ink-jet decorators from the new DHD range will allow the manufacturer to set up a fully digitized glazing line, providing ceramic products with the added value of the multiple aesthetic effects this technology allows.

Since 2011 the Marazzi Group and Sacmi-Intesa have enjoyed a mutually rewarding partnership concerning not only digital decoration machines but also glazing lines. With this order Sacmi has again proven itself to be a key provider of complete ceramic glazing/digital decoration solutions to the Emilia-Romagna manufacturing district.

NUOVO IMPIANTO SACMI AD ABK PER LA PRODUZIONE DI GRANDI LASTRE

Il forno dalla superficie più grande mai installato in Italia entrerà in funzione nello stabilimento di ABK a Solignano all'interno di un impianto di produzione altamente innovativo



Nello stabilimento ABK di Solignano (MO) sarà installata una nuova linea Sacmi per la produzione di grandi lastre. L'impianto, altamente innovativo, è composto dalla rivoluzionaria tecnologia di compattazione Continua+ e da EKO, il forno per la cottura di materiale ceramico più flessibile ed evoluto della categoria.

Dopo gli importanti investimenti già realizzati nel corso del 2015, "il Gruppo ABK prosegue la sua politica di investimenti anche durante il 2016 - commenta Alessandro Fabbri (A.D. del Gruppo) - dando una forza ancora maggiore a questa scelta che si è dimostrata vincente e che permette al Gruppo di entrare a pieno titolo nell'élite dei produttori di grandi lastre ceramiche". La nuova linea di produzione realizzata da Sacmi per ABK è il principale investimento in programma per il 2016 ed entrerà in funzione durante l'estate. Si tratta di un impianto altamente innovativo alimentato da una linea Continua+ di Sacmi, la rivoluzionaria tecnologia di compattazione messa a punto dal gruppo imolese, che supera i limiti di produttività dei grandi formati, permettendo di variare con naturalezza gli effetti estetici e lasciando ampi spazi alla personalizzazione. L'impianto è completato dal forno EKO con la superficie più grande mai installato in Italia, che, con una bocca di 2,95 metri ed una lunghezza di 185 metri, nasce per la produzione di lastre di grandi dimensioni, in linea con l'avanguardia del design ceramico. Il forno adotta soluzioni tecniche all'avanguardia per ridurre l'impatto ambientale e i consumi energetici: volume dei fumi ridotto del 20% rispetto a un forno tradizionale, meno 25% dei consumi durante i vuoti di produzione, bruciatori autorecuperanti e controllo delle curve di cottura tali da minimizzare la variazione di temperatura all'interno della camera di cottura.

Questo nuovo impianto, dalle caratteristiche uniche, permetterà di produrre da quest'unica linea fino a 11mila mq al giorno di prodotto ceramico, portando lo stabilimento ad una produzione giornaliera di oltre 20.000 mq/gg. Alla qualità del prodotto finito si aggiungerà, inoltre, un'elevata flessibilità produttiva che consentirà all'azienda di realizzare un'ampia gamma di formati, dall'80x80 cm fino al 160x320 cm, con la possibilità di produrre spessori compresi tra 6 e 20 mm, per andare incontro alle richieste di una clientela internazionale, sempre più esigente e diversificata.



ABK to receive a new sacmi line for the manufacture of large slabs

A kiln with the largest surface area ever seen in Italy will

soon be up and running at the ABK plant in Solignano as part of a highly innovative manufacturing line

A new Sacmi line for the production of large slabs will soon be installed at the ABK plant in Solignano (MO). This highly innovative line consists of the revolutionary Continua+ compaction technology and the EKO ceramic kiln, the most flexible and advanced in its category.

Following the key investments already made in 2015, "the ABK Group is continuing its investment policy into 2016", says Alessandro Fabbri (the Group CEO), "reinforcing what has already proved to be a winning strategy and which is now allowing the Group to join an exclusive elite of ceramic slab manufacturers".

SOLUZIONI A 360° PER LA DECORAZIONE DIGITALE: RAK CERAMICS SCEGLIE SACMI-INTESA

Salgono a 14 le unità installate, con un crescente peso specifico di Sacmi all'interno delle linee produttive del colosso mondiale del ceramics. A fare la differenza il software per il colour management CRONO 3.0, fornito insieme alle decoratrici digitali della serie DHD

Le soluzioni a 360° per la decorazione digitale del prodotto ceramico sviluppate da Sacmi-Intesa conquistano la fiducia di Rak Ceramics, tra i più grandi e importanti player globali dell'industria ceramica, con una capacità produttiva annua di 117 milioni di metri quadri, sedi in tutto il mondo e canali distributivi in grado di raggiungere oltre 160 Paesi.

Alle otto decoratrici digitali DHD attualmente installate presso gli stabilimenti del Gruppo si aggiungeranno infatti ulteriori 6 macchine, portando a 14 unità il totale delle soluzioni a disposizione di Rak Ceramics, compresa quella integrata nella nuovissima linea Continua+ fornita di recente. A fare la differenza, nella decisione di investimento di Rak Ceramics, la capacità da parte di Sacmi-Intesa di fornire non solo la stampante digitale ma anche il software pre-stampa per l'elaborazione delle immagini che successivamente vengono trasferite sul prodotto.

Un ambito cruciale, quello dei sistemi di pilotaggio e gestione dell'immagine pre-stampa, che in casa Sacmi-Intesa si è infatti tradotto nello sviluppo di CRONO 3.0, un software di colour management interamente elaborato da Sacmi partendo dalle specifiche caratteristiche del processo produttivo ceramico, le cui diverse fasi – ad esempio smaltatura e cottura – contribuiscono in modo determinante al processo di formazione del colore. Da qui la scelta di Rak Ceramics che ha colto la capacità di Sacmi, comune a poche altre aziende del settore, di offrire non solo la macchina ma l'intero sistema di gestione degli impianti, con avanzati servizi di assistenza e supporto pre ed after sales.

Tutte le stampanti digitali fornite – modello DHD 708, con larghezza utile di stampa fino a 697 mm e risoluzione fino a 360 dpi – sono poi dotate di software avanzato per la teleassistenza, che consente l'intervento da parte di un tecnico specializzato Sacmi capace di dialogare in remoto con la macchina ovunque nel mondo.

Grazie a questa nuova fornitura, cresce ulteriormente il peso specifico di Sacmi-Intesa all'interno del Gruppo Rak Ceramics, a dimostrazione della capacità dell'azienda di proporsi non solo come fornitore di macchine, ma anche e soprattutto come partner a 360° per l'implementazione di sistemi e servizi "chiavi in mano", dall'elaborazione dell'immagine grafica alla produzione e stoccaggio della lastra decorata.

All-round digital decoration solutions: Rak Ceramics chooses Sacmi-Intesa

This global ceramics giant now has 14 units installed, with Sacmi machines playing an ever-greater role on the company's production lines. Making the difference is the CRONO 3.0 colour management software, supplied together with the DHD series digital decorators. The comprehensive ceramic product digital decoration solutions developed by Intesa-Sacmi have won the trust of Rak Ceramics, one of the world's biggest, most important ceramic industry players which has an annual output capacity of 117 million square metres, facilities worldwide and distribution networks capable of reaching more than 160 countries.

Pre-print image piloting and management systems are crucial: Intesa-Sacmi has responded to this need by developing CHRONO 3.0 colour management software.

All the digital printers provided - DHD 708 models with an effective printing width of up to 697 mm and a resolution up to 360 dpi - are also equipped with advanced remote assistance software that lets specialised Sacmi technicians interact with the machine, anywhere in the world.

SETTIMA LINEA COMPLETA SACMI PER LA CERAMICA GRANITO FORTE

Partner storico del Gruppo – la prima fornitura risale al 1995 – l'azienda abruzzese ha perfezionato l'acquisto di un'ulteriore linea completa nello stabilimento di Fresagrandinaria (Chieti)

Tra i maggiori complessi produttivi italiani, la ceramica Granito Forte di Fresagrandinaria (Chieti) ha perfezionato, nel giugno scorso, l'acquisto della settima linea completa per la produzione di ceramica da pavimento e rivestimento, interamente fornita da Sacmi. La nuova linea produttiva per i formati tradizionali (dal 15x15 al 60x60), attualmente in fase di installazione, entrerà a regime nella prima parte del 2016.

L'accordo tra Sacmi e il management di Granito Forte è stato raggiunto ai massimi livelli, coinvolgendo in prima persona il direttore tecnico ing. Fiorenzo Marrone e il direttore finanziario-amministrativo Gegi Lugari, che hanno creduto sin dall'inizio nel valore strategico di quest'ultimo progetto di investimento.

Protagoniste della fornitura sono un mulino in continuo, a valle del quale operano le due nuove presse PH 6500 di Sacmi, tra le più apprezzate dal mercato per la produzione sia di formati standard sia di formati medio-grandi. Quindi l'essiccatoio orizzontale da 25 metri e il forno a rulli da 117 metri, dotato di tutti gli ultimi accorgimenti sul recupero di calore e risparmio energetico, completo di tutte le macchine di servizio al forno quali i sistemi di carico e scarico. Di fornitura Sacmi anche la linea di scelta e il sistema di stoccaggio, con impilatori e pallettizzatori automatizzati e ad alta efficienza.



DHD **D** DHD **X**

THE FUTURE OF DIGITAL PRINTING IS HERE

KNOW-HOW

La divisione imaging Sacmi ha sviluppato una profonda conoscenza del processo di elaborazione dei file nella stampa digitale ceramica.

TECNOLOGIA

Un team di lavoro identifica le proprietà degli inchiostri e ne individua le forme d'onda più adatte, per la massima nitidezza della goccia e la migliore definizione.

POSSIBILITÀ

Alla consolidata integrazione della tecnologia Xaar, si aggiunge la nuova opzione Dimatix, a garanzia della completa soddisfazione delle esigenze produttive.

ELETTRONICA

Progetto e produzione dell'elettronica di comando, interamente proprietari. Trasmissione dei dati in "real time".

SOFTWARE

Il software di gestione è sviluppato sulla piattaforma di programmazione comune Sacmi, per favorire una migliore gestione degli aggiornamenti e della comunicazione tra i sistemi.

Le nuove stampanti DHD-X e DHD-D con tecnologie Xaar e Dimatix, grazie al know-how Sacmi, offrono tutti i vantaggi della stampa digitale, potenziati per la ceramica.

www.sacmi.com



SACMI

MENO CONSUMI ED EMISSIONI, QUALITÀ GARANTITA: GSI SCEGLIE SACMI-RIEDHAMMER

Gruppo Sanitari Italia installa il nuovo forno Sacmi-Riedhammer dotato di bruciatori REKO, una tecnologia che unisce massima produttività, flessibilità e qualità dell'output agli enormi vantaggi in termini di minori consumi energetici e riduzione delle emissioni di CO₂.



Un dato su tutti: la possibilità di risparmiare fino a 13.620 tonnellate l'anno di emissioni di CO₂ rispetto ai tradizionali forni shuttle per la cottura di ceramica sanitaria. Un risultato ottenuto garantendo l'ottimale

qualità delle produzioni, grazie ad una temperatura interna al forno particolarmente uniforme (+/- 5°C di variazione di temperatura durante la permanenza nella camera di cottura) e un consumo ridotto a 1.200 kcal per ogni kg di prodotto cotto.

Lower consumption and emissions, guaranteed quality: GSI chooses Sacmi-Riedhammer

Sanitari Italia Group installs the new Sacmi-Riedhammer kiln equipped with REKO burners, a technology that combines maximum productivity, flexibility and output quality with the enormous advantages of lower energy consumption and CO₂ emissions

One figure says it all: the possibility of saving - compared to traditional sanitaryware shuttle kilns - up to 13,620 tons of CO₂ emissions a year. A result obtained while also achieving optimal output quality thanks to particularly uniform in-kiln temperatures (+/- 5°C temperature variation during product firing) and a consumption of just 1200 kcal per kg of fired product.

EGE SERAMIK PUNTA SUL FORNO EKO DI SACMI

Avviata con successo la modernizzazione di parte degli impianti della EGE Seramik, storico marchio turco, leader da sempre nell'alta qualità.

Da sempre partner del gruppo Sacmi, EGE Seramik anche questa volta ha commissionato alla cooperativa imolese la modernizzazione della fabbrica 4 e il rifacimento della preparazione impasto.

La fornitura comprende 2 presse mod. PH6500, la migliore scelta per la produzione di porcellanato 600x600, con 3 cavità stampo ed elevati cicli produttivi, complete di stampi, accessori e dei relativi essiccatoi verticali; di fornitura Sacmi anche le linee di smaltatura complete e lo stoccaggio sia cotto che crudo, con veicoli magnetoguidati.

Cuore pulsante della fornitura, per la prima volta sul suolo turco, il forno di ultima generazione EKO con bocca 2950 e lunghezza 145 metri, che da solo sostituisce 2 precedenti bicanale dei primi anni '80. Il nuovo forno garantisce, oltre al contenimento dei costi a livelli record per la produzione turca di porcellanato, grazie al sistema di recupero calore integrato sui bruciatori EKO, anche una perfetta resa in termini di toni e calibri, un plus molto apprezzato dai tecnici della Ege Seramik.

Parte della fornitura anche una nuova linea di scelta completa, a marchio Nuova Fima, - brand del gruppo Sacmi per il fine linea - dotata di soluzione EKOWRAP,

l'innovativa tecnologia capace di ridurre fino al 65% l'utilizzo di cartone aumentando così la velocità produttiva e portando le performance della linea oltre i 10.000 metri quadri al giorno.

EGE Seramik goes for the SACMI-built EKO kiln

The modernisation of some of the production plants owned by Ege Seramik - a long-standing Turkish brand famed for its market-leading high quality - has been successfully started-up.

A long-standing partner of the Sacmi Group, EGE Seramik has once again commissioned the Imola-based cooperative to modernise its plant number 4 and upgrade its body preparation department.

METAL POWDER, LA MIGLIORE TECNOLOGIA SACMI PER LA SLOVACCA GEVORKYAN

Fornita una nuova MPH 200, la terza pressa in appena due anni, segno della lungimiranza dell'azienda slovacca che vanta tra i propri clienti i più importanti brand mondiali.

Frutto di due generazioni di esperienza e know how nel settore della metallurgia delle polveri e attualmente azienda leader nella Repubblica Slovacca con clienti in oltre 30 Paesi del mondo, Gevorkyan rinnova la propria fiducia a Sacmi acquistando un'ulteriore pressa - la terza della serie in appena due anni - per la lavorazione di polveri metalliche sinterizzate.

Metal powder, the very best Sacmi technology for Slovak firm Gevorkyan

New MPH 200 supplied, the third press in just two years, a sign of the farsightedness of this Slovak company whose customers include some of the world's biggest brands.

The result of two generations of experience and know-how in the powder metallurgy field and currently Slovakia's leading company with customers in over 30 countries worldwide, Gevorkyan has renewed its trust in Sacmi by purchasing an additional press - the third belonging to this series in just two years - for the processing of sintered metal powders.

SACMI IN INDIA PER IREFCON 2016

Il Gruppo Sacmi ad Hyderabad per partecipare al più importante congresso indiano sui Refrattari.

India International Refractories Congress 2016, in breve IREFCON 2016, è l'undicesima edizione della conferenza internazionale sui refrattari che si tiene in India con cadenza biennale.

Come sempre Sacmi Imola è presente con uno stand condiviso con la consociata Laeis, per confermare ancora una volta l'interesse per il mercato indiano del Gruppo Sacmi, fornitore di tecnologia leader nel paese. Sacmi, infatti, con più di 30 anni di esperienza nel settore refrattario, centinaia di progetti realizzati con successo in tutto il mondo e una serie di attrezzature che vanno dalla preparazione impasto, alla pressatura, dall'automazione robotizzata fino alla cottura effettuata nei forni prodotti dalla consociata Riedhammer, propone all'industria soluzioni all'avanguardia in termini di qualità del prodotto, affidabilità e produttività.

Sacmi in India for Irefcon 2016.

The Sacmi Group will be in Hyderabad to take part in India's most important Refractories congress.

The India International Refractories Congress 2016 (abbreviated to IREFCON 2016), is the eleventh edition of this biannual India-held international conference on refractories. As always, Sacmi Imola is there with a booth - shared with subsidiary firm Laeis - once again showing just how important the Indian market is to the Sacmi Group, one of the country's leading technology providers.

Sacmi, in fact, with over 30 years' experience in the refractories industry, hundreds of successfully completed projects worldwide and a wide range of equipment (from body preparation to pressing, from robotized automation to firing in kilns made by subsidiary firm Riedhammer), offers the industry solutions that are highly innovative in terms of product quality, reliability and productivity.

SACMI ED EGE, UNA PARTNERSHIP CHE SI RINNOVA
Installato presso la fabbrica di sanitari un nuovo robot Gaiotto.



Ege Vitrikiye, azienda turca di produzione di sanitari in vitreous china e fine fire-clay, ha completato il suo reparto di smaltatura con il terzo robot GA 2000.

Il robot Gaiotto messo in produzione consente qualità stabile della finitura superficiale unitamente a semplicità di utilizzo e flessibilità nell'inserimento di nuovi prodotti, grazie alla programmazione in autoapprendimento e all'interfaccia operatore in lingua turca.

Il sistema Mass Control è l'artefice dell'ottimizzazione dell'erogazione dello smalto, parallelamente alla riduzione dell'overspray.

Questo nuovo progetto portato a termine da Ege Vitrikiye con Sacmi conferma una collaborazione e una fiducia più che decennale.

Sacmi and Ege: the partnership continues.
New Gaiotto robot installed at sanitaryware factory.

Ege Vitrikiye, a Turkish vitreous china and fine fire-clay sanitaryware manufacturer, has completed its glazing department with a third GA 2000 robot.

This now-operative Gaiotto robot ensures stable surface finish quality. It also offers user-friendliness and flexibility when inserting new products thanks to self-learning programming and an operator interface already in Turkish.

The Mass Control system optimises glaze delivery while reducing overspray.

This latest project, completed by Ege Vitrikiye together with Sacmi, strengthens a partnership and a mutual trust that is already more than a decade old.

CECRISA GUARDA AL FUTURO E INVESTE NELLA TECNOLOGIA SACMI

Nuovo importante step nel progetto di modernizzazione del parco macchine della ceramica brasiliana Cecrisa. In fase finale di montaggio la nuova centrale di preparazione impasto atomizzato con mulini modulari MMC.

Vinci Partners, società brasiliana di investimento che detiene il controllo azionario di Cecrisa - tra i protagonisti del Paese nella produzione di ceramica da rivestimento

per l'alta gamma - prosegue il suo progetto di modernizzazione del parco macchine, con l'obiettivo di conseguire importanti vantaggi sia sotto il profilo della produttività, sia dal punto di vista dell'efficienza energetica degli stabilimenti.

Cuore di questa prima fase del progetto è senza dubbio il nuovo reparto di preparazione impasto atomizzato, dotato di due mulini modulari continui modello MMC180 e di due atomizzatori modello ATM180. Una fornitura che, coerentemente con la logica produttiva dell'azienda, garantirà un incremento di output pari

a 80 tonnellate l'ora di impasto per la produzione di porcellanato smaltato e di monoporosa. Questa nuova centrale di preparazione impasti, situata a Portinari, servirà infatti ben due stabilimenti, quello di Portinari e quello di Eldorado. Cecrisa ambisce in questo modo a cogliere tutte le opportunità di sviluppo tecnologico ed efficienza energetica per la lavorazione delle materie prime, con risparmi fino al 50% nell'energia elettrica e dal 10 al 15% nel consumo di gas. In più, l'elevata automazione di processo consentirà una riduzione del fabbisogno di manodopera pari a ben il 67%, senza contare la garanzia sulla ripetibilità del processo, con importanti conseguenze sull'incremento della qualità del prodotto finito. Un progetto che getta le basi fondamentali, dunque, per un ambizioso programma di consolidamento nel Paese ed espansione all'estero del posizionamento dell'azienda sul mercato dell'alta gamma.

Va nella stessa direzione anche l'installazione della nuova linea completa ad alta produttività sia per grès porcellanato smaltato sia per monoporosa, che fa perno sulle presse Sacmi modello PH5000L, abbinate all'essiccatoio orizzontale a cinque piani mod. ECP307/28,2m e all'insieme termico preforno JMC315/14,7m più forno FMC 325/161,7m. Macchine, queste ultime, dotate di sistema di recupero di aria calda e di altre innovazioni tecniche che consentono, oltre ad un'altissima precisione nelle curve di cottura, flessibilità produttiva e ottimizzazione dei consumi energetici.

Alta produttività ed efficienza sono il filo conduttore anche delle soluzioni per l'handling di prodotto ed il fine linea: parte integrante della fornitura è infatti l'installazione di linee di movimentazione e stoccaggio dei semilavorati prima e dopo la cottura, oltre che di linee di scelta e imballo progettate da NuovaSima, azienda del Gruppo Sacmi specializzata nella progettazione di soluzioni per la gestione della movimentazione di grandi produzioni e del controllo qualità nel fine linea.

Cecrisa looks to the future and invests in Sacmi technology.

Brazilian ceramic firm Cecrisa takes a major step



forwards in its machine pool modernisation plan. New spray-dried body preparation department with MMC modular mills now undergoing final assembly.

Vinci Partners, the Brazilian investment company with a majority share in Cecrisa – one of the country's leading manufacturers of high-end ceramic wall tiles – continues to modernise its machine pool, the aim being to attain major advantages in terms of both the productivity and energy efficiency of its plants.

The core of this initial stage of the project is undoubtedly the new spray-dried body preparation department. The latter has been equipped with two MMC180 continuous modular mills and two ATM180 spray driers; in keeping with the company's manufacturing policy, this order will boost glazed porcelain and monoporosa tile body output by some 80 tons/hour. Located at Portinari, the new body preparation department will supply two factories, one in Portinari itself and another in Eldorado. In this way Cecrisa aims to make the most of all the technological development and energy efficiency opportunities on the raw material processing front, with electricity savings of up to 50% and gas savings of 10-15%. What's more, high levels of process automation will reduce labour requirements by an impressive 67%; additionally, there is guaranteed process repeatability, resulting in improved finished product quality. This project, then, is designed to lay the foundations for an ambitious programme that will strengthen operations in Brazil and allow the company to expand its position on high-end foreign markets.

The installation of a new, complete high productivity line for both glazed porcelain tiles and monoporosa aims to achieve similar goals: at the heart of the line is a combination of Sacmi PH5000L presses, a 5-tier ECP307/28.2-metre drier and a firing solution consisting of a JMC315/14.7-metre pre-kiln and FMC 325/161.7-metre kiln. The latter machines feature hot air recovery systems and other technical innovations that, in addition to incredibly precise firing curve control, ensure production flexibility and optimised energy consumption.

High productivity and efficiency also underpin the product handling and end-of-line solutions: a key part of the order, in fact, is the installation of lines for handling and storing semi-finished items before and after firing. Last but not least, there are also sorting and packaging lines designed by NuovaSima, the Sacmi Group company that specialises in the design of large-scale output handling management and end-of-line quality control solutions.

LA TURCA SANIKEY RAFFORZA LA COLLABORAZIONE CON SACMI/GAIOTTO

Avviato nel nuovo stabilimento di Istanbul il quarto impianto Sacmi/Gaiotto per la smaltatura robotizzata.

L'azienda turca Sanikey ha ancora una volta confermato il rapporto di collaborazione e fiducia con il gruppo Sacmi, acquistando il quarto impianto di smaltatura robotizzata Gaiotto.

Come i precedenti impianti, l'avviamento, avvenuto nel mese di agosto 2015, è stato completato in una sola settimana, confermando ancora una volta la facilità e la rapidità di installazione di questa soluzione Sacmi/Gaiotto, oltre che la sua estrema versatilità: è infatti adatto per tutti i modelli, sia in Vitreous China che in Fine Fire Clay.

L'alta versatilità dell'isola e la facilità di utilizzo dei programmi di smaltatura esistenti sui precedenti impianti hanno permesso ai tecnici della Sanikey di entrare subito in produzione con immediati risultati di qualità.

Nella nuova fornitura è stato riconfermato l'utilizzo della nuova pistola Gaiotto mod. GDA80, caratterizzata da un'usura ridotta, nonché l'installazione della nuova cabina di smaltatura con filtri a secco, che sottolinea l'attenzione al consumo dell'acqua che, nelle cabine normali, è invece molto elevato.

Anche la quarta isola si compone di una giostra a 4 posizioni con cabina di smaltatura a secco, gestita interamente dal computer del robot GA2000, senza la presenza di PLC. Tutte le funzioni e le impostazioni della macchina vengono inserite direttamente dal joystick, inclusi tutti i parametri di controllo dello smalto.

Affidabile, preciso ed efficiente, anche il quarto impianto Gaiotto permetterà alla Sanikey un ulteriore incremento del numero di pezzi smaltati al giorno in automatico, garantendo così uno standard qualitativo alto.

Il Gruppo Sacmi conferma dunque il proprio ruolo di partner privilegiato, in grado di soddisfare tutte le esigenze richieste dai propri clienti: flessibilità, affidabilità, semplicità, qualità e assistenza.

Turkish firm SANIKEY strengthens its partnership with SACMI/GAIOTTO.

Fourth Sacmi/Gaiotto robotized glazing system started up at the new production plant in Istanbul.

Turkish firm Sanikey has again confirmed the confidence it has in the solutions provided by the Sacmi/Gaiotto Group by purchasing a fourth Gaiotto robotized glazing system.

As with the previous plants, the start-up, carried out in August 2015, was completed in just one week, again highlighting just how easily and quickly this Sacmi/Gaiotto solution is to install and render operational and its versatility: it is, in fact, suitable for all models of both Vitreous China and Fine Fire Clay.

The outstanding versatility of the integrated glazing centre and the ease with which the glazing programs that already existed on previous systems can be used allowed Sanikey technicians to start producing immediately – with excellent results.

This new order once again sees utilisation of the Gaiotto GDA80 spray gun, characterised by very low levels of wear, and installation of the new glazing booth with dry filters. The latter highlight attentiveness to water consumption which is, instead, very high in standard booths.

Like its predecessors, this fourth glazing centre consists of a 4-station carousel with a dry glazing booth entirely controlled by the computer on the GA2000 robot; there is no PLC. All machine functions and settings are controlled directly via the joystick, all the glaze control parameters included.

Reliable, precise and efficient, this fourth Gaiotto plant will boost Sanikey's automatically glazed piece daily output capacity while ensuring excellent quality standards.

Once again, the Sacmi Group confirms its status as a pivotal industrial partner able to meet all its customers' needs: flexibility, reliability, simplicity, quality and assistance.

I NUOVI COLORI TENDENZA

Anche nell'era del digitale Coloritalia Bonet, mentre con il laboratorio per le nuove tecnologie procede nella ricerca di inchiostri sempre più performanti, continua senza sosta la ricerca per migliorare le performance dei coloranti tradizionali da smalto con un occhio alle tecnologie emergenti, ma anche ai trend di colore che caratterizzeranno l'Interior Design delle prossime stagioni influenzando inevitabilmente anche il settore della ceramica e della decorazione.

Coloritalia Bonet quindi propone una gamma di coloranti appositamente studiati per gli engobbi o smaltobbi che sono ormai gli smalti maggiormente usati in ceramica ma che spesso danno grossi problemi di stonalizzo legato all'uso di coloranti tradizionali pensati per smalti diversi e non adatti alle loro formulazioni. Nello sviluppare questa gamma si è data un'attenzione anche al rapporto qualità prezzo: sapendo che si va verso un mercato sempre più aggressivo ci si è posti l'obiettivo di dare al cliente



un prodotto che risponda pienamente alle esigenze specifiche senza gravare troppo sul conto economico del prodotto finito.

Nell'ambito delle tendenze dei colori, il laboratorio ricerca Coloritalia Bonet si è concentrato sulla crescente presenza e richiesta di fucsia e viola in tutte le declinazioni. Sono stati quindi sviluppati coloranti in queste cadenze per tutte le temperature: si va dalla bicottura al gres quindi dai 1040° ai 1200° assicurando un'estesa gamma di tonalità dal ciclamino ai rosa carichi ai viola più o meno brillanti. La stessa gamma è stata estesa ai prodotti da porcellana e ceramica artistica.

Come sempre Coloritalia Bonet è in grado di formulare il colore ad hoc per il singolo cliente partendo da una semplice tacca colore o riferimento Pantone. Questo permette di dare valore aggiunto alle proprie collezioni potendo presentare nella propria gamma un tono particolare e unico che può diventare il tratto distintivo della collezione.

COLORITALIA: LUSTRI METALLIZZATI PER 3° FUOCO IN DECORAZIONE DIGITALE

Coloritalia presenta la nuova serie di lustri metallizzati per applicazione in terzo fuoco studiati appositamente per le macchine digitali come la VIVAJET® S-M4 di Tecnoferrari con cui è stato sviluppato il progetto, che può montare testine Xaar 1002 GS6/GS12/GS40. Si tratta di lustri utilizzabili tra i 750° e i 900° da applicare su piastrella cotta senza necessità di primer. Questo tipo di prodotto inoltre si distingue perché pur NON CONTENENDO METALLI PREZIOSI assicura un'ottima lustratura permettendo un notevole risparmio sui costi. Inoltre la sua formulazione particolare risulta perfettamente lavabile con acqua.

Il prodotto ha ricevuto la certificazione Tecnoferrari. La gamma di colori sviluppata prevede tonalità che vanno dal lustro dorato ai toni più freddi. Sempre nel campo della ricerca di effetti particolari per terzo fuoco per macchine digitali, Coloritalia mette a disposizione la sua intera gamma di graniglie da 850° e da 1000° fino ad ora utilizzate per la tecnologia tradizionale. Tramite le nuove testine Xaar GS40 è ora possibile applicare la decorazione digitale sul prodotto cotto e senza necessità di primer.

FORNI ICF-WELKO PER GRANDI LASTRE IN SPAGNA

Gli speciali forni per la produzione di grandi lastre, realizzati con tecnologia System-ICF-Welko, hanno ottenuto particolari consensi presso due importanti realtà produttive spagnole. A primavera 2016, nello stabilimento di Grespania, situato a Castellon, è prevista l'installazione di un nuovo forno (largo 1700 mm e lungo 160 mt), per la produzione di lastre 1200x3600 mm con spessori da 3 a 10 mm, realizzate con tecnologia System Lamina. Sempre a Castellon, presso la ceramica The Size, è in programma la fornitura di un essiccatoio pentacanales da 50 metri e di un forno (largo 2100 mm e lungo 260 mt) per produrre lastre 1600x3200 mm con spessori da 12 a 30 mm. Forno ed essiccatoio, dotati delle più moderne soluzioni tecnologiche già collaudate in precedenti impianti per la produzione di grandi formati, saranno montati e messi in funzione verso la metà del 2016.

IL DIGITALE SYSTEM SI CONFERMA IN INDIA E TURCHIA La capacità di System di presidiare due mercati importanti come India e Turchia è confermata dagli ottimi risultati ottenuti negli ultimi mesi, soprattutto nel segmento delle tecnologie di stampa digitali. In India, dove è stata rafforzata la filiale locale situata ad Haryana, tra le più recenti forniture di stampanti Creadigit figurano quelle destinate a Qutone, Savitra, Segal, Silvenia, Simplon, Simpolo e Conor Granito. Fattore determinante anche per i recenti successi riportati in Turchia è la presenza della filiale System Seramik Ltd. Sti., operativa dal 1999 a Istanbul con un team di nove tecnici e commerciali specializzati che garantiscono assistenza su tutta la tecnologia System. Qui, gli ultimi investimenti in tecnologia digitale ad alta definizione riguardano Kale, storica referencia System, che lo scorso dicembre ha aggiunto 5 nuove Creadigit alle 12 macchine già da tempo in produzione nei vari stabilimenti; Seramiksan, che ha scelto il modello "E" di Creadigit dopo aver studiato i risultati ottenuti dalla consociata italiana Ceramica Rondine e che, dopo questa prima fornitura, prevede altre consegne nel corso del 2016. EgeSeramik ha scelto invece Creadigit XL installandone due unità nello stabilimento di Izmir con l'obiettivo di lanciare sul mercato nuovi prodotti con grafiche ad alta definizione. Infine, la conferma recente di Yurtbay Seramik per due Creadigit Standard e una Creadigit XL.

CONDITION MONITORING DI G.M.M. TRASMISSIONI MECCANICHE



Prosegue l'intensa collaborazione tra Marazzi Group (parte del Gruppo Mohawk Industries) e G.M.M. Trasmissioni Meccaniche grazie alla conferma di un esaustivo programma di Condition Monitoring. L'azienda di Fiorano Modenese, che da tempo si dedica allo sviluppo di soluzioni integrative alla classica fornitura di componenti meccanici, con l'ausilio di sofisticati strumenti di rilevazione ha messo a punto un sistema di analisi predittiva volto a supervisionare, diagnosticare e prevenire problematici fermi macchina. Tuttavia oltre al tem della prevenzione, è importante sottolineare come gran parte del successo di Condition Monitoring sia direttamente connesso a migliorie applicative generate da periodiche raccolte dati e conseguente trasferimento di conoscenza attraverso attività formative e manutentive, aspetti dove normalmente si generano frequenti fallimenti. L'adesione di Marazzi Group ha dato a G.M.M. la possibilità di provare che tali soluzioni si traducono in vari benefici produttivi. I principali miglioramenti si sono registrati sulle trasmissioni di potenza installate nei filtri di aspirazione polveri volti a migliorare le condizioni ambientali dell'impianto produttivo.

PIÙ CREATIVITÀ PER LA DECORAZIONE CERAMICA CON LA NUOVA TECNOLOGIA DURST DM

Durst, lo specialista delle applicazioni inkjet industriali, ha messo a punto una nuova tecnologia destinata a incrementare la creatività della decorazione digitale di piastrelle, dando vita a design sempre più moderni e accattivanti. Gamma XD Digital Material (DM) è la soluzione sviluppata dal reparto R&D Durst per la realizzazione di stampe a effetto grazie all'utilizzo di speciali barre colore modulari che rilasciano sulla piastrella grandi quantità di inchiostro materico, oltre 100 gr/mq. Questa innovativa tecnologia, compatibile con tutte le stampanti ceramiche della serie Durst Gamma XD, garantisce risultati ottimali e massima versatilità con qualsiasi tipologia di inchiostro ad effetto: lucidi, lustre, matt, bianchi, metallici e persino colla. Il tutto senza ridurre la produttività e l'affidabilità che da sempre contraddistinguono i sistemi ceramici della casa di Bressanone. Completamente configurabile in base alle esigenze del cliente, Durst DM per-



mette di installare più barre colore sulla stessa stampante per la realizzazione di veri e propri mix di effetti speciali. Durst DM è inoltre upgradabile su tutte le stampanti Gamma XD già in funzione con un semplice intervento di poche ore.

“Sono numerosi i clienti in Italia, Spagna e nel mercato asiatico che hanno già effettuato l'aggiornamento dei propri sistemi di stampa con l'introduzione di questa nuova tecnologia che consente di ampliare in maniera esponenziale la creatività dei propri prodotti – spiega Norbert von Aufschneider, Direttore della Divisione Ceramica Durst – Tra i plus più apprezzati l'eccezionale versatilità delle nuove barre colore, gli effetti mai raggiunti prima e la stabilità degli ugelli che confermano l'estrema affidabilità di Gamma XD. Non possiamo quindi che essere soddisfatti del consenso riscosso in così breve tempo da questa innovativa tecnologia in un settore esigente e competitivo come quello della ceramica”.

STABILITÀ TOTALE DEGLI UGELLI GRAZIE ALL'INNOVATIVO SISTEMA DI FILTRAGGIO DI DURST GAMMA XD

Ora disponibile con il kit di aggiornamento per tutte le stampanti Gamma.

La Serie Durst Gamma XD ha rivoluzionato il mercato della stampa su ceramica, fissando nuovi standard nella decorazione digitale di piastrelle grazie all'ottimo rapporto prezzo/prestazioni. Le esclusive dotazioni di questi sistemi di ultima generazione assicurano infatti eccelsa qualità di stampa e massima affidabilità, riducendo al minimo tempi e costi di manutenzione.

Tra i plus più apprezzati l'innovativo sistema idraulico e di filtraggio dell'inchiostro con speciali filtri da 7 micron di grandi dimensioni in grado di garantire maggiore stabilità degli ugelli prolungandone durata e prestazioni. Una caratteristica che si traduce in altissima produttività, semplicità di gestione e bassissimi costi di assistenza.

Ora questo eccezionale sistema di filtraggio è disponibile anche per tutti i precedenti sistemi della serie Gamma (Gamma 70/75/120), grazie allo speciale Kit di aggiornamento messo a



punto dal reparto R&D Durst.

Installato in beta test su una delle stampanti Gamma in funzione presso Ceramiche Piemme, il nuovo sistema ha già dato prova di performance eccezionali, tanto che il cliente ne ha subito richiesto l'implementazione sugli altri sistemi del proprio parco macchine.

“Tutte le nostre stampanti Durst Gamma 70, 75 e 120 sono state aggiornate con il nuovo sistema di filtraggio e i risultati sono eccellenti - commenta Mauro Meglioli, Direttore Tecnico Industrie Ceramiche Piemme S.p.A, Italia – il numero degli interventi e i costi di manutenzione si sono notevolmente ridotti assicurandoci maggiore efficienza produttiva”. L'installazione del kit di aggiornamento sui sistemi Gamma è facile e veloce e la sua messa in funzione assicura vantaggi immediati. L'efficiente filtraggio dell'inchiostro mediante cicli lunghi evita infatti l'otturazione degli ugelli, limitando così i tempi di manutenzione ordinaria e riducendo i costi di oltre il 60%.

**STILE, PRECISIONE E AFFIDABILITÀ
NEL RIFLESSO DELLE TUE CREAZIONI.**

Style, precision and reliability in the reflection of your creations.



**Tecnologie industriali BMR
per levigare, squadrare e lucidare superfici in ceramica.**

BMR industrial technologies for polishing, squaring and shining any ceramic's surfaces.



IDEAS TECHNOLOGY RESOURCES HISTORY
THE ESSENCE OF LEADERSHIP

www.bmr.it

BMR IN PRIMA LINEA PER I GRANDI FORMATI

Le principali tendenze che si sviluppano in campo architettonico e che coinvolgono superfici e finiture d'interni sono il frutto di attente analisi di mercato e di importanti investimenti di ricerca&sviluppo realizzati non solo dalle aziende impegnate nella produzione di materiali, ma anche e soprattutto dalle realtà imprenditoriali che si occupano di tecnologia e impiantistica.

BMR è un esempio concreto di industria meccano-ceramica attenta a studiare e anticipare soluzioni estetiche sempre più avveniristiche per la progettazione edilizia, che ha realizzato una linea di levigatura/lappatura-trattamento con taglio/spacco-squadratura dedicata ai grandi formati, soluzione di grande appeal tra designer a architetti contemporanei.

Nello specifico, si tratta della lavorazione di lastre con formati che arrivano fino a 1600x3200 mm, ideali per arredare ambienti residenziali, commerciali e di contract. La linea completa di taglio/spacco-squadratura può essere realizzata sia con tecnologia a umido, sia con tecnologia a secco, un nuovo processo - quest'ultimo - messo a punto da BMR che, eliminando l'utilizzo dell'acqua, consente un risparmio economico e garantisce il rispetto dell'uomo e dell'ambiente secondo i criteri green oriented.

Per offrire spunti innovativi alla progettazione contemporanea, BMR ha messo a frutto la competenza e l'esperienza acquisita in oltre 40 anni di leadership nel settore della finitura per la produzione di piastrelle di ceramica e ne ha modulato i risultati, adeguandoli alle nuove necessità delle superfici di grandi dimensioni.

La tecnologia di LevigaPlus, baluardo dell'azienda pioniera nel campo della lappatura e specialista consolidata nei processi di levigatura, è stata importata in una macchina migliorata e maggiorata nelle sue movimentazioni al fine di intervenire sulle grandi lastre garantendo gli stessi livelli di eccellenza per i quali BMR si è affermata nel mondo.

Lo stesso intervento è stato riservato agli impianti

TOP SQUADRA DRY



SUPER SHINE



LEVIGA PLUS



dedicati alle fasi di trattamento, implementate ulteriormente da macchine a satelliti per l'applicazione dei fluidi a residuo permanente. La soluzione dei satelliti brandeggianti consente una stesura ottimale dei prodotti su tutta la superficie della piastrella.

Il processo di taglio è stato invece aggiornato con il nuovo impianto con tecnologia a secco Trasla Dry, in grado di realizzare un'incisione trasversale sulla lastra che viene così sottoposta al sistema di frattura per gli eventuali sotto formati con la tecnologia sempre a secco di Dry Cut. In caso di versione a umido, le rispettive operazioni vengono realizzate con Trasla e Multiblade, macchina con taglio a disco.

Anche la sezione della squadratura, sia a umido che a secco, ha subito un ingrandimento della struttura attraverso la modulazione degli elementi esistenti. La fase di centratura e spintore, allestita con le riconosciute tecnologie di alto livello BMR, ha subito un upgrade che consente alla lastra di essere preposizionata e predisposta per lo spintore per ottenere la migliore precisione di inserimento nel secondo modulo di squadratura.

Al fine di ottenere una lavorazione ottimale della lastra

in ogni suo processo, BMR ha curato con estrema attenzione ogni dettaglio, comprese le fasi di posizionamento e allineamento che vengono eseguiti in modo sempre corretto e funzionale.

Grazie dunque alla professionalità, l'impegno e i costanti investimenti in ricerca&sviluppo, BMR è attualmente presente sul mercato con 25 linee dedicate ai grandi formati installate in tutto il mondo. Un dato di rilievo che conferma ancora una volta la leadership di un'azienda che fa dell'evoluzione tecnologica e del lavoro di squadra gli ingredienti fondamentali per porsi quale partner di riferimento per le aziende ceramiche in Italia e all'estero.

BMR garantisce ai propri clienti un servizio di customer care comprensivo di assistenza tecnica e ricambistica per i propri impianti installati in tutto il mondo.

Cosa distingue oggi le imprese di successo - quelle che durano nel tempo - da quelle dove le cose non vanno più come una volta?

Beh, è semplice. In quest'ultime, se si rivolgono ad un bravo consulente (persona fisica o organizzazione che sia, dipende dalla taglia e dalla complessità) o ad un bravo manager, il primo check-up eseguito porta alla prima riunione operativa, dove questo prima o poi fa la domanda: "Ma... scusate, questi problemi li avevate anche un anno fa, o due anni fa? Sono problemi che secondo voi rischiano di esserci ancora tra un anno? Se è così, il problema reale non è quello che credete sia il problema. Il problema reale è come vengono gestiti i problemi". Ed è proprio così.

Il management deve saper valutare SEMPRE se i problemi che l'azienda sta affrontando sono problemi 'normali' o 'anormali' per la 'fase' della vita che sta attraversando. Il management, in fondo, è basato su 4 (quattro) funzioni.

La prima è quella industriale: presidia l'efficacia e ha quindi come finalità quella di ottenere risultati. Necessita di competenze specifiche di business e di orientamento al successo.

La seconda è quella amministrativa (da non confondere con quella puramente contabile o finanziaria) e gestionale-organizzativa: è legata all'efficienza dei processi aziendali, tutti, inclusi quelli di supporto alla produzione ed alla vendita. Perciò sviluppa e ottimizza. Le capacità sono quelle di pianificare e programmare, organizzare e, soprattutto, gestire le informazioni e controllarle. Creare procedure insomma.

La terza è quella imprenditoriale, interessata all'innovazione e sviluppo. Ogni momento si fanno analisi dell'ambiente di riferimento e creativamente si prendono decisioni dirette a cambiare lo stato di fatto, l'esistente: la capacità di assumere rischi ne costituisce pertanto la condizione indispensabile. Ce l'hanno anche certi manager, o perchè l'imprenditore di riferimento non c'è, o perchè questi c'è, ma glielo lascia fare.

La quarta è la funzione di integrazione, dove la capacità di gestire le relazioni interpersonali e doti negoziali permettono di sintetizzare ed armonizzare obiettivi contrastanti, per trovare accordi convincenti e vantaggiosi per tutti. Ebbene, NESSUNO, tanto meno il fondatore, può avere 10 in pagella in TUTTE queste materie. Nessuno lo accetta ma è la natura. Magari qualcuno ha addirittura 11 in una funzione; ma certo a scapito delle altre. Il bilanciamento tra più persone diverse che devono costituire a quel punto il TEAM di guida è fondamentale nel calibrare chi tira e chi spinge nelle diverse fasi della vita dell'azienda. Altrimenti la rivalità esplose e ci si dilania in lotte intestine per la supremazia. Intanto gli altri corrono.

Primi violini sì, ma... serve anche Von Karajan! Se non siamo 'integrati con l'esterno', moriamo di autarchia, ma se non siamo 'integrati al nostro interno', non possiamo riuscire a focalizzarci sull'esterno. Basti pensare a come sia difficile avere energie per gli altri quando si sta poco bene. Ci si concentra su se stessi, a meno di essere Madre Teresa o... un missionario. Tutte le energie sono spese per rimetterci in forma. È prioritario. Prima di 'darle', meglio 'non prenderle': devo creare

un contesto interno integrato per poi poter affrontare efficacemente l'esterno. La solidità contro la leggerezza con cui oggi tanti si illudono. Spesso è solo precarietà.

Come si capisce invece se un'impresa sta ancora sviluppandosi o invece sta invecchiando? Dipende dal rapporto tra la flessibilità e il controllo. Una organizzazione più evanescente -ma flessibile- che sotto controllo è ancora duttile e malleabile, quindi potenzialmente in crescita, invece un'organizzazione dotata più di strumenti di controllo che di flessibilità è rigida, e quindi in declino.

Non parliamo poi della trappola del fondatore, ovvero quando l'impresa dipende troppo da chi l'ha creata e non riesce a farla diventare autonoma, con la conseguenza di farla invecchiare con lui. Che sia questo il motivo per cui solo un terzo delle aziende passa alla generazione successiva? Se non ci credete, guardate indietro alla Sassuolo di 20 o 30 anni fa. Vi renderete conto di come è cambiata.

La parabola di una impresa non è mai uguale una all'altra, ma da tempo sono stati descritti i passaggi e le fasi che molte di queste attraversano, non nello stesso modo, mai con la stessa violenza.

Quando nasce una impresa, si apre una stagione entusiasmante. Non c'è quasi mai una vera organizzazione, l'imprenditore ha dei 'collaboratori' e si pone al centro a mo' di 'sistema solare' con lui in mezzo e tutti gli altri intorno come i raggi di una ruota di bicicletta. C'è flessibilità e velocità di decisione, ciò permette di cogliere al volo le opportunità.

Peccato che proprio gestire i problemi diventi quasi sempre, in modo più o meno consapevole, l'essenza stessa del ruolo. È vero che l'organizzazione senza il perno è difficile che giri bene, ma a volte è proprio lui che la frena, la inchioda e la fa grippare.

Quando inizia un periodo critico, quello che richiederebbe un imprenditore capace di aprire alla delega e così strutturare le competenze e le responsabilità, si dovrebbe passare da una imprenditorialità assoluta - ma 'accentrata' su di sé - ad una imprenditorialità relativa ma 'distribuita' su più attori.

Non è oggettivamente facile, poi l'imprenditore è vorace, vorrebbe tutto ed il contrario di tutto, vorrebbe manager capaci di strutturare l'azienda ma vorrebbe continuare a gestirla come prima, ritenendosi di fatto (con autoindulgenza) al di sopra delle regole che vorrebbe che l'azienda adottasse, ogni volta che lo ritenga giusto o necessario. Deus ex machina.

Prima o poi, si apre la crisi con il/i dirigenti inseriti per rafforzarsi. In questi casi, il manager può rivelarsi troppo debole o semplicemente un paraculo, e si adegua all'imprenditore ed al suo 'estro' assecondandolo, venendo poi però da questi criticato per non aver realizzato ciò che ci si aspettava e per cui lo ha assunto e lo paga, se invece è troppo forte va così in conflitto con l'imprenditore e finisce abbandonato o perfino rigettato dall'organizzazione preesistente, che prima lo aveva invocato.

È un tema delicato, non c'è mai responsabilità da una parte sola, è una evoluzione a volte lenta, a volte tumultuosa, di equilibri labili da comprendere e gestire per



evitare di dilaniare l'impresa.

Ecco allora, analizziamo la parte crescente della parabola con le fasi di:

IMPRESA 'NASCENTE': l'organizzazione non esiste, esiste però l'idea imprenditoriale con un forte commitment emotivo da parte dei fondatori e della ristretta cerchia di collaboratori fidati ed entusiasti;

IMPRESA 'BAMBINA': cala la funzione imprenditoriale e cresce quella industriale, i ritmi di lavoro sono elevati se non frenetici, caotici perfino se i meccanismi operativi sono ancora poco 'oliati' o ridotti al minimo. Tutti sono coinvolti -a tutti i livelli- verso l'esterno per vendere;

IMPRESA 'IN SVILUPPO': rispunta la spinta imprenditoriale, ogni opportunità diventa prioritaria, c'è orientamento a breve termine da conciliare con orientamento al lungo periodo. Il dinamismo si abbina alle prime riflessioni critiche, inizia a sentirsi il bisogno di una gestione amministrata meglio.

IMPRESA 'ADOLESCENTE': spunta finalmente la funzione gestionale organizzativa, si implementano politiche e procedure. I processi si fanno più impersonali e meno legati a chi li incarna fisicamente, si definiscono i ruoli. IMPRESA 'PRIMARIA': l'impresa si fissa obiettivi, crea piani programmi per realizzarli, ha consapevolezza di sé e pensa anche alla strategia. Cresce sia l'efficacia che l'efficienza.

IMPRESA 'STABILE' o 'MATURA': la funzione imprenditoriale cede il passo a quella integrativa, con una posizione stabile sul mercato si comincia a godere durevolmente dei frutti del lavoro passato. Si diffonde un senso di sicurezza, e c'è un fattore fondamentale: 'si passa più tempo con i colleghi che con i clienti'.

È lo SPARTIACQUE. E non a caso, 'quando le cose smet-

tono di crescere, cominciano a morire'.

La parte calante della parabola allora si manifesta con: IMPRESA 'ARISTOCRATICA': l'orientamento allo sviluppo scende e così pure la funzione industriale. C'è un assurdo (spesso ipocrita) formalismo rituale, si dice come in Fantozzi che 'si mette la moquette' perchè è ovattata e non si fa rumore, si sussurra e non si urla, mai nessuno che tiri due madonne anche quando sono sacrosante, e si mette il quadro del fondatore alle pareti. Per recuperare in produttività si agisce sui prezzi, ma è solo cosmesi. IMPRESA 'ARISTOCRATICA e DECADENTE': la funzione innovativa scompare, si inizia ad avvertire debolezza, ma nessuno fa nulla per evitarla. Se si diffonde un senso di condanna, non si rinuncia comunque allo 'stile' passato. Chi può se ne va, chi rimane accusa di slealtà/tradimento chi se ne è andato.

IMPRESA 'QUASI BUROCRATICA': la produttività precipita, le semplici manovre sui prezzi non bastano. Scende la quota di mercato, e la speranza di recupero è legata solo a meccanismi di efficienza. Inizia la 'caccia al colpevole' che spesso è solo una caccia alle streghe.

IMPRESA 'BUROCRATICA PURA': è dominante la funzione gestionale ed amministrativa. Non importa cosa e come si produce o si vende, ci si avvia in modo sterile su norme/procedure, inizia la deresponsabilizzazione, le persone hanno comportamenti a compartimenti stagni. Il difensivismo impera, ci si chiude a riccio.

La parabola nella parte calante può essere arrestata ed invertita, ovviamente più tardi succede più difficile è. Quello che serve non sono i mezzi, bensì qualità umana, e nelle imprese familiari deve essere soprattutto... nella famiglia. Se manca lì, prima o poi la puzza di bruciato si inizierà a sentire.

BMR E LB ANNUNCIANO A COVERINGS L'APERTURA DELLA NUOVA FILIALE USA

Da aprile 2016 sarà attiva in Tennessee la nuova sede logistica che BMR e LB hanno voluto per portare l'eccellenza tecnologica made in Italy anche negli USA.

Scandiano, aprile 2016. BMR e LB hanno deciso di sbarcare insieme negli Stati Uniti inaugurando una nuova filiale logistica a Dickson-Tennessee, nella "ceramic valley" USA. L'avvio dell'attività verrà annunciato dalle due eccellenze emiliane in occasione di Coverings 2016, la più importante fiera nordamericana dedicata al mondo della pietra e del gres porcellanato in svolgimento al McCormick Place di Chicago (USA) dal 18 al 21 aprile.

LB e BMR saranno per la prima volta tra le protagoniste del più noto Salone made in USA dedicato alle superfici - rispettivamente nello Stand 875 e Stand 874 - mettendo a disposizione dell'ampio pubblico il know how e la qualità del made in Italy maturata per entrambe in oltre 40 anni di attività nel settore ceramico.

BMR - azienda di Scandiano (RE) leader nella produzione di impianti completi per il fine linea per l'industria ceramica - e LB - da oltre 40 anni riferimento internazionale nel settore dell'alimentazione pressa e della



macinazione a secco - hanno deciso di unire le loro forze per portare l'innovazione della tecnologia made in Italy in America, offrendo ciascuno la propria competenza e professionalità di settore al mercato locale attraverso un servizio di assistenza tecnica e commerciale a diretto contatto con il cliente.

In Tennessee, infatti, si è sviluppato il principale distretto ceramico americano, oggi protagonista di un importante sviluppo relativo soprattutto al volume di piastrelle prodotte.

Attraverso la filiale di Dickson, LB e BMR andranno a supportare le realtà ceramiche nordamericane con le loro specifiche soluzioni innovative, garantendo la migliore assistenza e una consulenza sempre puntuale e immediata. Inoltre, le due aziende opereranno negli Stati Uniti per un upgrade tecnico-qualitativo dei processi di produzione delle industrie ceramiche, assecondando i principi di efficienza energetica e produttiva che sono i capisaldi della loro continua ricerca tecnologica.

BMR e LB vi danno appuntamento a Coverings - McCormick Place, Chicago (USA) rispettivamente allo **Stand 874** e **Stand 875**.



Sistema automatico di scarico grandi formati con possibilità di stoccaggio orizzontale su pianali o stoccaggio verticale su trespolo. La macchina è in grado di manipolare formati fino a 1600x3200 mm, spessore 20 mm. Il sistema è equipaggiato con piattaforme rotanti per il cambio stoccaggio.

Automatic unit for large sizes unloading with possibility to store in horizontal position on pallets or in vertical position on L frames. The system is able to handle sizes up to 1600x3200 mm, thickness 20 mm. The system is equipped with rotating platforms for storage units change.



Robot di stesura resina per applicazione stuoia, stazione di spatolatura e fissaggio rete di rinforzo. Robot 'FANUC Long Arm' completi di basamento, organo di presa con innesto rapido a baionetta, magazzino porta utensili con tre spatole di servizio, trasporto speciale con sistema auto centrante per il prodotto.

Robot for resin spreading for reinforcing net application. Robot 'FANUC Long Arm' equipped with basement, handling arm with quick tool release system, tool holding station with 3 spare spatulas, special transport with self-centering unit for the product.



Essiccatoio verticale per grandi lastre, formato fino a 1600x3200, spessore 20 mm. L'unità è completa di elevatore in ingresso e discensore in uscita per l'asservimento al carico ed allo scarico dello stesso.

Vertical dryer for large sizes, size up to 1600x3200 mm, thickness 20 mm. The unit is equipped with elevator at entrance and descender at exit for the loading/unloading of the dryer.

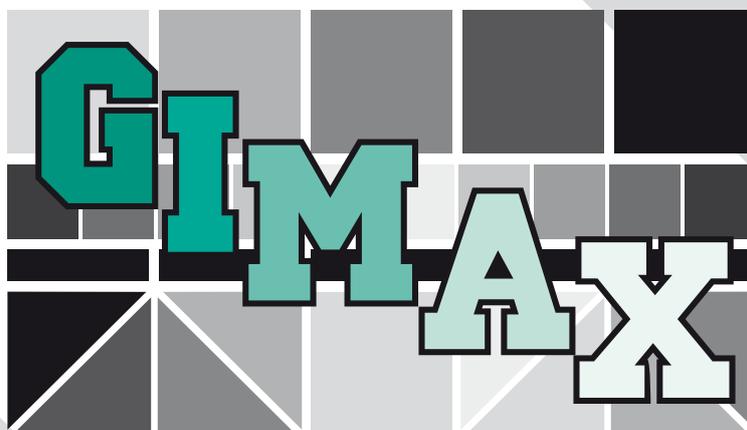


Sistema automatico di scarico linea di pre - scelta per grandi formati con possibilità di stoccaggio orizzontale su pianali o stoccaggio verticali su trespoli.

Automatic system for selection line unloading for large sizes, possibility to position the tiles flat on storage pallets or vertically on L frames.



*...La Scelta
Vincente...*

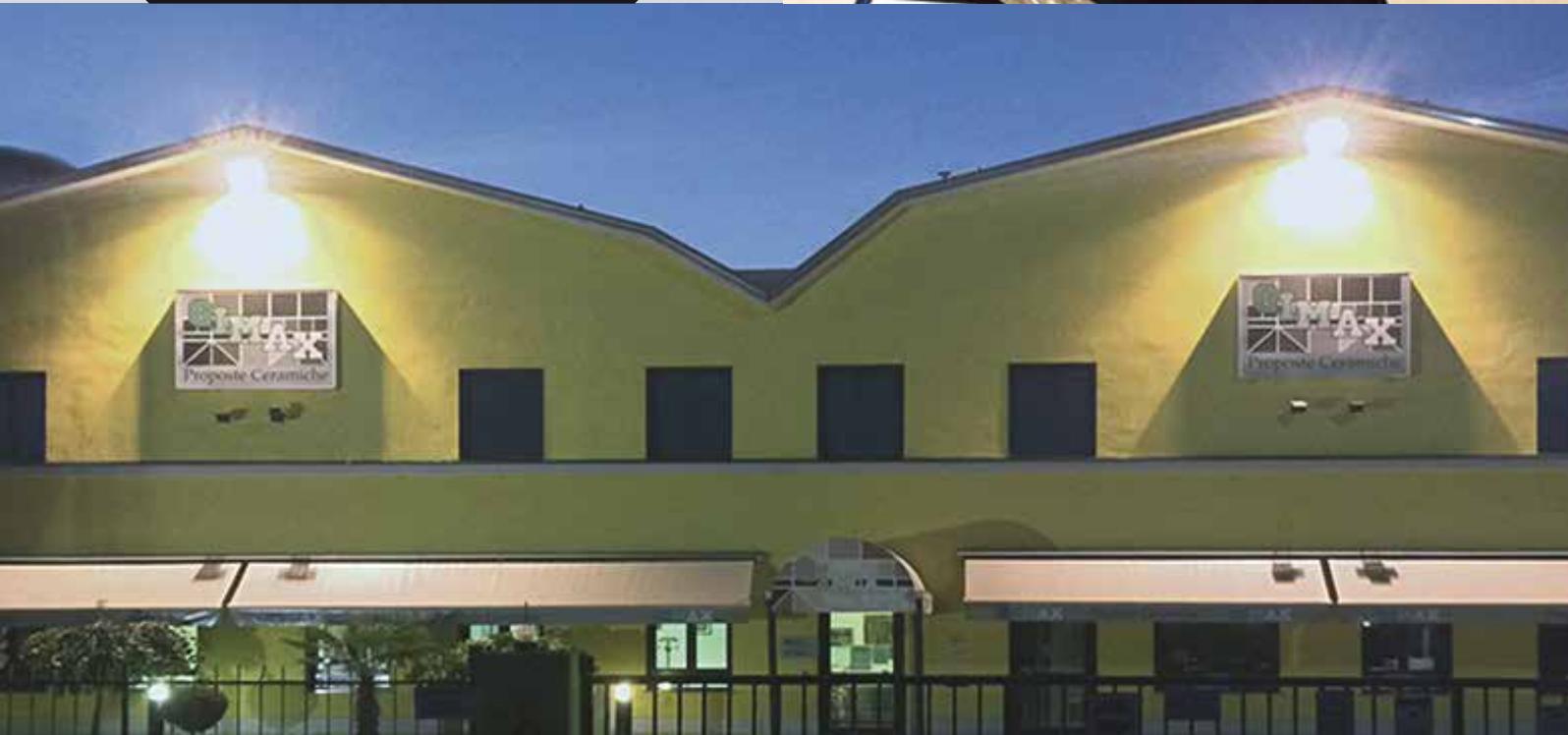


Proposte Ceramiche

GIMAX s.r.l. · via Statale 242/f · Loc. Spezzano · 41042 Fiorano Modenese (MO)
t 0536 920572 · f 0536 921643 · www.gimax-srl.com · info@gimax-srl.com



*...IL BATTISCOPA
DIGITALE
SMALTATO
A CALDO
900°!!!*



*Le dimensioni
contano...
Siamo in grado
di lavorare
lastre fino a
160x320 cm*





SMAC

...and **differentiate** yourself from the competition



www.smac.it - info@smac.it



...and **differentiate** yourself from the competition

SMAC



www.smac.it - info@smac.it

Smac, da sempre all'avanguardia nella ricerca e nello sviluppo di macchine e accessori per linee di smaltatura e decorazione presenta il modello Kryo, un raffreddatore per piastrelle, da posizionare sulla linea di smaltatura per abbattere la temperatura e l'umidità dei pezzi in transito prima della decorazione digitale con macchine inkjet. Kryo, grazie all'innovativo sistema di ricircolo a doppio ciclo chiuso, assicura una decorazione uniforme e priva di difetti, allunga la vita delle testine di stampa ed elimina qualunque problema legato al rilascio di vapori dalle piastrelle in entrata. Dotato di innovativo sistema con nr. 6 tubi soffiatori dotati di dispositivo anticodensa, Kryo è un dispositivo "all-in-one" e non necessita di unità esterne separate di raffreddamento. Si installa in pochi minuti sulla linea di produzione e permette di abbassare la temperatura di grandi volumi d'aria con circolazione ad alta velocità ed alta prevalenza. Il circuito di raffreddamento è alimentato da una unità frigorifera industriale di tipo condensatore-compressore integrata nella struttura, che permette di ottenere temperature fino a -25°C. Grazie ad un doppio ricircolo forzato dell'aria all'interno della cabina, il sistema assicura la massima resa in termini di raffreddamento con la garanzia di una totale eliminazione dell'umidità residua. Non saranno necessari ulteriori sistemi da posizionare sulla linea e ogni altro singolo parametro di produzione rimarrà invariato. Kryo, è in grado di adattarsi a qualunque tipo di produzione e a qualsiasi condizione climatica esterna.



TILES COOLER MOD. KRYO

SMAC, always well-advanced in the research and in the development of machines and accessories for glazing and decoration lines, presents the tiles cooler device mod. KRYO, to be placed on the glazing line to cut down pieces temperature before digital decoration with inkjet machines. Kryo thanks to an innovative recirculation system with double closed cycle, facilitates a uniform and precise decoration with the consequent longer life of the printing heads. It deletes every problem connected to the steam emission

from tile' surface thanks to the double closed cycle system with nr.6 blowing blades equipped with anti-condensation device. Kryo is a "all-in-one" device and it doesn't need external cooling units. In few minutes it can be installed on the production line and allows to decrease the temperature of high air volumes with high speed and high prevalence circulation. The cooling inside the tunnel is done by two evaporators independent at double fan with condensation removal device system, connected to an industrial freeze unit of condenser-compressor type integrated into the structure and which allows to obtain a temperature up to -25°C. The system allows a very high cooling capacity with the guarantee of a total removal of steam residual. No other additional systems to be placed on the line are needed and every other single production parameters will remain unchanged. Kryo, is able to adapt itself to any production type and to any external climatic condition.

TECHNICAL FEATURES:

- cabina in acciaio verniciato;
 - potenza installata: Kw 18
 - potenza d'esercizio. 11/13/15 Kw;
 - portata 6000 m³/h;
 - temperatura circuito di raffreddamento : fino a -25°C
 - temperatura aria in uscita: fino a -10°C
 - installazione rapida sulla linea;
 - sistema di abbattimento umidità residua;
 - recupero indipendente della condensa;
 - nr. 02 evaporatori ad alta efficienza;
 - nr. 03 ventole doppie indipendenti;
 - unità frigorifera con condensatore elettroventilato;
 - nr.2 compressori semiermetici;
 - coibentazione interna con pannelli ad alta densità;
 - pannello di controllo con PLC e touch-screen a colori;
 - dimensioni: 2500x1700x1700 mm.
- booth in painted steel;
 - installed power: 18 Kw;
 - working power: 11/13/15 Kw;
 - air flow delivery 6000 m³/h;
 - cooling system temperature : up to -25°C;
 - air exit temperature: up to -10°C;
 - quick installation on the line;
 - steam residual dejection system ;
 - independent condensation's recovery ;
 - nr. 02 high efficiency evaporators;
 - nr. 03 double independent fans;
 - freeze unit with electrofan condenser ;
 - nr.02 half-hermetic compressors;
 - internal insulation with high density panels;
 - colour touch screen control PLC;
 - dimensions: 2500x1700x1700 mms.

NUOVE CONFERME NEL MONDO PER KRYO DI SMAC

Prosegue la domanda di tecnologie nel campo delle linee digitali e dei relativi accessori. Officine Smac SpA si conferma ancora una volta punto di riferimento grazie all'innovativo e brevettato sistema di raffreddamento per piastrelle modello Kryo che giorno dopo giorno raccoglie conferme dal mercato. Kaleseramik Canakkale Kalebodur Ceramic Industries, la più importante realtà produttiva della Turchia ma anche una delle maggiori e più conosciute realtà a livello mondiale, forte dell'esperienza acquisita grazie alle 8 macchine già installate ha ordinato altre 6 unità Kryo F.90 che saranno installate nel prossimo mese. Anche lo storico marchio tedesco Villeroy & Boch, ha confermato la fiducia nella tecnologia di Smac raddoppiando le macchine installate. Una ulteriore conferma arriva anche dall'Egitto dove Gloria Ceramics, dopo la positiva esperienza con la prima macchina installata durante la fine del 2014, ha ordinato e installato 3 nuove unità su altrettante linee di produzione. Queste conferme da parte di clienti acquisiti valorizzano ancora di più il potenziale della tecnologia del sistema prodotto da Officine Smac che ancora una volta si sta affermando come leader e punto di riferimento del mercato. *The demand for technologies in the field of digital lines and of related accessories grows up. OFFICINE SMAC SPA confirms itself once again as reference point thanks to the innovative and patented cooling system for tiles mod. Kryo that day after day receives confirmations from the market. Kaleseramik Canakkale Kalebodur Ceramic Industries, the most important production reality in Turkey but also one of the bigger and most recognized names all over the world, thanks to the positive experience with the first 8 machines already in operation at its plants, ordered other 6 units of Kryo F.90 that will be installed during the next month. The historic German brand Villeroy & Boch too, confirmed the confidence in the technology of Smac doubling the installesystems in the last month. Further confirmation comes also from Egypt where Gloria Ceramics, after the positive experience with the first Kryo installed at the end of 2014, ordered and installed 3 new units on the production lines. These confirmations by existing customers give even more value to the potential of the technology of the system produced by Officine Smac which again is emerging as a leader and reference point for the market.*



ITALFORNI

KILNS, DRYERS AND PLANTS FOR THE CERAMIC INDUSTRY



OVER 37 YEARS OF EXPERIENCE AT CUSTOMER SERVICE

From past...
...to Future

SMART ENERGY SAVING

- AR - AIR VALVE REGULATOR
- ELECTRONIC CONTROL OF COMBUSTION
- HOT AIR COMBUSTION UP TO 350°C
- D.R.H.A. AND I.R.H.A. SYSTEM FOR RECOVERY ENERGY FROM COOLING ZONE
- NEW ELECTRONIC DEVICES FOR PARAMETER CONTROL AND REGULATION
- NEW SOFTWARE FOR CONSUMPTION CHECKING AND SUPERVISIONING



ITALFORNI: GLI ESPERTI DEI PROCESSI DI ESSICCAZIONE E COTTURA



ITALFORNI

KILNS, DRYERS AND PLANTS FOR THE CERAMIC INDUSTRY

OVER 37 YEARS OF EXPERIENCE AT CUSTOMER SERVICE



Italforni S.r.l., azienda operante nel settore ceramico dal 1977, guidata allora dall'Ing. Leone Padoa e gestita oggi dall'attuale presidente Pietro Mazzacani, ha raggiunto risultati a dir poco eccellenti nell'ambito della progettazione e costruzione di forni ed essiccatoi.

L'esperienza maturata in quasi quarant'anni di attività nel settore ceramico conferisce ad Italforni il titolo di azienda specializzata in merito a trattamenti di essiccazione e cottura per prodotti ceramici. L'azienda formiginese rappresenta attualmente una garanzia per i clienti che necessitano di soluzioni ottimali per processi di essiccazione o di cottura.

A differenza di altre aziende del comprensorio che hanno cercato di differenziare il proprio parco prodotti in modo da poter aggredire una più ampia fetta di mercato, Italforni ha ritenuto invece necessario incrementare la propria specializzazione riguardante i processi termici degli impianti ceramici, rimanendo così una delle poche aziende del settore in grado di fornire un servizio completo e altamente specializzato in questo campo.

Lo scopo di Italforni è rispondere all'esigenze di quel cliente, piccolo o grande che sia, il quale ha bisogno di un fornitore di fiducia che lo riesca ad aiutare nei due processi fondamentali (cottura ed essiccazione) di un impianto produttivo di piastrelle (monocottura, bicottura terzo fuoco o pezzi speciali).

Gli essiccatoi e i forni a rulli sono certamente i due prodotti di punta dell'Italforni che però non limita la propria proposta a vendere dei macchinari nuovi ma offre anche servizi di assistenza per riparazioni di macchinari obsoleti, implementazioni per migliorare la resa termica di forni o essiccatoi esistenti oppure semplicemente propone sistemi volti al recupero di energia e quindi al risparmio energetico.

Per tutto ciò che è inerente ad essiccatoi o forni, Italforni è in grado di offrire una soluzione, un proprio prodotto, un servizio o anche, più semplicemente, una consulenza. Il cliente trova in Italforni un partner affidabile e riservato laddove sia necessario trovare una soluzione tecnologica specifica per il proprio prodotto e con garanzia che non venga esportato immediatamente il proprio know how verso potenziali concorrenti.

Non essendo una realtà aziendale di grandi dimensioni, Italforni è in grado di definire un macchinario altamente customizzato, cucito addosso al cliente in base alle sue richieste. Questo non è un dettaglio di poco conto considerando le variabili che possono costringere il cliente a richiedere qualcosa al di fuori di uno standard.



Roller Dryer Three Layers Type IF/ER/10.5/2300



Roller Kiln Type IF/OK/42/2300 for Gres Porcellanato

ITALFORNI: DRYING AND FIRING PROCESSES EXPERTS

Italforni S.r.l., a company operating in the ceramics sector since 1977, led then by Ing. Leone Padoa and managed today by the actual President Pietro Mazzacani, has achieved excellent results in the field of design and construction of kilns and dryers.

The experience gained in almost forty years in the ceramics sector gives Italforni the title of specialized company concerning drying and firing treatments for ceramic products. The company from Formigine represents now a guarantee for customers who require optimum solutions for drying or firing processes.

Unlike other companies in the same area, which tried to differentiate their products in order to "attack" a larger slice of the

market, Italforni has deemed necessary to increase its specialization on thermal processes of ceramic plants, remaining one of the few companies capable of providing a complete and highly specialized service in this field.

The purpose of Italforni is responding to the needs of that customer, large or small, who needs a supply of confidence that can help in the two fundamental processes (firing and drying) of a production line of tiles (single firing, double firing, third firing or special pieces).

Roller kilns and dryers are sure the two main products of Italforni, but the company doesn't limit its proposal to sell new machines but also provides support services for repairs of obsolete machinery, implementations for improvement of thermal efficiency on existing kilns driers or simply offers systems designed for energy recover and, therefore, save energy.

For all that concerns in kilns or dryers, Italforni is able to offer a solution, a product, a service or even simply a consultation.

The customer finds in Italforni a reliable and confidential partner in case it is necessary to find a specific technological solution for his product and with guarantee that his know how will not be immediately exported to other potential competitors.

Being a company not too large, Italforni is able to define highly customized machineries, tailor-made for the customer according to his requests. This is not an insignificant matter, considering the variables that may force the customer to request something out of standard.

TECNOCERAMICA

MARANELLO



Una squadra

Vincente!



TECNOCERAMICA
MARANELLO 

TECNOCERAMICA Srl Unipersonale
Via Dell'Artigianato, 12 - 41014 Solignano (MO) - Tel. +39 059.74.82.16 - Fax: +39 059.74.85.68
Web: www.tecnoceramica.it



HYDRO
DESIGN
INTAGLIO IDROGETTO

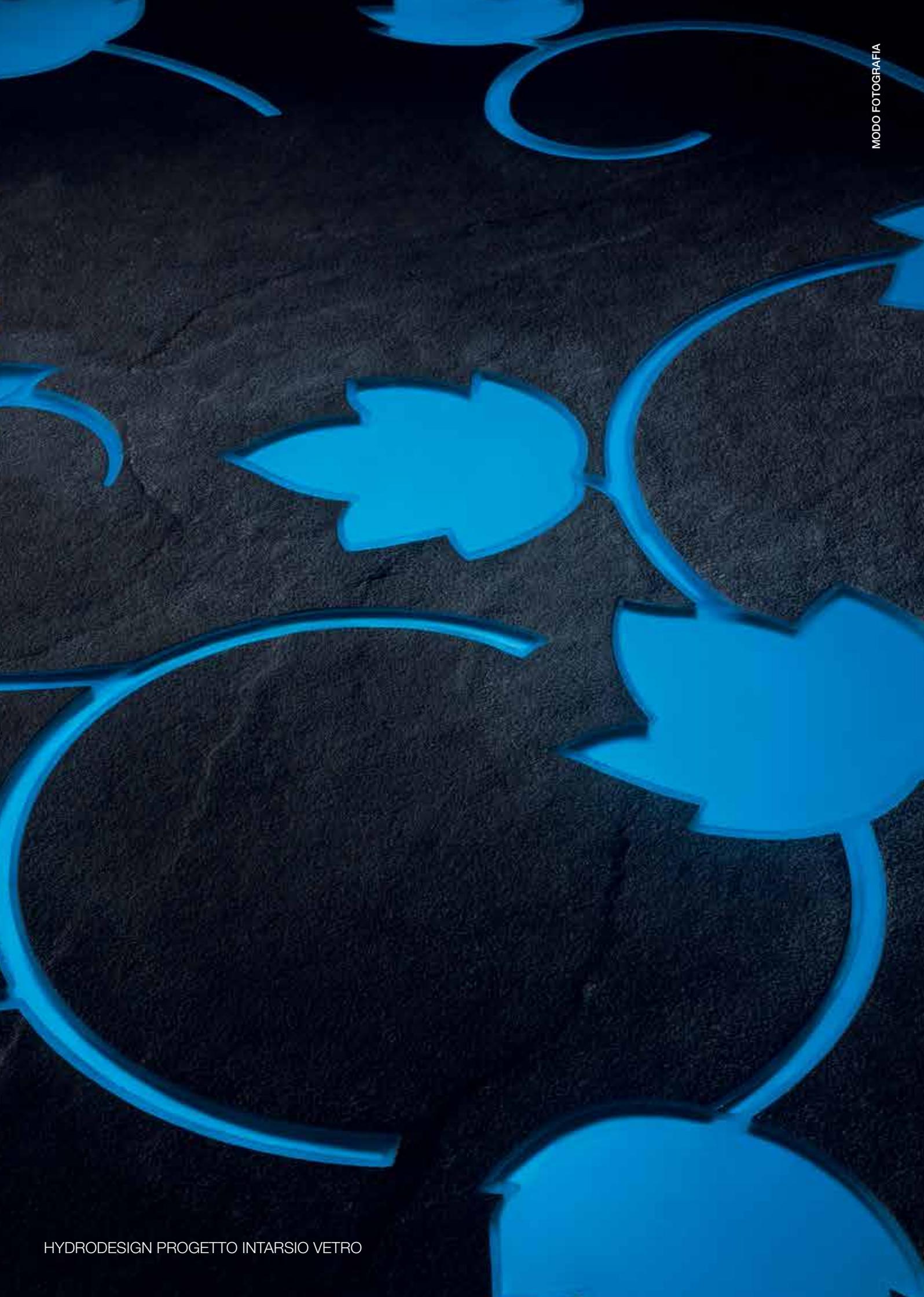


HYDRODESIGN S.r.l.

Via Michelangelo, 17 - 42014 Tressano, Castellarano (RE)

Tel.0536/85 70 34 r.a. - Fax 0536/85 81 72

Internet: <http://www.hydrodesign.it> - E-MAIL: info@hydrodesign.it



I PIETRINI

Il 2016 conferma la produzione di grandi formati (45x90, 40x80, 50x100, 60x120) ma anche un ritorno ai piccoli formati lappati 20x20 esagoni e ottagonali.

Prosegue l'utilizzo della linea per lappati campo-pieno con relativo decapaggio acido e trattamento protettivo; affiancata dalle linee di lappatura/squadratura. Tutto ciò dimostra come I PIETRINI siano un partner affidabile per queste lavorazioni.

Inoltre, con la linea di taglio e squadratura per listoni nei formati 15x90, 22,5x90, 15x120 e 30x120 offre un servizio dotato di un perfetto controllo dell'ortogonalità e della planarità.

Rimane fermo il principale obiettivo che è quello di soddisfare le esigenze del cliente prestando attenzione alla ricerca, al servizio e alla qualità del prodotto.

In 2016 it is again confirmed the productive preference for the production of big sizes and grinding stripes (45x90, 40x80, 50x100, 60x120); nevertheless, small sizes are also actual with the 20x20 grinding stripes and octagonal shapes.

I Pietrini is also going on implementing its equipment with a dedicated line for full surfaces lapping, with related acid pickling and protective treatment.

With its grinding/honing line Pietrini introduce itself as a very trustable partner for such manufacturing.

This new equipment, along with honing and grinding ones, permits to create honed and grinding stripes in different sizes 15x90, 22,5x90, 15x120 e 30x120 cm, with high precision in flatness and orthogonality.

The main goal remains customer satisfaction paying attention on project stage, products quality and on time product delivery.



LAPPATURA
SQUADRATURA
LISTONI RETTIFICATI

DECAPAGGIO ACIDO CON TRATTAMENTO PROTETTIVO

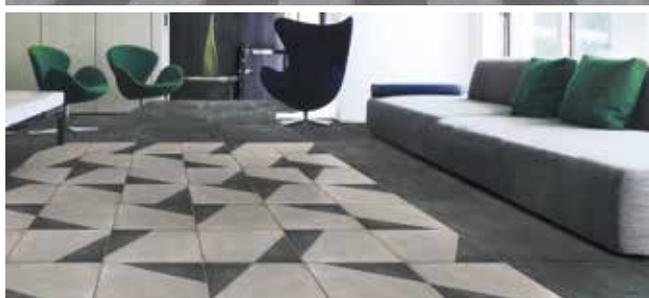
I PIETRINI
LISTONI

VIA DELL'ARTIGIANATO 9/B MURAGLIONE DI BAISO (RE) TEL: 0522 845260 FAX 0522 845835 E.MAIL info@ipietrini.it

POLLINI 2016

Il 2016 prosegue all'insegna del naturale. Legni, pietre, marmi, cotti, maioliche e ancora cementi. I decori tornano ad essere classici e sofisticati. Il minimalismo è ancora attuale, ma pian piano si ha la sensazione che ceda il passo alla ricerca di ambienti più ricchi e luminosi. Pollini continua a realizzare i suoi prodotti con la cura che da sempre è parte della sua idea di azienda. La ricerca di nuove forme e di nuove tecniche utili per la preparazione di nuove proposte è sviluppata con una visione artigianale che permette la realizzazioni di prodotti unici nel suo genere, come i mosaici in bassorilievo che con molta eleganza si prestano ad arricchire le pareti così rivestite. La Mission di Pollini rimane la puntualità nelle consegne e nel servizio pre e post vendita.

2016 comes along with natural style: woods, stones, majolicas and cements. Decorations go back to the past becoming classic and sophisticated. Even if minimalism goes on representing current style it is now giving way to richer and brighter settings. Pollini realizes its products with extreme care; that's a cornerstone of its philosophy. New shapes and technical research come along with a handcrafted vision: the result is a unique product like the low relief mosaics which elegantly resdress the walls. The main goal is to satisfy customer needs, paying attention on project stage, on time delivery and customer assistance.



pollini
MOSAICI

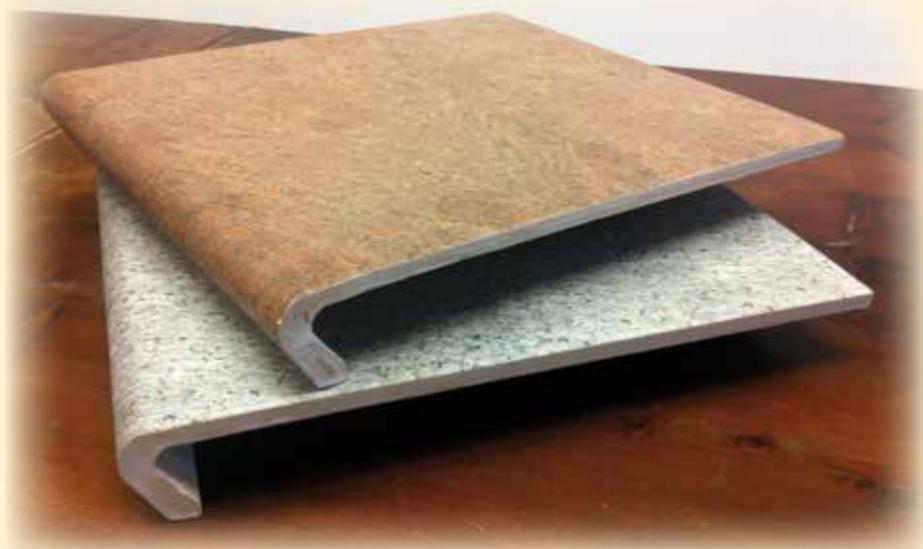
- MOSAICO
LINEARE
BASSORILIEVO
ECOLOGICO A SPACCO
IDROGETTO
- LAPPATURA
- LISTONI RETTIFICATI

Novecento Ceramiche

Produttore made in Italy,
sempre all'avanguardia.

PROPONE:

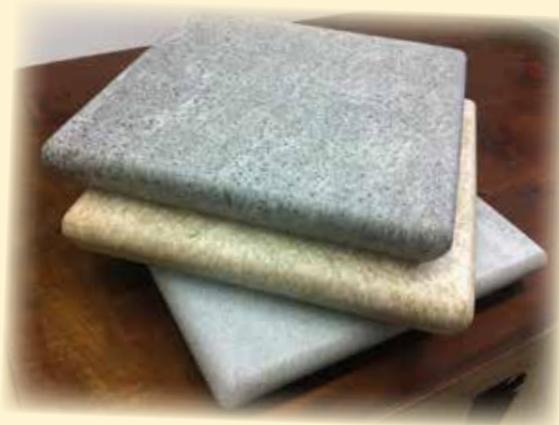
**Il gradone Monolitico 30x33
in gres porcellanato serigrafato
completamente in digitale,
oltre agli elementi ad elle
pressati o trafilati in varie misure
fino a cm 60 in lunghezza.**



GRADONI MONOLITICI 30x33 LINEARE SERIGRAFATI IN DIGITALE



ELEMENTI ELLE 5x10 X LUNGHEZZA FINO CM 60



GRADONE ANGOLARE MONOLITICO 33x33



ELEMENTI ELLE CANNETTATI LUNGHEZZA FINO CM 6



ELEMENTI ELLE PRESSATI 15x30 SERIGRAFATI IN DIGITALE

Novecento Ceramiche

Grazie alla nuova tecnologia digitale di ultima generazione di cui disponiamo, siamo in grado di produrre pezzi speciali di alta qualità con costanza nel tempo.

Gli aggiornamenti tecnologici continui ci permettono di serigrafare ink-jet prodotti concavi e convessi, oltre ad elementi ad elle di varie lunghezze sia nell'alzata che nella pedata.

Ogni vs. esigenza può essere soddisfatta andando così a valorizzare sempre di più il vs. prodotto made in Italy che da sempre è sinonimo di qualità e bellezza nel mondo.



TORELLO FIORENTINO PER GRADINI



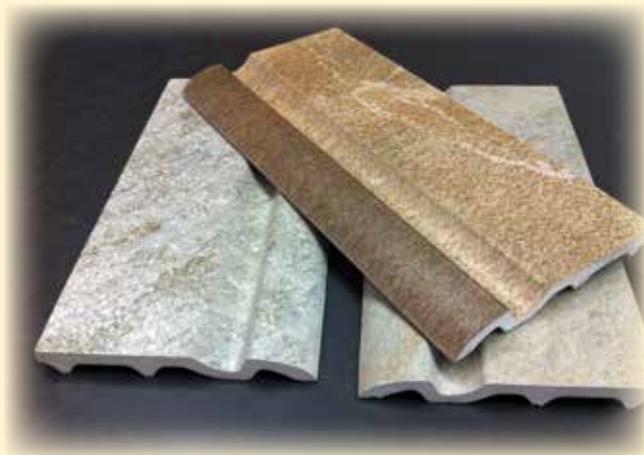
TORELLO COSTA TORO PER GRADINI



GRADONE COSTA RETTA BISELLATO



COVE BASE 15x30/33 E 10x20



BORDO PISCINA 15x30 SERIGRAFATO IN DIGITALE



PEZZI SPECIALI PISCINA TUTTO IMPASTO

SI PRODUCONO PEZZI PER ESTRUSIONE PERSONALIZZATI

I nostri prodotti vengono fabbricati per pressatura a secco o per estrusione con l'utilizzo di diversi impasti, smaltati e decorati, cotti ad alta temperatura per ottenere eccellenti caratteristiche fisico-meccaniche oltre che ottimi valori estetici. Il nostro ciclo produttivo ci permette di fornirvi un prodotto altamente personalizzato sia nella forma che nella decorazione.

Novecento Ceramiche srl

Via della Stazione, 31 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - tel. 0536 911765/911773 - fax 0536 910504
e-mail: info@novecentoceramiche.com - sito: www.novecentoceramiche.com

IRIDE



IRIDE



LA STRUTTURA PIÙ GRANDE DEL SETTORE PER LE LAVORAZIONI SPECIALI

GRANDI FORMATI - L'INNOVAZIONE CONTINUA
TRATTAMENTI DI FINITURA SU RICHIESTA DEL CLIENTE
SERVIZIO 24H QUALITÀ E COMPETENZA TECNICA

Le migliori tecnologie scelte, permettono di lavorare grandi formati fino ad un max di 1600 mm x 3200 mm con spessori da 3 a 20 mm.

The best technologies that we chose, allow to work out big sizes up to a max size of 1600 mm x 3200 mm, with thicknes from 3 to 20 mm.



NEW DIGITAL CONCEPT

COVERINGS - Booth 661



FOR BULLNOSE DIGITAL DECORATION AND MORE



GET THE EDGE



FERRARI & CIGARINI
VERY ITALIAN TECHNOLOGY

Tel. +39 0536 941510
sales.dpt@ferrariiegigarini.com
www.ferrariiegigarini.com



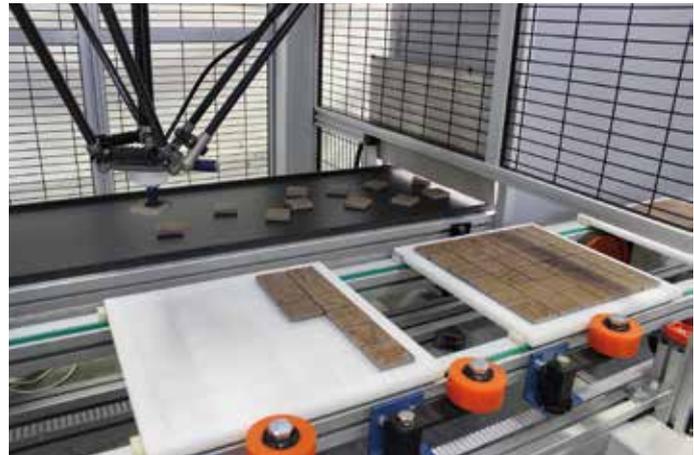
PLAY VIDEO

FAST MOSAIC MOVER

FAST MOSAIC MOVER



Fast
MOSAIC
mover



Con l'obiettivo di incrementare l'efficienza e la produttività nella produzione dei mosaici, Ferrari & Cigarini ha realizzato il nuovo modello **FAST MOSAIC MOVER**, un sistema totalmente automatizzato per comporre nelle apposite griglie o vassoi i mosaici (marmo, ceramica, vetro).

Grazie all'utilizzo di un robot dotato di una speciale ventosa, **FAST MOSAIC MOVER** raccoglie i pezzi di mosaico in arrivo dal taglio inserendoli nei vassoi che saranno poi destinati alla macchina di incollaggio.

L'utilizzo del robot, rispetto ai sistemi precedenti, permette una notevole riduzione dei tempi di lavorazione, grande precisione, durata del ciclo estremamente ridotta, e di conseguenza incremento della produttività aziendale.

FAST MOSAIC MOVER è dotato di una videocamera integrata e di un software per la gestione del picking ad alta velocità.

To increase efficiency and productivity in the production of the mosaics, Ferrari & Cigarini has projected the new model **FAST MOSAIC MOVER**, an automatic system for arranging the mosaics (marble, ceramics, glass) in the relevant grids or trays.

Thanks to the use of a robot, with a special fan, **FAST MOSAIC MOVER** picks the mosaic pieces up, when they comes from the cut, and put them into the trays that will go later to the glueing machine.

The use of robot, respect to the previous systems, allows a big reduction of working time, short cycle times and consequently an increase of company productivity.

FAST MOSAIC MOVER is equipped with a video camera integrated and a software for the management of high-speed picking.

I GRADINI DI NUOVA CERAMICA CASA

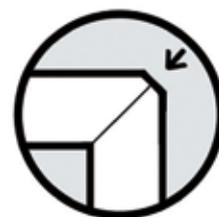
LAVORAZIONE:

- Spessori da 3 a 14 mm.
- Dimensioni fino 800x1800 mm.
- Finitura spigoli Rompifilo o Bisello a scelta:

ROMPIFILO



BISELLO



- Utilizzo collanti per rendere gli articoli Certificati



GRADINO COSTA RETTA



GRADINO ELLE COSTA RETTA

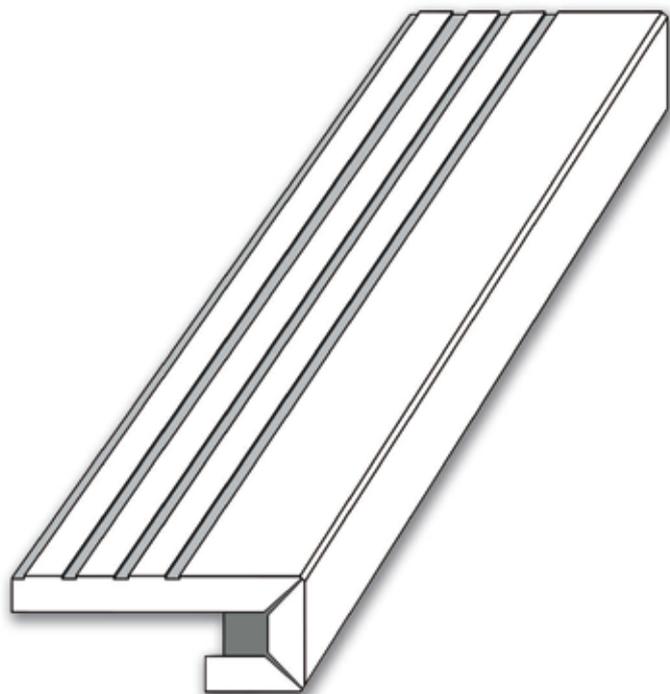


GRADINO D. P.

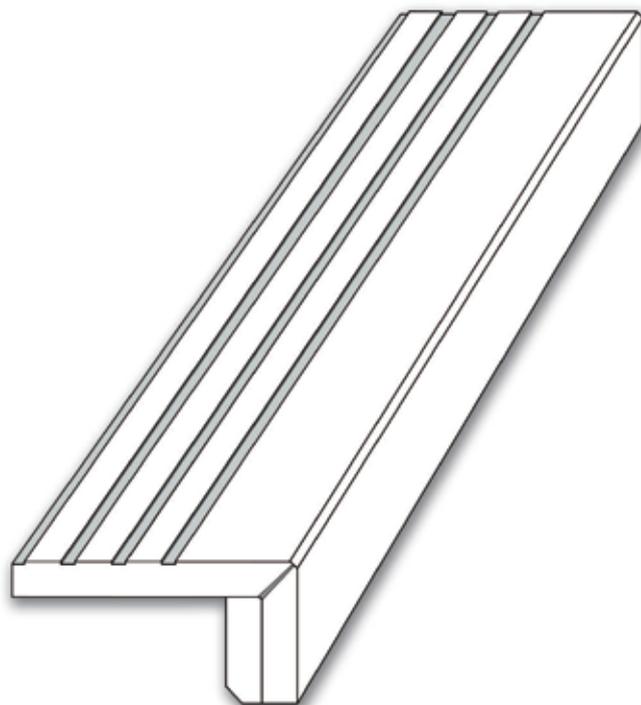


ELLE COSTA RETTA

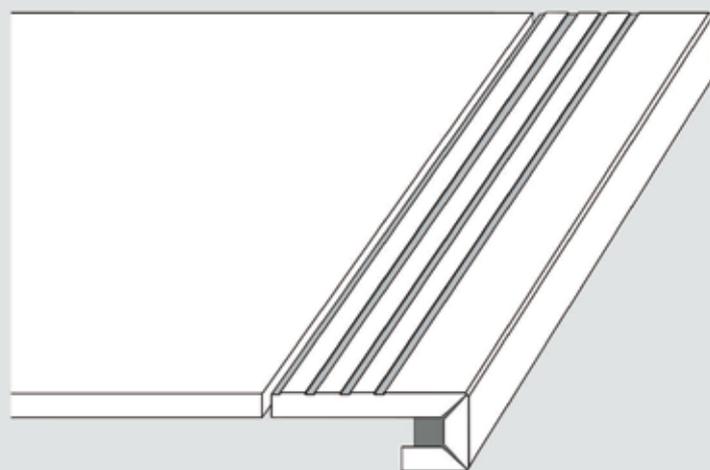
I GRADINI COSTA RETTA STEP DI NUOVA CERAMICA CASA "METODO RISOLUTIVO" DEPOSITATO



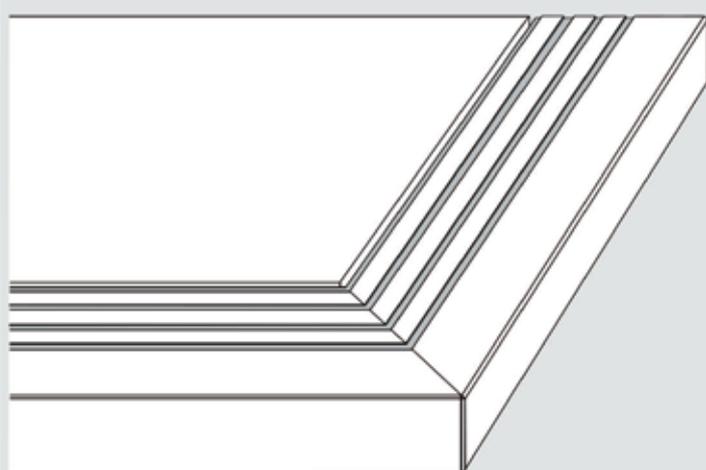
COSTA RETTA STEP



GRADINO D.P.



LINEARE



ANGOLARE

- Meno consumo di materiale.
- Pratico per gestire anche il solo Lineare.
- Bande antiscivolo per gestione tono e aggancio pedate.
- Imballi meno ingombranti.
- Possibilità di personalizzazione: esempio colori a contrasto.
- Gestione semplice dei fuori standard.

The image features two arms raised against a black background. Both arms are covered in vibrant, colorful tattoos. The upper arms have geometric and abstract designs, while the lower arms, which are more prominent, feature detailed illustrations including a woman's face, a bear, and various floral and abstract patterns. The text 'SERTILE' is at the top, 'I WANT MORE INK!' is in the center, and 'SERTILE' and 'Soluzioni digitali su misura' are at the bottom.

SERTILE

I WANT
MORE
INK!

SERTILE

Soluzioni digitali su misura



Spritz

Plotter su misura multi-inks:
inchiostri ceramici, UV o ACQUA



JOY

DIGITAL CONCEPT

Multipass ad ACQUA per
vetro, ceramica e legno
su grande formato



EDGE

Single pass UV o LATEX
per pezzi speciali
battiscopa e legno



SEGNA

Multipass HD ad alta
velocita' per 3° fuoco





Società Meccanica Sassolese

The best isostatic punches MADE IN SASSUOLO



Tamponi isostatici serie SP - special performance
formato 15x90 e serie SP-XXL formato 120x120

I tamponi marca isostatici tipo "SP" sono realizzati con una speciale tecnica di progettazione, che consente di unire una completa sicurezza (antiscoppio) ed un'elevata sensibilità isostatica.

L'azienda S.M.S. è stata la prima a sviluppare questo tipo di tecnologia, ottenuta grazie ad una lamina metallica immersa completamente nella resina, questo permette di ottenere le migliori performance come:

- ✓ Elevata sensibilità isostatica (compensazione).
- ✓ Completa sicurezza antiscoppio.
- ✓ Nessun effetto trasparenza.

SOCIETÀ MECCANICA SASSOLESE Srl

Via del Lavoro 31/33/3 - 41042 Spezzano - Modena (Italy)
Tel. +39 0536 844023 - Fax +39 0536 845588
info@smsmould.it - www.smsmould.it

CBM: STAMPO MULTIFORMATO A CASSA INTERCAMBIABILE (A SPECCHIO E RIENTRANTE)

Lo stampo multiformato con cassa intercambiabile è un sistema brevettato da CBM, già utilizzato ed apprezzato in diverse aziende ceramiche, permette di produrre, sullo stesso stampo, a specchio o rientrante, sia il formato base che i sottomultipli.

Con lo stesso sistema si può passare da una produzione di piastrelle con angoli dritti o raggiati, con bordi dritti o irregolari, e di formati con dimensioni leggermente diversi.

Il cambio di formato viene eseguito direttamente nella pressa, sostituendo solo la cassa intercambiabile ed i tamponi inferiori e superiori, senza smontare lo stampo. Con lo stesso stampo si può passare da un 60x60 a 2 Uscite ad un 30x60 a 4 Uscite, da un 30x60 a 4 Uscite ad un 30x30 a 8 Uscite, da un 30x30 a 8 Uscite ad un 15x30 a 16 uscite.

Lo stampo multiformato con cassa intercambiabile è una novità brevettata C.B.M.

CBM: MULTI-FORMAT DIE WITH INTERCHANGEABLE MATRIX (MIRROR OR RE-ENTRANT)

The multi-format die with interchangeable matrix is a patented system by CBM. It is widely used and appreciated by many tile manufacturers. It enables the production of the base format as well as its submultiples with one die, be it a mirror or a re-entrant die.

With the same system, tiles can be produced with straight or radial angles, smooth or irregular edges and in slightly different size formats.

The format is directly changed in the die by simply replacing the interchangeable matrix and the upper and lower punches, without disassembling the die.

One die can produce a 2 outlets 60x60 format, a 4 outlets 30x60 format, a 8 outlets 30x30 format or a 16 outlets 15x30 format.

The multi-format die with interchangeable matrix is a new product patented by C.B.M.

Stampo multiformato a cassa intercambiabile



Brevetto RE2002A000081

Come il vento con la sua sola azione trasforma e plasma la materia in forme e sagome ogni volta diverse, così CBM libera le aziende ceramiche dai vincoli del monofornato grazie ad un solo stampo in grado di realizzare prodotti dalle più svariate dimensioni.



sempre avanti di un soffio



TAILOR-MADE TECHNOLOGY
SINCE 1967

TECNOLOGIA SU MISURA
DAL 1967



Gape Due S.p.A.
Viale Regina Pacis, 306 - 41049 Sassuolo (MO) - ITALY
Tel: +39 00536 841911 Fax: +39 0536 806632 info@gapedue.it

GAPE DUE SpA, leader Company in the Ceramic moulds' field, was founded 48 years ago by its President, Mr. Michele Gatti.

From its beginning on, GAPE DUE's main features were the quality of the products and the technical assistance to the Customers, and in the course of the years it equipped with the most modern technologies for manufacturing its products.

Aiming at innovation was a fundamental step for the growth of GAPE DUE.

ISOSTATIC MOULD CALIBRA

Highlights of GAPE DUE CALIBRA MOULD

- Quality advantage

MONOCALIBER TILES

- Optimization of tile's stock
- Possibility to produce reliefs with different depths yet maintaining just one single caliber
- Reduction of the management costs.

The isostatic device CALIBRA can be applied to both the upper and lower SMF moulds, depending on the needs of the client, related to the characteristics of the tile product or the space available on the press.

Regardless of the upper or lower application, the mould CALIBRA guarantees a trouble-free functioning and faultless pressed product.

Gape Due SpA, azienda leader nel settore stampi per ceramica è stata fondata 48 anni fa da Michele Gatti che ne è il presidente.

Fin dagli esordi le sue principali caratteristiche sono state la qualità ed il servizio al cliente e nel corso degli anni si è dotata delle più moderne tecnologie per la realizzazione dei suoi prodotti.

Un passo fondamentale per la crescita dell'azienda è stato il puntare sull'innovazione.

STAMPO ISOSTATICO CALIBRA

Punti di forza dello STAMPO ISOSTATICO CALIBRA

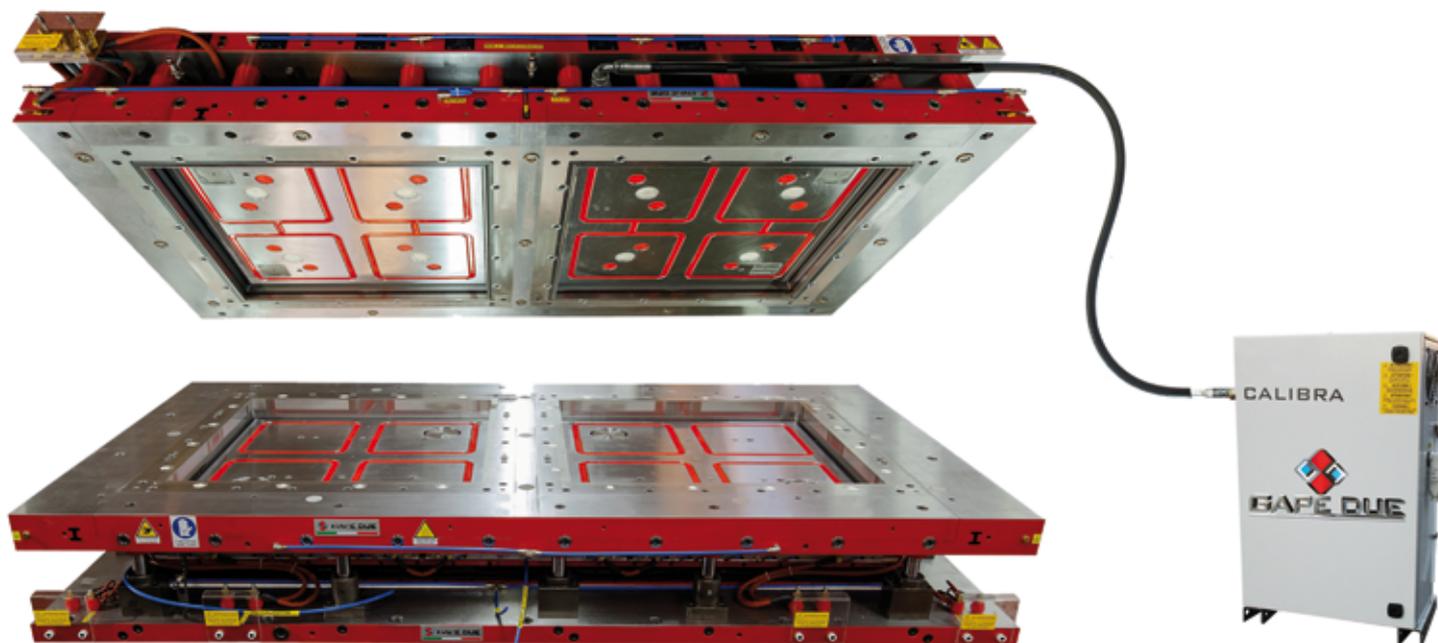
- Vantaggi qualitativi

PIASTRELLE MONOCALIBRO

- Ottimizzazione scorta di magazzino
- Possibilità di produrre strutture di diverse profondità, ottenendo unico calibro
- Riduzione costi di gestione.

Il dispositivo isostatico CALIBRA può essere applicato sia a stampi superiori che inferiori del tipo SMF, a seconda delle necessità del cliente, legate a caratteristiche di prodotto o all'altimetria della pressa.

Indipendentemente dalla posizione di applicazione, lo stampo CALIBRA garantisce un funzionamento ed un prodotto pressato ottimale.



SMF ISOSTATIC MOULD 75X75 2 CAVITIES

officina **TA-RO**®



NOVITÀ

**DISPONIBILE ORA LA NUOVA VERSIONE
DI DEAIR EVOLUTION**

**VANTAGGI:
INGOMBRO RIDOTTO E
UTILIZZO ULTERIORMENTE
SEMPLIFICATO.**

VANTAGGI RISCOINTRATI IN PRODUZIONE: PRODUCTION BENEFITS:

- 1** Incremento di produttività (dal 10% al 100%).
Production increase (from 10% to 100%).
- 2** Vita dei punzoni incrementata.
Average life of punches increased.
- 3** Risparmio energia elettrica.
Energy conservation.
- 4** Effetto isostatico ed antitraparenza invariato.
Unchanged isostatic and anti-transparency effect.
- 5** Minore sensibilità alle variazioni di umidità della polvere.
Sensitivity to powder humidity decreased.
- 6** Eliminazione dei movimenti della polvere durante la pressata.
Dust migration during press phase removed.
- 7** Miglioramento del calibro piastrella.
Tile caliber improvement.
- 8** Riduzione temperatura circuito idraulico della pressa.
Temperature decrease of the press hydraulic circuit.
- 9** Minore stress sulle valvole proporzionali della pressa e su tutta la meccanica in generale.
Lower wear of press valves and generally on all mechanic elements.

Scelto anche da: Selected also by:



LA TA-RO PRESENTA L'ULTIMA EVOLUZIONE DELLA TECNOLOGIA A DISAREZIONE DEAIR

Questa nuova versione consiste in un tampone a disareazione interna usa e getta a costo contenuto.

Tale innovazione, pur garantendo le medesime prestazioni della precedente versione, renderà più economico l'accesso a questa tecnologia ed eviterà per i mercati stranieri i costi e le problematiche gestionali di spedizione per la rigenerazione dei punzoni.

Uno dei fattori che influenza maggiormente la velocità di una pressa nella produzione di piastrelle è la cosiddetta fase di deareazione, necessaria per eliminare l'aria contenuta tra le polveri ceramiche caricate nelle cavità dello stampo.

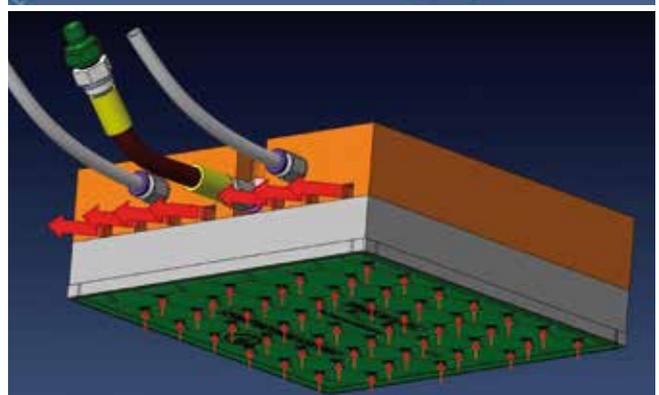
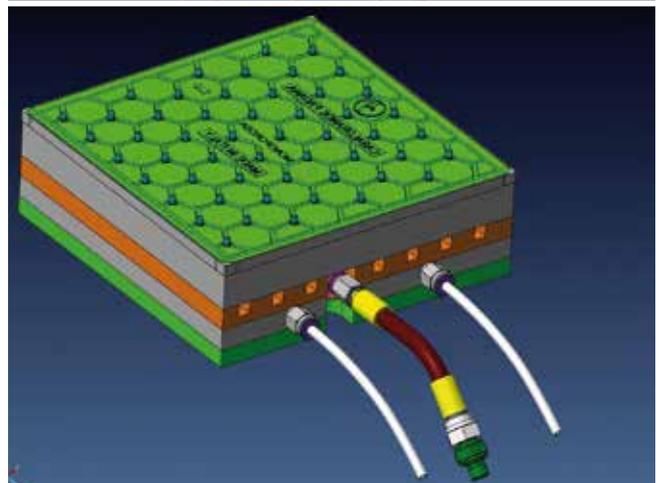
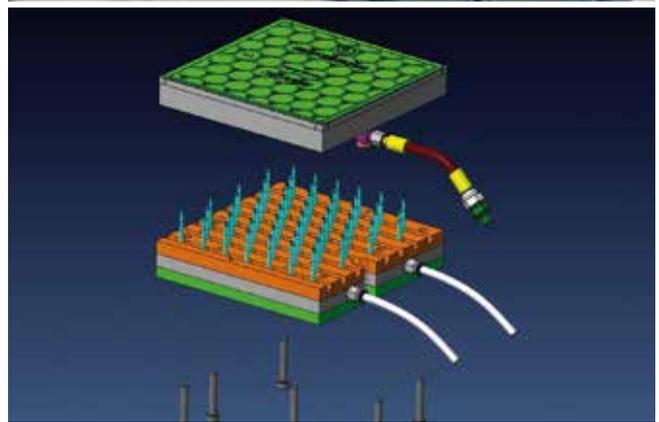
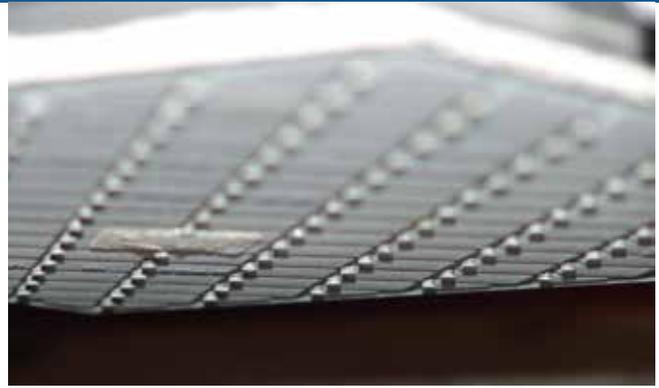
Il metodo usato finora per eseguire tale operazione consiste generalmente nel suddividere la pressatura in 2 o più passaggi (precompattazione+compattazione) per consentire all'aria di defluire verso i bordi periferici dei tamponi (uniche vie di sfogo disponibili negli stampi tradizionali) ed eseguiti a velocità ridotta al fine di evitare spostamenti indesiderati delle polveri non ancora compattate.

Questo sistema però naturalmente incide a tal punto sul numero di battute al minuto effettuate dalla pressa da causare spesso un vero e proprio collo di bottiglia nella produttività dell'industria ceramica, oltre ad usurare rapidamente lo stampo nelle sue zone esterne.

Per trovare una nuova e più efficace soluzione rispetto alla deareazione tradizionale, **TA-RO** ha ideato e brevettato il rivoluzionario tampone **DEAIR™**.

Il tampone **DEAIR™** può essere sia isostatico che tradizionale, grazie alla presenza di bocche di sfogo distribuite in maniera omogenea su tutta la superficie interna della cavità di formatura aumenta considerevolmente il numero di vie di sfogo per l'aria durante la compattazione e risolve il problema della deareazione portando a considerevoli vantaggi:

- **Incrementi della produttività (battute/minuto) sino al 20% rispetto ai comuni tamponi isostatici utilizzati precedentemente**
- **Durata di tamponi e lastre incrementata**
- **Eliminazione di bavette da precompattazione tra prima e seconda battuta**
- **Eliminazione dei difetti da errata deareazione**
- **Minori consumi energetici**
- **Minore surriscaldamento del circuito idraulico**



- **Materiali pronta consegna a magazzino**
- **Componenti per rigenerazione stampi**
- **Prodotti speciali su richiesta**
- **Interventi rapidi**
- **Risposte certe**
- **Affidabilità**



STAMPO SFS ISOSTATICO “APOLLO”: IL MEGLIO DELLA TECNOLOGIA IN UN UNICO PRODOTTO

Trebax ha prodotto ed installato più di 500 stampi isostatici per monocalibro nel mondo. Questa esperienza, che non ha eguali, permette alla Ceramica di ridurre drasticamente i costi di produzione e al tempo stesso migliorare tantissimo la qualità della piastrella, grazie a questi fattori:

- Grande affidabilità del sistema isostatico
- Garanzia di monocalibro
- Elevata qualità del prodotto finito
- Lunga durata dello stampo

Lo stampo isostatico “Apollo” permette di produrre piastrelle di spessori differenti, semplicemente smagnetizzando la semi-matrice e sostituendola con una dedicata ad uno spessore diverso. Ma una semi-matrice “Apollo” può essere utilizzata anche per avere una scorta per lo stesso spessore piastrella, evitando così di smontare tutta la parte superiore per la rigenerazione delle lastrine.

I materiali di alta qualità utilizzati per la costruzione di questo stampo speciale incrementano moltissimo la durata dello stampo stesso rispetto ai normali standard. Ciò consente di ottenere un ulteriore beneficio dettato dal minor numero di fermi-macchina per sostituzione stampo, ed un minor numero di rigenerazioni, che si tramutano in denaro risparmiato.

Per un elenco referenze, contattate Trebax:
info@trebax.it

Spessore/thickness 10 mm
Spessore/thickness 20 mm



TREBAX

Via Cimabue, 66 - 42014 Castellarano (RE)
Tel 0536 850288 - Fax 0536 858404
www.trebax.it - info@trebax.it

ISOSTATIC SFS MOULD “APOLLO”: THE BEST OF TECHNOLOGY IN ONE SINGLE PRODUCT

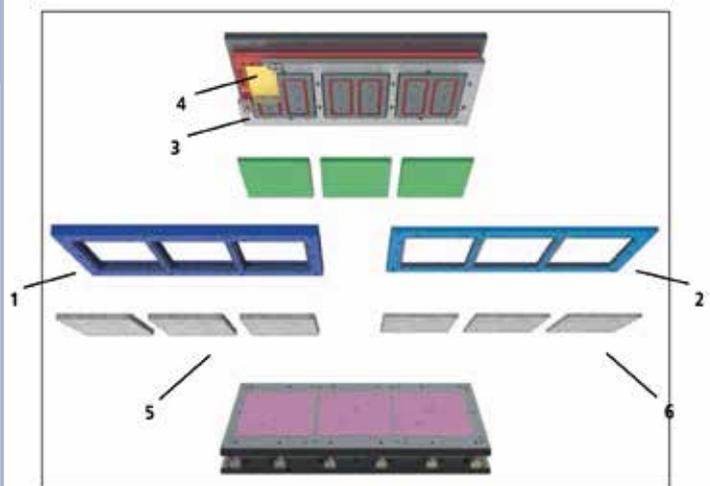
Trebax produced and installed more than 500 isostatic moulds worldwide. This experience, like no other, permits to Ceramic factory to reduce a lot the production costs, and in the same time, to improve the quality of the tiles, thanks to these factors:

- High reliability of the isostatic system
- Guarantee of monocaliber
- High quality tiles
- Long life of the mould

The isostatic mould “Apollo” permits to produce different thickness tiles, simply demagnetizing the half-matrix and replacing it with one dedicated to a different thickness. But a half-matrix “Apollo” could be also used like a spare for the same thickness tile, avoiding to disassemble the complete upper mould only for regenerate the liners.

The high quality steels and materials used to construct this special mould, increase largely the life of the mould compared to normal standards, thus obtaining an additional benefit, which translates into money saved.

For a list of references, please contact Trebax:
info@trebax.it



Esempio di stampo isostatico 60x60 cm 3 uscite /
Example of SFS isostatic mould 60x60 cm 3 cavities:

1. Semi-matrice per spessore piastrella 20 mm /
Half-matrix for tile thickness 20 mm;
2. Semi-matrice per spessore piastrella 10 mm /
Half-matrix for tile thickness 10 mm;
3. Sistema magnetico per cambio rapido /
Magnetic system for fast changing;
4. Sistema isostatico per monocalibro /
Isostatic system for mono-caliber;
5. Spessore piastrella / tile thickness 20 mm;
6. Spessore piastrella / tile thickness 10 mm.



A VOLTE SUPERIAMO L'IMMAGINAZIONE...

INNOVAZIONE · AMBIENTE · RICERCA · TECNOLOGIA

 **Tecnomec Borghi**
AUTOMATIONS FOR CERAMICS

ITALIAN TECHNOLOGY



41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy Via della Chimica, 8 Tel.++39 (0) 536 844764 - Fax++ (0) 536 843577
www.tecnomec.it - info@tecnomec.it

TECNOMEC BORGHI:

PARTICOLARE ATTENZIONE AL TRATTAMENTO E ALLA PULIZIA DURANTE LA MOVIMENTAZIONE DELLE PIASTRELLE.

RUP/BM

Tecnomec Borghi operante da 30 anni nell'automazione ceramica e soprattutto nella movimentazione dopo la pressatura, presenta una nuova versione di Raccoglitore alla pressa. Il nuovo RUP adatto alle nuove tipologie di prodotto, è progettato per facilitare l'utilizzo da parte degli operatori pur rispettando le rigorose normative di sicurezza. Particolare attenzione anche all'ambiente, le movimentazioni presentano soluzioni a basso consumo energetico e i particolari soggetti ad usura sono in larga parte riciclabili.



MAIN ATTENTION TO CLEAN AND TREATMENT OF TILES DURING THE MOVEMENT PROCESS.

RUP/BM

Tecnomec Borghi operating for 30 years in automation ceramics, especially tiles handling after press, presents a new version of Collecting tile machine.

The new RUP suitable for new types of products, it is designed to facilitate use by operators and respecting strictest safety standards. Many attention also the environment, the movements have a low-power consumption and wear parts are largely recycled.

GCL

Il nuovo girello elettronico GCL unisce le funzioni di



girello e pareggiatore in un'unica macchina. L'ingombro ridotto e la gestione software permettono di girare piastrelle di grandi formati in poco spazio anche alle alte velocità, inoltre grazie alla funzione pareggiatore, la mattonella girata risulterà sempre dritta indipendentemente da come arriva. Prodotto in due versioni di lunghezza è in grado di girare

qualsiasi formato in poco spazio.

GCL

The new electronic tile turner GCL combines the functions of turning and jogging in a single machine.



The small dimensions and the software control make it possible to turn large formats as well in a limited space even at high speeds, and thanks to the jogger function, the turned

tile will always be straight independently from how it arrives.

There's two version enable to turn all tile format in a few space.

SBT

Il sistema di sbavatura in linea per grandi formati SBT effettua la sbavatura in linea del lato perpendicolare al verso di marcia dove per questioni di spazio non è possibile girare due volte le piastrelle. La piastrella rallenta fino a fermarsi in prossimità del gruppo sbavatore che muovendosi in senso trasversale ne pulisce il bordo.



SBT

A new fettling system in-line for large formats is the SBT, enables in-line fettling of the edge perpendicular to the direction of movement in places where space constraints make it impossible to turn the tile twice. The tile slows down and then stops in proximity to the fettling unit, which moves in the transversal direction to clean the edge.

TLA

Sistema di turbina a lame d'aria è la nuova soluzione per la rimuovere l'acqua delle piastrelle dopo applicazioni che ne richiedono l'utilizzo. Ideale per l'impiego nelle linee di taglio e squadratura e linee per il trattamento del lappato. Permette una perfetta asciugatura di entrambi i lati della piastrella, in limitati spazi e costi energetici contenuti. Possibilità di variare la velocità della turbina e il flusso dell'aria.



TLA

Blower air system tiles dryer, it's our new solution to remove water of the tiles after application.

Ideal for use after the cutting lines, squaring machine and installations for the lapping treatment lines.

Allows a perfect drying of both sides of the tile, in a few spaces and low energy power.

Possibility to change the speed of the turbine and the air flow.

ASSOGROUP

STAMPI PER L'INDUSTRIA CERAMICA



dal 1962



dal 1971

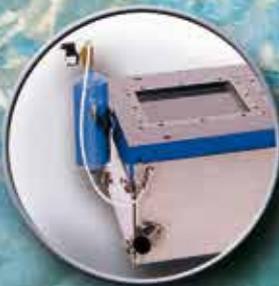


dal 1995



MASTER
COMBINATION 1991

Qualità nel Tempo
Quality that lasts over Time



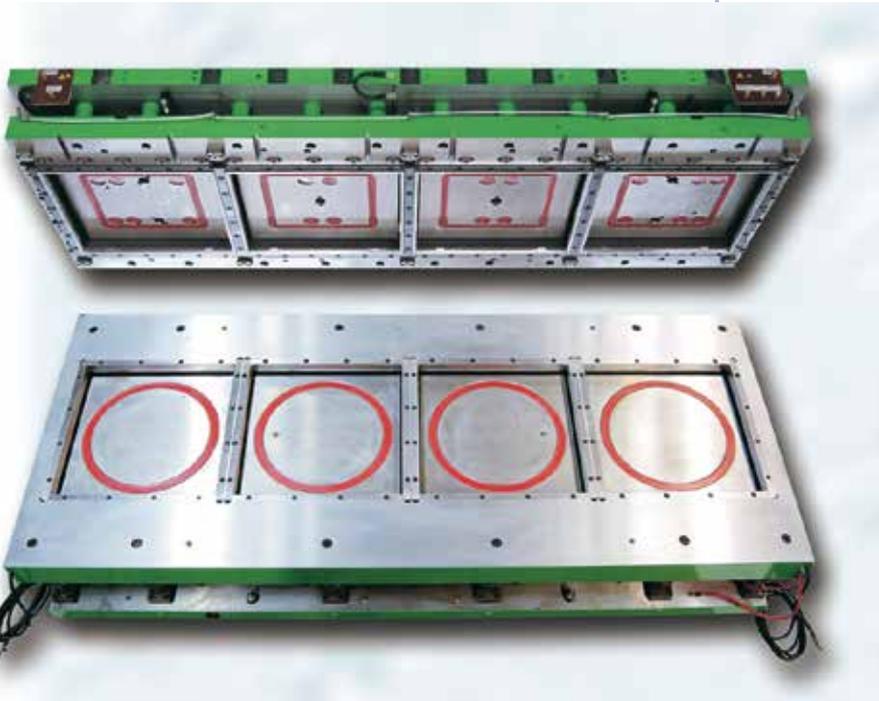
ASSOGROUP s.r.l. - Via Alberti Leon Battista, 4
42048 RUBIERA (Reggio Emilia) - Italy
Tel. 0522.627426 / 628469 - Fax. 0522.628740
e.mail: info@assogroup.eu - <http://www.assogroup.eu>

**ASSOGROUP: DOPPIO STAMPO
COMPLETO SUPERIORE E
INFERIORE A TRASFERIMENTO
PER FORMATURA SUPERIORE**

**ASSOGROUP: DOUBLE UPPER
AND LOWER TRANSFER MOULD
ASSEMBLY FOR UPPER
PRESSING**

32x64 - 3 USCITE con matrici multiformato, dispositivi antiaccumulo di polvere, anti-dispersione polvere su sollevamento proporzionale SPE con magneti permanenti.

32x64 - 3 CAVITIES with multi-sized die-boxes, dust accumulation proof and dust dispersion proof devices fitted on the electronic proportional lifting device SPE with permanent magnets.



48x48 - 4 USCITE con matrici multiformato, dispositivi antiaccumulo di polvere, antidispersione polvere su sollevamento proporzionale SPE.

48x48 - 4 CAVITIES with multi-sized die-boxes, dust accumulation proof and dust dispersion proof devices fitted on the electronic proportional lifting device SPE.

ASSOGROUP s.r.l.
Via Alberti Leon Battista, 4
42048 RUBIERA (Reggio Emilia) - Italy
Tel. 0522.627426 / 628469 - Fax. 0522.628740
e.mail: info@assogroup.eu
<http://www.assogroup.eu>



LABO-CER

S.R.L.

PRODUZIONE PEZZI SPECIALI PER CERAMICA



Qualità, servizio, ricerca e personalizzazione: è questa la filosofia sulla quale si fonda e cresce una realtà di servizio alla ceramica e al terzo fuoco come Labo-cer.

Produzione e tecnologie:

Ampliato e rinnovato nel corso del 2010, l'impianto di Labo-cer è composto da 11 presse Sacmi e due forni a rulli monostrato. Tale impianto produce 24 ore su 24 più di 2.200 m² al giorno di pezzi speciali.

Idee di complemento:

Decorati e pezzi speciali in biscotto ceramico pressato a secco per pavimento e rivestimento in forma di: fasce, listelli, inserti, cove-base, V-cap, quarter round, bull-nose....

Innovazione e ricerca:

Oltre 150 differenti formati disponibili, a partire dal 1,1x20 cm attraverso i classici 8x20, 10x20 20x20 cm fino ai più grandi 65x65, 71x96, 37x110 cm. Inoltre Labo-cer è sempre disponibile a realizzarne di nuovi con differenti misure e forme (esagonali, ottagonali, provenzali, circolari ecc....)

Servizio custom-made:

Costantemente tesi a realizzare i pezzi speciali più particolari, la domanda classica che viene rivolta ai nostri tecnici è:

"È possibile realizzare un nuovo prodotto con queste specifiche caratteristiche?"

La risposta di Labo-cer è un concentrato di esperienza dei nostri tecnici, di simulazioni al computer, di confronto con i partner nella realizzazione di stampi e punzoni e di prove realizzate con stampi in resina.

Questo metodo, infatti, permette di realizzare rapidamente e con bassi costi una campionatura di circa 200 pezzi speciali che riproducono fedelmente il modello originale che si vuole realizzare.

Labo-cer: concentrato di esperienza e ispirazione. Con la migliore qualità italiana.



Quality, service, research, and personalisation: this is the philosophy upon which a company like Labo-cer, dedicated to ceramics services and third firing, can stand strong and grow.

Production and technologies:

Following its 2010 expansion and renovation, the Labo-cer plant now boasts 11 Sacmi presses and two single-layer roller kilns. This system produces more than 2.200 m² of special pieces per day, for twenty-four hours.

Decorative ideas:

Decorations and special pieces in ceramic bisque, dry-pressed for flooring and wall coverings in the following shapes: borders, listello, inserts, cove-base, V-cap, quarter round, bullnose.

Innovation and research:

More than 150 sizes are available, from 1.1 x 20 cm, classic 8x20, 10x20 20x20 cm, and even larger sizes like 65x65, 71x96, 37x110 cm. Moreover, Labo-cer is always available to create new sizes and shapes (hexagonal, octagonal, Provençal, circular, etc....)

Custom-made service:

Constantly aiming to create original special pieces, the typical question you ask our technicians is: "Is it possible to create a new product with these specific characteristics?"

Labo-cer's responds by offering a combination of the expertise of our technicians, computer simulations, collaboration with partners in creating moulds and punches, and testing with resin moulds.

In fact, this method enables us to produce a quick and low-cost sample run of about 200 special pieces that faithfully reproduce the original model desired.

Labo-cer: Experience and inspiration with only the best Italian quality.



V-cap ardesia
6x38 cm



Sguscia ardesia
3x42 cm



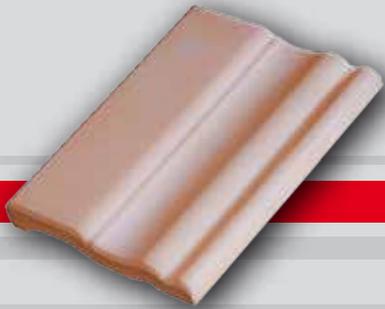
Freccia
9x45 cm



Coprifilo
9x45 cm



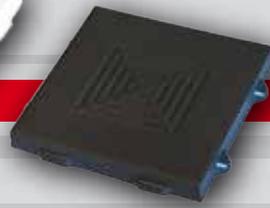
Mattoncino
1.5x40 cm



Liberty
11x15 cm



Black - White
11.5x11.5 cm



Labo-damasco
36x70 cm



Fire
22x43 cm



Onda + Onda riposo
4x20 cm



Live
15x15 + 7.5x15 + 3x15 cm



Cove Base
15x30 cm



Stiltecno
24x30 cm



Seven
24.5x45 cm

RONDANINI ADRIANO



Lavorazioni a CNC

Incisioni Laser

Lavorazioni manuali

www.rondanini.it info@rondanini.it

RONDANINI



RONDANINI ADRIANO

LABORATORIO DI RICERCA, LAVORAZIONI A CNC DI STRUTTURE A RILIEVO PER PIASTRELLE CERAMICHE

PROIETTATI al FUTURO

Progettazione e ricerca
di nuove Strutture

RONDANINI ADRIANO

via Ca' Bellani 4A Scandiano (RE)

Tel. 0522 982465 - Fax 0522 854170

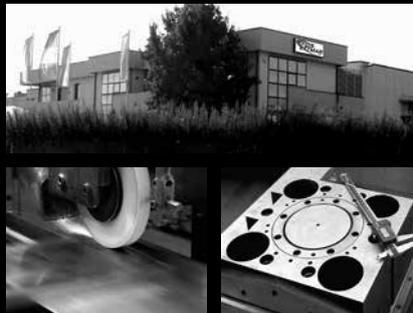
www.rondanini.it info@rondanini.it

EMBOSS



Stampi e Attrezzature per l'industria Ceramica
Moulds and Equipments for Ceramic Industry

WWW.FDSETTMAR.COM



F.D.S. ETTMAR S.p.A.
41049 SASSUOLO (MO) ITALY - VIA DELL'ARTIGIANATO 12
TEL. +39.0536.997611 - FAX +39 0536.997666
e-mail: Info@fdsettmар.com



Prodotti certificati con Acimac Quality Mark:
Stampi - modello SFS, SSE, Punzoni Entranti
Tamponi marche isostatici - modello GZ, M/C,
SCE, ECO2, ECO3, VE6

ESPULSORE ISOSTATICO "UNICA"

Lo stampo isostatico UNICA è costituito da una serie di blocchi elettromagnetici (o a magneti permanenti) fissati su un sistema idraulico indipendente che agisce sfruttando la teoria dei vasi comunicanti. Ogni blocco magnetico (e relativo tampone fissato ad esso) si trova su di uno strato di fluido idraulico e reagisce in modo indipendente alle sollecitazioni della pressatura consentendo di distribuire in modo omogeneo la pressione specifica su ogni piastrina nei vari alveoli. Il movimento dei blocchi è gestito da un regolatore di pressione sia in fase di riposo che in fase di pressatura. Con questo sistema si otterranno piastrelle di UNICO CALIBRO e UNICA QUADRATURA. I principali vantaggi di UNICA sono il risparmio economico dato dall'eliminazione di più calibri e relativi costi di gestione magazzino, uniformità di pressatura all'interno degli alveoli dello stampo e ottenimento di piastrelle di pari consistenza e densità. Lo stampo UNICA può essere utilizzato sia nella parte superiore che nella parte inferiore dello stampo. Può essere adattato ad ogni tipo di stampo: a specchio, a punzoni rientranti o a trasferimento di soffice. Applicando la sola piastra isostatica è possibile modificare uno stampo tradizionale esistente rendendolo isostatico.



ISOSTATIC MOLD "UNICA"

The isostatic mold "UNICA" consists of a series of electromagnetic blocks (or permanent magnet) fixed on an independent hydraulic system which acts exploiting the communicating vessels theory. Each magnetic block (and relative punch) is located on a layer of hydraulic fluid and reacts independently to the stresses of the pressing allowing to evenly distribute the specific pressure on each tile in the various cavities. The movement of the blocks is controlled by a pressure regulator both in the resting phase than in the pressing one. The main advantages of "UNICA" are given by the cost savings by the elimination of most caliber and associated costs for warehouse management, pressing uniformity within the cavities of the mold and obtaining tiles of the same weight and density. The mold "UNICA" can be used both in the upper part than in the lower part of the mold. Can be adapted to every type of mold: mirror, entering punches or SFS (soft transfer). Applying only the isostatic plate you can modify a traditional mold changing it in isostatic one.

SMF (STAMPO MULTIFORMATO)

Questa soluzione pone in primo piano la versatilità dello stampo in modo da ottimizzarne la resa. Si compone di un sistema di cambio matrice dato dallo scorrimento della stessa su travi laterali montate alle estremità dello stampo che ne permette la direzionalità ed il riposizionamento preciso per mezzo di spine. Allo stesso modo vengono cambiati i blocchetti che si trovano su di una piastra incanalata su piste ricavate all'estremità dell'espulsore. Questo sistema di cambio formato consente una variabilità dello stesso che va da 10x10 al 60x60 senza mai smontare lo stampo dalla pressa e con una conseguente drastica riduzione dei fermi macchina. Nella parte superiore degli stampi a trasferimento (sfs), la modularità è data da un sistema di cassette portalastrine intercambiabili ad alta precisione.



SMF (MULTIPLE SIZE MOLUD)

This system increases the versatility of the mould with the objective of optimising productivity. It is composed of a die-box changeover system which allows the die-box to be moved aside on rails at the edges of the mould, where it is correctly positioned and oriented by means of locator pins. The blocks can also be changed in the same way, as they are located on a plate which runs on tracks at the end of the expeller. This format changeover system will handle formats from 10x10 to 60x60 without the need to remove the mould from the press, and hence results in drastic downtime reductions.

BASAMENTO UNIVERSALE

Il "Basamento Universale" è un modulo meccanico che costituisce la parte inferiore dello stampo; è composta essenzialmente da una piastra di base e un espulsore adatto ad ogni tipo di formato supportato dalla pressa. L'espulsore è equipaggiato con sistemi di ancoraggio, centraggio e cilindri di sollevamento per agevolare la sostituzione del "kit stampo". Durante i cambi di produzione, il basamento rimane montato sulla pressa consentendo di velocizzare il cambio di formato e riducendo i tempi di fermo macchina. Un notevole risparmio economico è dato dal fatto che, per produrre un nuovo formato, sarà sufficiente acquistare solo un "kit stampo" composto da matrice e piastra porta-zoccoli, anziché uno stampo completo. È disponibile nella versione per stampo entrante e per stampo a formatura superiore; può essere fornito con ancoraggio meccanico, elettromagnetico o a magneti permanenti. Il basamento è dotato di soffiato parapolvere in materiale sintetico particolarmente resistente all'abrasione, il quale permette di prolungare notevolmente il tempo di utilizzo del basamento prima della normale manutenzione.



UNIVERSAL BASE

The "universal base" is a mechanical module that constitutes the lower part of the mold; is essentially composed of a base plate and an ejector suitable for any type of format supported by the press. The ejector is equipped with fixing systems, centering and lifting cylinders in order to facilitate the replacement of the "kit mold". During production changes, the base remains assembled on the press allowing to speed up the change of size and reducing machine downtime. There's also a significant cost savings due to the possibility to produce a new format simply buying a "kit mold" composed of the matrix and the magnetic blocks-plate, instead of a complete mold. It's available in "entering punches" version, "mirror mold" and "upper forming molds" (sfs); can be supplied with mechanical fixing, electromagnetic or permanent magnet. The base is equipped with safe-dust bellows made of synthetic material particularly resistant to abrasion, which allows to significantly prolong the time of use of the base before the normal maintenance.

IMPIANTO DI TAGLIO E BISELLATURA PER GRANDI FORMATI CUTTING AND BEVELLING SYSTEM FOR BIG SIZES



In foto l'impianto realizzato per il taglio e bisellatura di **GRANDI FORMATI** installato presso la ditta Garavini S.r.L, Vignola (MO) Italia.

*In the pictures the plant for cutting and bevelling **LARGE SIZES** installed at Garavini S.r.L., Vignola (MO) Italy.*

Sin dal 1990 la Cosmac S.r.l. è un punto di riferimento nella realizzazione di macchine per l'industria della ceramica e del marmo, in particolare nelle linee di taglio, profilatura, bisellatura, rettifica ecc.

Una realtà che con passione ed esperienza garantisce da sempre un servizio puntuale al cliente.

L'organizzazione tecnica, efficiente, dinamica e professionale, consente di migliorare continuamente la qualità dei prodotti e dei servizi forniti.

La costante crescita aziendale è dovuta alla profonda conoscenza del settore che permette di anticipare sempre le esigenze del mercato con macchinari innovativi per soddisfare le specifiche richieste dell'utilizzatore.

Per Cosmac nulla è più importante degli attestati di fiducia e stima che vengono dati dai propri clienti.

Since 1990 Cosmac S.r.l. has been a reference point when it comes to machines for the ceramic and marble industries, thanks, in particular, to its cutting, profiling, bevelling and rectifying machines, amongst many others. A company that guarantees a prompt service to its customers, with passion and experience.

The efficient, dynamic and competent technical organisation aims at continuously improving the quality of the products and services supplied.

Constant growth of the company is the result of extensive knowledge of the sector and of market needs. Innovative machinery is designed to fulfil specific requirements of customers.

For Cosmac, the most important achievement is the satisfaction and appreciation of its customers.



RETTIFICATRICE BISELLATRICE A MOLE DIAMANTATE
GRINDING AND CHAMFERING MACHINE BY DIAMOND WHEELS



RIFILATRICE A DISCHI DIAMANTATI PER LASTRE
(taglio da lati inferiore e superiore)
TRIMMING MACHINE BY DIAMOND BLADES FOR SLABS
(cut from top and bottom sides)



MACCHINA DA TAGLIO CONTINUA MULTIDISCO
MULTI BLADE CONTINUOUS CUTTING MACHINE



MACCHINA DA TAGLIO CON POSIZIONAMENTO DISCHI AUTOMATICO
CUTTING MACHINE WITH AUTOMATIC BLADE POSITIONING



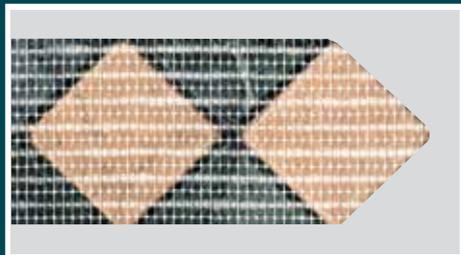
MACCHINA PER TAGLIO JOLLY 45° E BISELLATURA GRADINI
MACHINE FOR JOLLY CUT AT 45° AND STEP BEVELLING



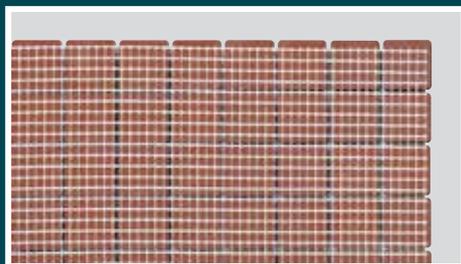
MACCHINA PER PROFILATURA BATTISCOPIA E TAGLIO JOLLY 45°
MACHINE FOR BULLNOSE PROFILING AND JOLLY CUT AT 45°

LA RETE IN FIBRA DI VETRO SI ACCOPPIA ALL'ARTE

FIBERGLASS MESH SUPPORTING ART



SUPPORTO COMPOSIZIONI DECORATIVE
MOUNTING OF BORDERS AND DECORATIONS



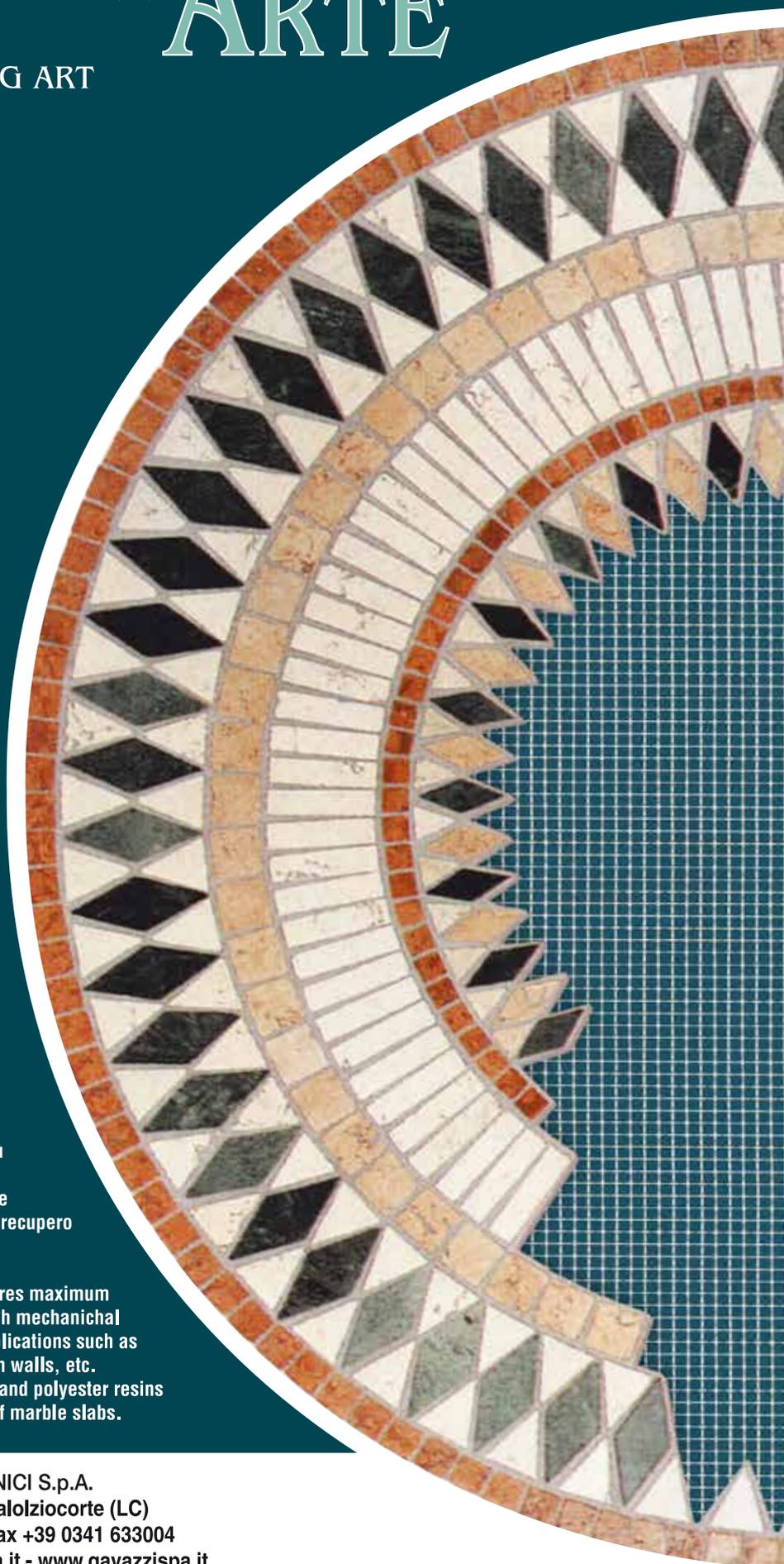
SUPPORTO MOSAICI
MOSAICS BACK MOUNTING



RINFORZO LASTRE DI MARMO
REINFORCEMENT OF MARBLE SLABS

L'utilizzo di reti in fibra di vetro come supporto di mosaici in ceramica, marmo o pasta di vetro assicura la massima superficie d'aggancio del mosaico al muro. La resistenza meccanica e all'umidità della rete in fibra di vetro ne fa un supporto ideale anche per le applicazioni più impegnative (piscine, rosoni, facciate ventilate etc.) In combinazione con resine epossidiche e poliesteri, la rete in fibra di vetro è inoltre largamente usata per il rinforzo e recupero di lastre di marmo.

The use of fiberglass mesh for mosaic back mounting ensures maximum free surface for adhesion of the mosaic to the wall. The high mechanical strength and water resistance of the mesh are ideal for applications such as swimming pools, rose windows, façades, ventilated curtain walls, etc. Furthermore, fiberglass netting in combination with epoxy and polyester resins is a worldwide technique for reinforcement and repairing of marble slabs.



GAVAZZI TESSUTI TECNICI S.p.A.
Via Gavazzi, 3 - 23801 Calolziocorte (LC)
Tel. +39 0341 641051 - Fax +39 0341 633004
E-Mail: info@gavazzispa.it - www.gavazzispa.it

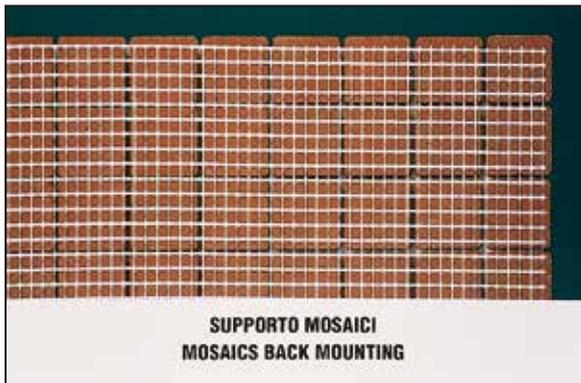
AG. MORE LIGHT

GAVAZZI CERTIFICATA UNI EN ISO 9001 ED. 2000

La Gavazzi, azienda leader nella tessitura e nel finissaggio di reti e tessuti in fibra di vetro, presente sul mercato nazionale ed internazionale da molti anni con una filosofia improntata al servizio dei clienti ed alla ricerca costante di un miglioramento del livello qualitativo dei prodotti ha ottenuto la certificazione del proprio sistema qualità secondo la nuova norma di riferimento UNI EN ISO 9001: 2000 per lo "Sviluppo, produzione e commercializzazione di tessuti tecnici in fibra di vetro e in altre fibre". Il passaggio alla nuova certificazione conferma che i principi ispiratori della politica commerciale dell'azienda (esperienza, aggiornamento tecnologico, innovazione, qualità e flessibilità) sono determinanti per la soddisfazione delle esigenze del cliente. L'adeguamento alla nuova norma ISO 9001: 2000, conseguito in anticipo rispetto alla scadenza obbligatoria (dicembre 2003), conferma la competitività e la professionalità della Gavazzi e ne completa l'internazionalizzazione, già testimoniata dalla copertura di tutti i principali mercati esteri.

RETE IN FIBRA DI VETRO

La fibra di vetro è uno dei protagonisti indiscussi degli ultimi decenni del ventesimo secolo, e tutto lascia presagire un'ulteriore espansione del suo utilizzo negli anni futuri. Si ottiene facendo reagire miscele di materiali inorganici a temperature comprese fra i 1300° e i 1600°C; le fibre vengono poi riunite in filati, le cui caratteristiche sono quasi identiche a quelle del vetro di massa, ma con proprietà meccaniche dissimili, poiché il procedimento adottato permette



di mantenere inalterata la struttura molecolare che avevano allo stato liquido. Per questo motivo i filati di fibra di vetro risultano pieghevoli e lavorabili a telaio. Caratteristica della fibra è l'elevatissima resistenza alla trazione, tre volte superiore rispetto all'acciaio. Anche da un punto di vista ambientale è un materiale interessante; il vetro utilizzato per la tessitura viene infatti ricavato da materie prime rinnovabili e facilmente reperibili in natura. Gli aspetti enunciati ne fanno già intuire le potenzialità come supporto di mosaici e di decorazioni, nonché i vantaggi nei confronti del montaggio su altri supporti. A tutto questo si aggiunge una durata teoricamente indefinita poiché non assorbe acqua. La copertura è molto limitata, per cui buona parte della superficie posteriore del mosaico rimane libera. Infine, l'utilizzo in combinazione di filati e strutture diverse consente di creare tessuti differenziati volti a soddisfare esigenze diverse come ad es. tessere di varie dimensioni. I metodi di montaggio sono analoghi a quelli utilizzati per la carta a rete: incollatura a mano o mediante apposite macchine con l'ausilio di colle viniliche a freddo oppure "hot-melt".



GLASS FIBER MESH

Glass fiber is an indisputable protagonist of the last decade of the twentieth century, and further expansion of its use in the years ahead is certainly predicted. It is obtained by the reaction of inorganic materials at temperatures between 1300° and 1600°C. The fibers are then joined in threads, whose characteristics are almost identical to those of "mass glass", but with different mechanical properties, in that the adopted procedure makes it possible to maintain unaltered the molecular structure that they had in the liquid state. For this reason the glass fiber yarns become flexible and workable on a loom. One characteristic of this fibers its extremely high resistance to traction, three times higher than that of steel. It is a very interesting material even from an environmental point of view. The glass used for the weaving is actually extracted from renewable raw material easily found in nature. All these characteristics clearly demonstrate the potential of this material as a support for mosaics and decorative compositions, as well as its advantages in comparison to mounting on other supports. Added to this is a theoretically indefinite duration because this material does not absorb water. The covering



is very limited, so that a good part of the mosaic back surface remains free. Finally, using different thread and structure combinations makes it possible to create differentiated fabrics able to meet different needs such as tesserae of various dimensions. The laying methods are similar to those used for paper mesh: hand gluing or gluing by special machines using cold vinyl glues or "hot-melt".

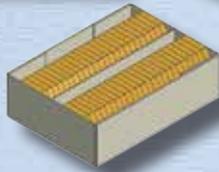
Packaging and palletizing



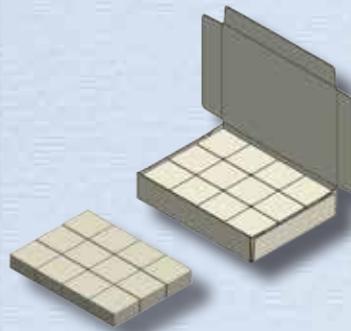
UNITÀ DI SMISTAMENTO E CONFEZIONAMENTO
UNITS' SORTING AND PACKAGING

Automations for ceramics





UNITÀ DI SMISTAMENTO E CONFEZIONAMENTO PER PEZZI SPECIALI
UNITS' SORTING AND PACKAGING FOR SPECIAL PIECES



UNITÀ DI CONFEZIONAMENTO PER PIASTRELLE SU RETE IN CARTA/FIBRA/DOT MOUNTING
UNITS' PACKAGING FOR TILES ON NETPAPER / NETFIBER / DOT MOUNTING



SISTEMI DI PALLETIZZAZIONE E FINE LINEA PERSONALIZZATI
CUSTOMIZED END-OF-LINE PALLETIZATION SYSTEMS





SPARE PARTS - MODIFICATIONS - SERVICES - TRIMS

Big Impressions

from a Small press



430t



245t



Press 200 t - 245 t - 430 t



Maer s.r.l. - Via Ca' del Miele n. 8/A - 42013 Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Tel. 0522.999152 - Fax 0522.840828
Internet: www.maer-srl.com - E-mail: info@maer-srl.com - maer.casalgrande@interbusiness.it

DALLA MAER PRESSE PER PRODUZIONE PEZZI SPECIALI

Le presse MAER sono state progettate e realizzate specialmente per produzione di pezzi speciali di difficile formatura. Le presse MAER sono presse oleodinamiche progettate e realizzate con criteri innovativi per il controllo e la regolazione della pressione nei cilindri oleodinamici, dei movimenti delle parti mobili. È stata realizzata la completa digitalizzazione dei parametri di funzionamento, un nuovo sistema di controllo assi, a microprocessore, regola e sincronizza tutti i movimenti ciclo di pressatura: traversa mobile, carrello e sformatura. Le presse MAER sono state dimensionate in modo da assicurare la massima rigidità strutturale nelle condizioni di lavoro più gravose. Parte mobile del carrello di alimentazione polvere nello stampo con griglia flottante che scorre su guide fisse: azionamento con robuste cinghie dentate e motore elettrico, in corrente alternata, comandato da inverter. Le presse MAER 430 sono dotate di serie, di un carrello per alimentazione con supporto mobile su ruote, rapidamente sganciabile dalla struttura della pressa per permettere una rapida sostituzione dello stampo dalla parte posteriore.



FROM MAER PRESSES FOR PRODUCING SPECIAL PIECES

MAER presses, were planned and designed in particular for producing special pieces, hard to be shaped. MAER presses are oleodynamic type, planned and designed with innovative criteria for the pressure control and adjustment in oleodynamic cylinders for mobile part movements. A complete digitalization of operating parameters has been carried out; a new axes control system with microprocessor adjusts and synchronizes all the pressing cycle movements: mobile cross-bar, drawer and shaking-out. MAER presses were sized to ensure the top structural stiffness in the hardest working conditions. The power feeding drawer mobile part in the die, with floating grid on fixed guides, is operated by strong toothed belts and ac motor, inverter-operated. The MAER 430 presses are standard equipped with a feeding drawer, with mobile support on wheels, easily removable from the presses structure for a fast die replacement from the back.



- STAMPAGGIO TAMPONI PER CERAMICA
IN GOMMA E RESINA ANTILAVAGGIO
- INCISIONE STAMPI
- PRODUZIONE MESCOLE GOMME
- STAMPAGGIO SISTEMI POLIURETANICI
RIVESTIMENTI ANTIUSURA A SPRUZZO
- RESIN AND RUBBER PUNCH PRESSING
- MANUFACTURE OF MATRICES AND
AND ENGRAVED DIES
- PRODUCTION OF RUBBER MIXTURES
- SPRAY-ON POLYURETHANE WEAR-PROOF
ABRASION-PROOFING COATINGS



NOVITA'

RIVESTIMENTI A
SPRUZZO
ANTIUSURA
IN POLIURETANO

Compactline²

**LINEA AUTOMATICA PER
TAGLIO E PROFILATURA**
di ceramica, marmo, pietra e laterizio

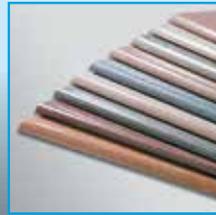


SISTEMA BREVETTATO

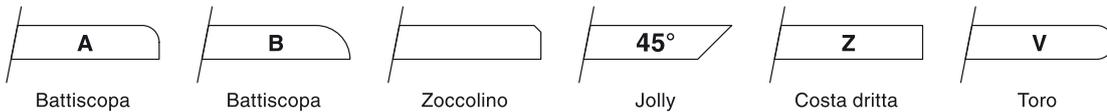
100%
MADE IN ITALY



FERRARI & CIGARINI
ITALY - Tel. +39 0536 941510 - www.ferrari-cigarini.com



DUE
POSSIBILITÀ



- **Compact Line2**
medie produzioni
- **Cutter**
piccole produzioni

cutter
by Ferrari & Cigarini
Taglio Italiano

**MACCHINE MANUALI PER TAGLIO
E PROFILATURA**
di ceramica, marmo, pietra e laterizio



NOVITÀ
FULLY



NOVITÀ
BULL-CUT2

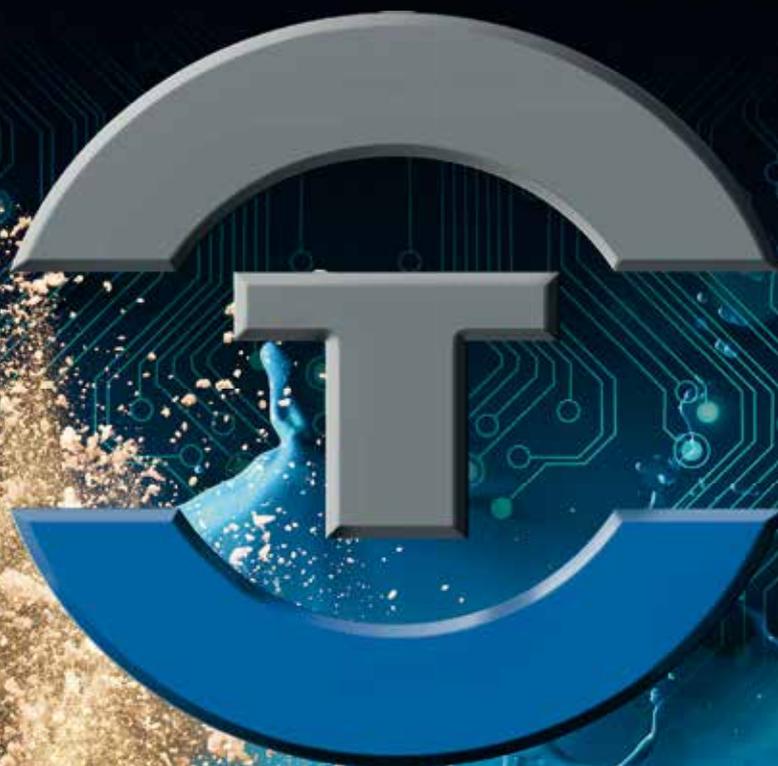


ITALY - Tel. +39 0536 073655 - www.cutteritalia.com

TECNARGILLA 2016

25° Salone internazionale delle tecnologie e delle forniture per l'industria ceramica e del laterizio

Il futuro della ceramica



hoopcommunication.it

26-30
SETTEMBRE 2016
RIMINI



CLAYTECH



KROMATECH



KERMAT

organizzato da



RiminiFiera
business space

in collaborazione con



ACIMAC
Associazione Costruttori Italiani
Macchine Attrezzature per Ceramica



con il supporto di



Ministero delle Politiche Economiche



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - AGENZIA

tecnargilla.it



LAPPATURA A CAMPO PIENO

LAPPATURA IN CRESTA

LEVIGATURA



- # Un'azienda giovane, dinamica e snella
- # Presenza nel territorio grazie alla nuova sede di Rubiera
- # Esperienza trentennale nel settore

DiTech S.r.l.
Via Mantegna, 15 - 42048 Rubiera (RE)
(+39) 0522/620518
www.ditechtools.it - info@ditechtools.it





NESSUN MISTERO...
LO ABBIAMO FATTO NOI
sistemi di etichettatura e marcatura industriale



STUDIO[®]

AUTOMAZIONI **1** INDUSTRIALI

